CBR1000RR(RA/S1)

MANUEL DU CONDUCTEUR

HONDA

Le présent manuel est une pièce à part entière du véhicule ; il doit rester en permanence sur le véhicule et doit être cédé au nouveau propriétaire à la revente du véhicule.

Cette publication inclut les informations les plus récentes disponibles avant l'impression. Honda Motor Co., Ltd. se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis et sans obligation quelconque.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans autorisation écrite.

Il est possible que le véhicule illustré dans le présent manuel d'utilisation ne corresponde pas exactement à votre propre véhicule.

© 2018 Honda Motor Co., Ltd.

Bienvenue

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvelle moto Honda. Vous faites à présent partie de la grande famille de clients satisfaits qui apprécient, aux quatre coins du monde, la qualité apportée par Honda dans chacun de ses produits.

Afin de garantir votre sécurité et votre plaisir de piloter, veuillez :

- Lire attentivement ce manuel du propriétaire.
- Respecter toutes les consignes et procédures indiquées dans ce manuel.
- Faire très attention aux messages de sécurité contenus dans ce manuel et apposés sur la moto.
- Les codes suivants figurant dans ce manuel identifient chacun des pays.
- Les illustrations de ce manuel sont basées sur le modèle CBR1000RA ED.

Codes pays

Code	Pays
CBR1000RA	
ED, II ED	Ventes directes en Europe France, Turquie Afrique du Sud, Ukraine
KO, II KO	Corée
U, II U	Australie, Nouvelle-Zélande
GS, II GS	Pays du CCG
CBR1000S1	
II ED	Ventes directes en Europe France, Turquie Afrique du Sud, Ukraine
II KO	Corée
II U	Australie, Nouvelle-Zélande
II GS	Pays du CCG

* Les caractéristiques peuvent différer selon chaque territoire.

Quelques mots sur la sécurité

La sécurité du conducteur ainsi que celle d'autrui sont très importantes. L'utilisation de cette moto en toute sécurité est une importante responsabilité.
Pour vous aider à prendre des décisions éclairées en matière de sécurité, nous avons indiqué diverses procédures et autres informations sur des étiquettes de sécurité et dans ce manuel. Ces informations vous avertissent de dangers potentiels pour vous et les autres.
Il n'est naturellement pas possible de vous avertir de tous les risques encourus lors de l'utilisation et de l'entretien d'une moto. Il faut donc faire preuve de bon sens.

Vous trouverez des informations de sécurité importantes sous diverses formes et notamment celles-ci :

- Etiquettes de sécurité apposées sur le véhicule
- Messages de sécurité précédés d'un symbole d'avertissement ⚠ et de l'un des trois mots suivants :
  DANGER, ATTENTION ou PRECAUTION.
  Ces termes signifient :

⚠DANGER

Il y a DANGER CERTAIN de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.

⚠ATTENTION

Il peut y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.

⚠PRECAUTION

Il y a un RISQUE de BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

Vous trouverez d'autres informations importantes sous les rubriques suivantes :

REMARQUE Informations destinées à vous aider à ne pas endommager votre moto ou d'autres biens ni nuire à l'environnement.

Contenu

Sécurité de la moto P. 2

Guide d'utilisation P. 24

Entretien P. 118

Dépannage P. 181

Informations P. 202

Spécifications P. 217

Index P. 221

Sécurité de la moto

Cette section contient d'importantes informations de sécurité pour la conduite de votre moto.
La lire attentivement.

Consignes de sécurité ..... P. 3
Etiquettes à pictogrammes ..... P. 7
Mesures de sécurité ..... P. 15
Consignes de conduite ..... P. 17
Accessoires et modifications ..... P. 21
Charge ..... P. 22

Consignes de sécurité

Pour votre sécurité, respecter les consignes suivantes :

- Effectuer tous les contrôles réguliers et de routine indiqués dans ce manuel.
- Couper le moteur et maintenir le véhicule à distance de toute source d'étincelles et de flammes avant de remplir le réservoir de carburant.
- Ne pas faire tourner le moteur dans un lieu clos ou partiellement clos. Le monoxyde de carbone contenu dans les gaz d'échappement est toxique et potentiellement mortel.

Toujours porter un casque

C'est un fait avéré : le port du casque et d'équipements de protection réduit significativement le nombre et la gravité des blessures à la tête et sur les autres parties du corps. Il convient donc de porter systématiquement un casque moto homologué, ainsi qu'un équipement de protection. ➔ P. 15

Avant de conduire

S'assurer d'être dans un bon état physique et mental, et de ne pas être sous l'emprise d'alcool, de drogues ou de médicaments.

CBR1000RA

S'assurer de porter un casque homologué et un équipement de protection et que votre passager fait de même. Demander à son passager de se tenir à la sangle de selle ou à la taille du pilote, d'accompagner ses mouvements dans les virages et de garder les pieds sur les repose-pieds, même à l'arrêt.

CBR1000S1

S'assurer de porter un casque de moto et un équipement de protection homologués.

Prendre le temps d'apprendre et de pratiquer

Même s'il ne s'agit pas de votre première expérience de pilotage d'une moto, prendre le temps de pratiquer dans un endroit sûr pour se familiariser avec les commandes et la tenue de route de cette moto, ainsi qu'avec ses dimensions et son poids.

Suite page suivante

Etre vigilant

Etre toujours attentif aux autres véhicules alentour et ne jamais supposer que les autres usagers voient la moto. Etre toujours prêt à effectuer une manœuvre d'évitement.

Rester visible

Se rendre le plus visible possible, particulièrement la nuit, en portant des vêtements réfléchissants clairs, en se plaçant dans l'angle de vue des autres usagers, en signalant ses changements de direction ou de file, et en utilisant son avertisseur sonore lorsque cela est nécessaire.

Ne pas dépasser ses limites

Ne jamais rouler au-delà de ses capacités ou plus vite que les conditions ne le permettent. La fatigue et le manque d'attention peuvent altérer le jugement et la capacité à piloter en toute sécurité.

Ne jamais transporter de passager

CBR1000S1

Ce modèle ne comporte pas de poignées de maintien, de selle ou de repose-pieds permettant d'embarquer un passager.

Ne pas prendre la route après avoir consommé de l'alcool

L'alcool est incompatible avec la conduite. La capacité du pilote à réagir lorsque les conditions changent diminue dès le premier verre et chaque verre supplémentaire allonge le temps de réaction. Ne pas conduire après avoir bu et veiller à ce que vos amis fassent de même.

Veiller à ce que sa moto Honda soit toujours en bon état

Il est important de garder la moto correctement entretenue et en état de rouler en toute sécurité. Contrôler sa moto avant de prendre la route et effectuer toutes les opérations d'entretien nécessaires. Ne jamais excéder les limites de chargement (P. 22), ne pas modifier votre moto et n'ajouter aucun accessoire susceptible d'altérer la sécurité de votre moto (P. 21).

En cas d'accident de la route

La sécurité des personnes est prioritaire. Si vous-même ou quelqu'un d'autre a été blessé, il convient de prendre le temps d'évaluer la gravité des blessures et s'il est sûr de reprendre la route. Appeler une assistance routière si nécessaire. Respecter également la réglementation en vigueur si une autre personne ou un autre véhicule est impliqué dans l'accident.

Si l'on décide de continuer à rouler, placer d'abord le contacteur d'allumage en position O (Off) et évaluer l'état de votre moto. Rechercher d'éventuelles fuites de liquide, vérifier le serrage des principaux écrous et boulons, puis contrôler le guidon, les leviers de commande, les freins et les roues. Piloter lentement et prudemment.
Il est possible que la moto ait souffert et que les dégâts ne soient pas immédiatement apparents. Faire contrôler l'intégralité de sa moto dans un centre d'entretien qualifié dès que possible.

Suite page suivante

Batterie lithium-ion (Li-Ion)

CBR1000S1

En cas d'odeur inhabituelle provenant de la batterie lithium-ion (Li-Ion), garer la moto dans un endroit sûr à l'extérieur et loin de tout objet inflammable, puis placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off). Faire immédiatement contrôler votre moto en concession.

Risques liés au monoxyde de carbone

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique, incolore et inodore. L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer un évanouissement et entraîner la mort.

Si le moteur tourne dans un endroit clos ou partiellement clos, l'air inspiré peut contenir un taux dangereux de monoxyde de carbone.
Ne jamais faire tourner sa moto à l'intérieur d'un garage ou d'un autre local fermé.

⚠ATTENTION

Le fait de faire tourner son moteur dans un lieu fermé ou même partiellement fermé peut entraîner une accumulation rapide de monoxyde de carbone.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut entraîner rapidement un évanouissement, voire la mort.

Le moteur de votre moto doit tourner uniquement en extérieur, dans une zone suffisamment aérée.

Etiquettes à pictogrammes

Les pages suivantes indiquent la signification des différentes étiquettes. Certaines étiquettes constituent une mise en garde vis-à-vis de dangers potentiels susceptibles de provoquer des blessures graves. D'autres fournissent des consignes de sécurité importantes. Lire attentivement ces informations et ne pas enlever les étiquettes.

Si une étiquette se décolle ou devient illisible, s'adresser au concessionnaire pour la remplacer.

Chaque étiquette porte un symbole spécifique. La signification de chaque symbole et de chaque étiquette est la suivante.



Lire attentivement les instructions du manuel du propriétaire.



Lire attentivement les instructions du manuel d'atelier. Par mesure de sécurité, ne confier l'entretien de la moto qu'à son concessionnaire.



DANGER (sur fond ROUGE)
Le non-respect de ces instructions vous expose à une MORT CERTAINE ou à des BLESSURES GRAVES.

ATTENTION (sur fond ORANGE)
Le non-respect de ces instructions peut vous exposer à un risque de MORT ou de BLESSURES GRAVES.

PRECAUTION (sur fond JAUNE)
Le non-respect de ces instructions peut vous exposer à un risque de BLESSURES.



ETIQUETTE DE BATTERIE
DANGER

Sauf types KO, II KO

CBR1000RA

- Ne pas approcher de flammes ou d'étincelles de la batterie. La batterie dégage un gaz explosif qui peut provoquer une explosion.
- Porter une protection des yeux et des gants en caoutchouc pour manipuler la batterie. Le non-respect de cette instruction entraînerait des risques de brûlure ou de perte de la vue au contact de l'électrolyte.
- Ne pas laisser d'enfants ou d'autres personnes toucher une batterie, à moins qu'ils ne connaissent parfaitement les consignes de manipulation d'une batterie et les risques qu'elle pose.
- Manipuler l'électrolyte de batterie avec le plus grand soin, car il contient de l'acide sulfurique dilué. Tout contact avec la peau ou les yeux risque de provoquer des brûlures ou d'entraîner la perte de la vue.
- Lire attentivement ce manuel et bien en comprendre les instructions avant de manipuler la batterie. Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures et endommager la moto.
- Ne pas utiliser une batterie lorsque le niveau d'électrolyte est inférieur ou égal au repère de niveau bas. Elle risquerait d'exploser et de provoquer des blessures graves.



ETIQUETTE DE BATTERIE
DANGER
CBR1000S1

- Ne pas démonter, modifier ou souder l'unité principale et les bornes de batterie.
  Cela pourrait entraîner une fuite, une production de chaleur, une explosion, un incendie ou une perte de vision en raison d'une fuite de l'électrolyte.
  En cas de contact de l'électrolyte avec les yeux, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau et consulter un spécialiste de la vue (ophtalmologiste) aussi vite que possible.
- Conserver ce produit à distance des flammes et des sources de chaleur élevée.
  Eloigner la batterie de toute flamme (allumettes, briquets, cigarettes, étincelles au niveau des bornes ou de machines de soudage ou meules). Cela pourrait entraîner une production de chaleur, une explosion ou un incendie.
- Lire attentivement ce manuel.
  Si ce produit est manipulé de façon incorrecte, cela peut entraîner des dommages sur le véhicule, une production de chaleur, une explosion, un incendie, une perte de vision ou des brûlures.



ETIQUETTE DE BOUCHON DE RADIATEUR
DANGER

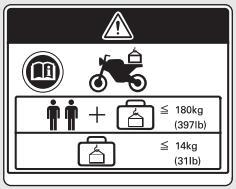
Sauf types KO, II KO

NE JAMAIS OUVRIR A CHAUD.
Risque de brûlures par le liquide de refroidissement chaud.
Début d'ouverture du clapet de décharge à **1.1 kgf/cm²**.

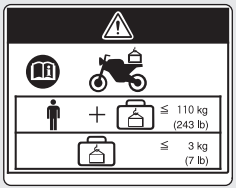
ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT SUR LES ACCESSOIRES ET LA CHARGE

ATTENTION

CBR1000RA



CBR1000S1



Type ED, II ED

ACCESSOIRES ET CHARGE

- L'ajout d'accessoires et de bagages peut affecter la stabilité et la maniabilité de cette moto.
- Avant de monter tout accessoire, lire attentivement les instructions du manuel du propriétaire et de la notice de montage.
- CBR1000RA

  Le poids total des accessoires et des bagages ajouté au poids du conducteur et du passager ne doit pas excéder **180 kg**, soit la capacité maximum en charge.

  CBR1000S1

  Le poids total des accessoires et des bagages ajouté au poids du conducteur ne doit pas excéder **110 kg**, soit la capacité maximum en charge.
- CBR1000RA

  Le poids total des bagages ne doit jamais excéder **14 kg**.

  CBR1000S1

  Le poids total des bagages ne doit jamais excéder **3 kg**.
- Il est déconseillé de monter de gros carénages sur la fourche ou sur le guidon.

Suite page suivante



ETIQUETTE SUR AMORTISSEUR ARRIERE

Sauf types KO, II KO

CBR1000RA

GAZ SOUS PRESSION

Ne pas ouvrir. Ne pas chauffer.

ETIQUETTE D'INFORMATIONS SUR LES PNEUS ET LA CHAINE DE TRANSMISSION

Sauf types KO, II KO

Pression de gonflage de pneu à froid :

[Pilote seul]

Avant **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Arrière **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

[Pilote et passager]

CBR1000RA

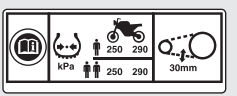
Avant **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Arrière **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

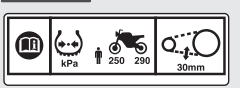
Maintenir la chaîne réglée et lubrifiée.

Garde **25 - 35 mm**

CBR1000RA



CBR1000S1



CBR1000RA

Types ED, II ED, U, II U



ou



Types GS, II GS



ETIQUETTE DE RAPPEL DE SECURITE

Sauf types KO, II KO

CBR1000RA

Pour votre sécurité, porter systématiquement un casque et un équipement de protection.

ETIQUETTE DE CARBURANT

Types ED, II ED, U, II U

Carburant sans plomb uniquement
ETHANOL jusqu'à 10 % en volume
Indice d'octane recherche (RON) 95 ou supérieur

Types GS, II GS

Essence sans plomb uniquement
ETHANOL jusqu'à 10 % en volume
Premium recommandé

Suite page suivante

CBR1000S1

Types II ED, II U



ou



Types II GS



ETIQUETTE DE RAPPEL DE SECURITE

Sauf type II KO

CBR1000S1

Pilote seulement. Pas de passager. Pour votre sécurité, porter systématiquement un casque et un équipement de protection.

ETIQUETTE DE CARBURANT

Types II ED, II U

Essence sans plomb uniquement
ETHANOL jusqu'à 10 % en volume
Indice d'octane recherche (RON) 95 ou supérieur

Types II GS

Essence sans plomb uniquement
ETHANOL jusqu'à 10 % en volume
Premium recommandé



ETIQUETTE DE L'IMU

Sauf types KO, II KO

- Circuit électronique sensible
- Ne rien placer et n'appliquer aucune force à proximité de cette zone
- Aucune pièce réparable par le client

Mesures de sécurité

- Conduire prudemment et garder les mains sur le guidon et les pieds sur les repose-pieds.
- CBR1000RA
  Veiller à ce que votre passager garde ses mains sur la sangle de selle ou à votre taille, et ses pieds sur les repose-pieds pendant la conduite.
- CBR1000RA
  Toujours garder à l'esprit la sécurité de son passager, ainsi que celle des autres conducteurs et motocyclistes.
  CBR1000S1
  Gardez toujours à l'esprit la sécurité des autres conducteurs et motocyclistes.

Equipement de protection

CBR1000RA
Le pilote et le passager doivent porter un casque homologué, un équipement de protection, une protection des yeux et des vêtements de protection haute visibilité. Adapter sa conduite aux conditions climatiques et à l'état de la chaussée.
CBR1000S1
S'assurer de porter un casque de moto homologué, une protection oculaire et des vêtements de protection haute visibilité. Adapter sa conduite aux conditions climatiques et à l'état de la chaussée.

Suite page suivante

Casque

Homologué, haute visibilité et à la taille appropriée.

- Il doit être ajusté mais rester confortable avec la jugulaire verrouillée.
- Visière ne restreignant pas le champ de vision ou masque homologué.

⚠ATTENTION

L'absence de casque multiplie les risques de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.

CBR1000RA

Le pilote et le passager doivent porter en permanence un casque et un équipement de protection homologués.

CBR1000S1

S'assurer de toujours porter un casque et un équipement de protection homologués.

Gants

Gants longs en cuir, à haute résistance à l'abrasion

Bottes ou chaussures de pilotage

Bottes robustes à semelles antidérapantes et protège-malléoles

Veste et pantalon

Veste de protection à manches longues haute visibilité et pantalon résistant adapté au pilotage (ou combinaison de protection)

Consignes de conduite

Période de rodage

Au cours des premiers 500 km de conduite, respecter les recommandations suivantes afin de garantir la fiabilité et les performances de la moto dans le temps.

- Eviter les démarrages pleins gaz et les accélérations brusques.
- Eviter les freinages appuyés et les rétrogradations trop rapides.
- Piloter de façon prudente et modérée.

Freins

Respecter les consignes suivantes :

- Eviter les freinages trop appuyés et les rétrogradations trop rapides.
  - ▶ Un freinage trop appuyé peut altérer la stabilité de la moto.
  - ▶ Réduire son allure tant que possible avant les prises de virage afin d'éviter les dérapages.
- Se montrer extrêmement prudent sur les surfaces offrant peu d'adhérence.
  - ▶ Les pneus dérapent plus facilement sur de telles surfaces et les distances de freinage sont plus importantes.
- Eviter de freiner continuellement.
  - ▶ La répétition des freinages, notamment sur les longues pentes raides, peut entraîner une surchauffe des freins et en réduire l'efficacité. L'utilisation du frein moteur combinée à un freinage intermittent permet de réduire sa vitesse.
- Actionner simultanément les freins avant et arrière pour obtenir une efficacité optimale des freins.

Suite page suivante

Système de freinage antiblocage des roues (ABS)

Ce modèle est équipé d'un système antiblocage de freins (ABS) permettant d'éviter le blocage des roues sur les freinages appuyés.
L'ABS fonctionne selon les informations fournies par l'unité de mesure d'inertie (IMU).

- L'ABS ne permet pas de réduire la distance de freinage. Sous certaines conditions, l'ABS peut même rallonger la distance d'arrêt.
- L'ABS ne fonctionne pas si la vitesse est inférieure à 6 km/h.
- Il est possible que le levier et la pédale de frein se rétractent légèrement lors du freinage. Ceci est normal.
- Toujours utiliser les pneus avant/arrière et les pignons préconisés afin de garantir des performances optimales du système ABS.

Frein moteur

Le frein moteur aide à ralentir la moto lorsque la poignée des gaz est relâchée. Pour accentuer cet effet, rétrograder. L'utilisation du frein moteur combinée à un freinage intermittent permet de réduire sa vitesse, notamment sur les longues pentes raides.

Sur chaussées humides ou mouillées

La chaussée est glissante lorsqu'elle est humide ; des freins humides réduisent d'autant la puissance de freinage.
Se montrer extrêmement vigilant sur chaussées humides.
Si les freins sont mouillés, les actionner à basse vitesse pour en accélérer le séchage.

Stationnement

- Stationner la moto sur une surface ferme et de niveau.
- En cas de stationnement en pente faible ou sur un sol meuble, placer la moto de telle sorte qu'elle ne puisse pas bouger ni chuter.
- S'assurer que les pièces chaudes ne peuvent pas entrer en contact avec des matériaux inflammables.
- Ne pas toucher le moteur, le silencieux, les freins ou d'autres pièces chaudes avant que ces pièces n'aient refroidi.
- Pour minimiser les risques de vol, toujours bloquer le guidon et retirer la clé lorsque vous laissez la moto sans surveillance.
  Il est également recommandé d'utiliser un dispositif antivol.

Stationnement sur la béquille latérale

1. Arrêter le moteur.
2. Abaisser la béquille latérale.
3. Pencher lentement la moto sur la gauche jusqu'à ce que tout son poids repose sur la béquille latérale.
4. Tourner le guidon sur la gauche jusqu'en butée.
   ▶ Si le guidon est tourné sur la droite, la stabilité est réduite et la moto risque de tomber.
5. Placer le contacteur d'allumage sur la position (Lock) et retirer la clé. P. 104

Consignes relatives au carburant et au ravitaillement en carburant

Respecter les consignes suivantes afin de protéger le moteur, le circuit d'alimentation et le convertisseur catalytique :

- Utiliser exclusivement du carburant sans plomb.
- Respecter l'indice d'octane recommandé. Un indice d'octane plus faible altère les performances du moteur.
- Ne pas utiliser de carburant présentant une concentration élevée d'alcool. P. 215
- Ne pas utiliser d'essence éventée ou contaminée ni de mélange huile/essence.
- Eviter toute pénétration d'impuretés ou d'eau dans le réservoir de carburant.

Suite page suivante

Contrôle de couple sélectionnable Honda

Lorsque le contrôle de couple sélectionnable Honda (contrôle du couple) détecte le patinage de la roue arrière à l'accélération, il limite le couple moteur appliqué à la roue arrière en fonction du niveau de contrôle de couple sélectionné.
De plus, le système facilite le mouvement rapide pendant le cabré lorsque l'accélération basée sur le niveau de contrôle de couple est sélectionnée.

Le système de contrôle du couple permet un léger patinage à l'accélération lorsqu'il est réglé sur les plus bas niveaux de contrôle du couple. Sélectionner un niveau correspondant à vos compétences et aux conditions de conduite.

Le système de contrôle du couple n'est pas fonctionnel en décélération et n'empêche pas le dérapage de la roue arrière sous l'action du couple moteur. Ne pas couper les gaz trop brusquement, particulièrement sur chaussées humides.

Le système de contrôle du couple ne permet pas de compenser l'état de la chaussée ou un actionnement trop brusque des gaz. Toujours prendre en compte les conditions de circulation, ainsi que vos propres compétences pour la gestion de la poignée d'accélérateur.
Si votre moto reste coincée dans la boue, la neige ou le sable, il est souvent plus facile de l'en dégager en désactivant temporairement le système de contrôle de couple.
La désactivation provisoire du système de contrôle du couple peut également vous aider à garder la maîtrise et l'équilibre en pilotage tout-terrain.

Toujours utiliser les pneumatiques et les pignons préconisés afin de garantir les performances optimales du contrôle du couple.

Accessoires et modifications

Nous vous recommandons fortement de ne pas ajouter d'accessoires n'ayant pas été conçus spécifiquement pour votre moto par Honda, ou d'apporter des modifications par rapport à la configuration d'origine. Ceci risquerait d'altérer la sécurité du véhicule.
La modification de la moto peut également annuler la garantie et la rendre légalement inutilisable sur la voie publique. Avant de monter des accessoires sur sa moto, s'assurer que la modification est sûre et réglementaire.

⚠ATTENTION

Des accessoires ou des modifications inappropriés peuvent être à l'origine d'un accident dans lequel vous pourriez être grièvement blessé, voire tué.

Observer l'ensemble des consignes du présent manuel du propriétaire relatives aux modifications et accessoires.

Ne pas fixer de side-car à la moto et ne pas s'en servir pour tracter une remorque. Votre moto n'a pas été conçue pour ces charges supplémentaires qui risqueraient d'altérer sérieusement sa tenue de route.

CBR1000S1

N'apporter aucune modification à la moto dans le but de transporter un passager. Le berceau n'est pas conçu pour transporter le poids supplémentaire d'un passager.

Charge

- CBR1000S1
  Ne jamais transporter de passager. Votre moto n'est pas destinée au transport d'un passager.
- Toute surcharge affecte la tenue de route, le freinage et la stabilité de la moto.
  Toujours adapter sa vitesse à la charge embarquée.
- Eviter toute surcharge et respecter les limites de charge.
  Capacité maximum en charge ➡ P. 217
- Fixer fermement les bagages, et répartir uniformément les charges à proximité du centre de la moto.
- Ne placer aucun objet à proximité des feux ou du silencieux.

⚠ATTENTION

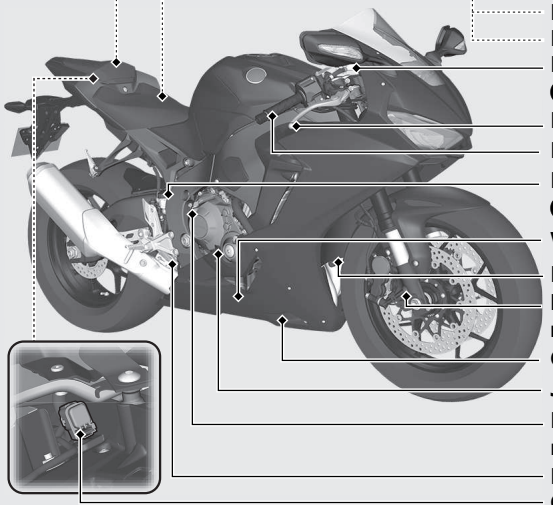
CBR1000RA
Une surcharge ou un chargement inapproprié peut être à l'origine d'un accident dans lequel vous pourriez être grièvement blessé, voire tué.

CBR1000S1
Une surcharge due à un mauvais chargement ou le transport d'un passager peuvent provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

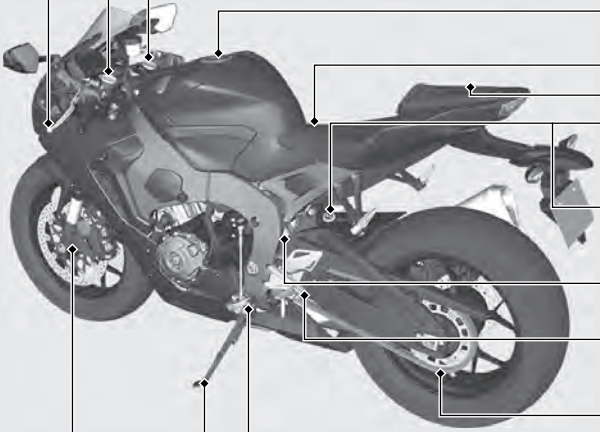
Respecter toutes les limites de charge et les autres consignes du présent manuel en matière de charge.

Emplacement des composants

CBR1000RA



- Kit d'outils P.117
- Porte-documents P.117
- Fusible principal/fusible FI P.201
- Boîte à fusibles P.200
- Batterie P.141
- Réservoir de liquide de frein avant P.153
- Levier de frein avant P.166
- Poignée des gaz P.164
- Réservoir de liquide de frein arrière P.153
- Vis de vidange d'huile moteur P.149
- Filtre à huile moteur P.149
- Dispositif de réglage de précontrainte du ressort de suspension avant P.167
- Carénage inférieur P.146
- Jauge d'huile moteur P.147
- Bouchon de remplissage d'huile moteur P.147
- Pédale de frein arrière
- Connecteur de liaison de données



Levier d'embrayage P.161

Dispositif de réglage de l'amortissement en détente/amortissement en compression de la suspension avant P.168 P.169

Bouchon de remplissage de carburant P.115

Selle pilote P.143

Selle passager P.144

Régleur d'amortissement en compression de la suspension arrière P.172

Dispositif de réglage d'amortissement en détente de la suspension arrière P.171

Vase d'expansion de liquide de refroidissement P.151

Molette de réglage de précharge du ressort de suspension arrière P.170

Chaîne de transmission P.157

Levier de vitesses P.113

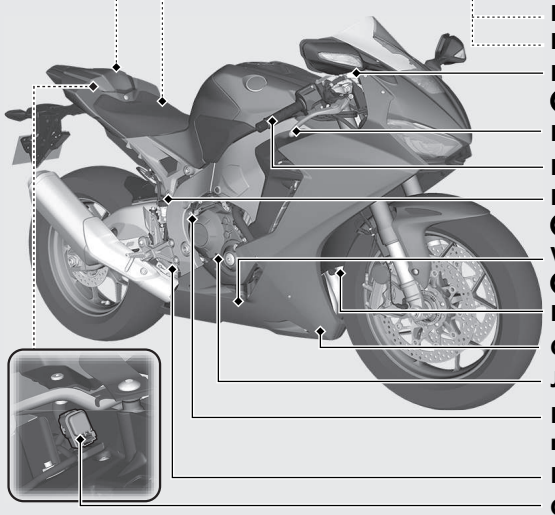
Ressort de béquille P.156

Dispositif de réglage de précontrainte du ressort de suspension avant P.167

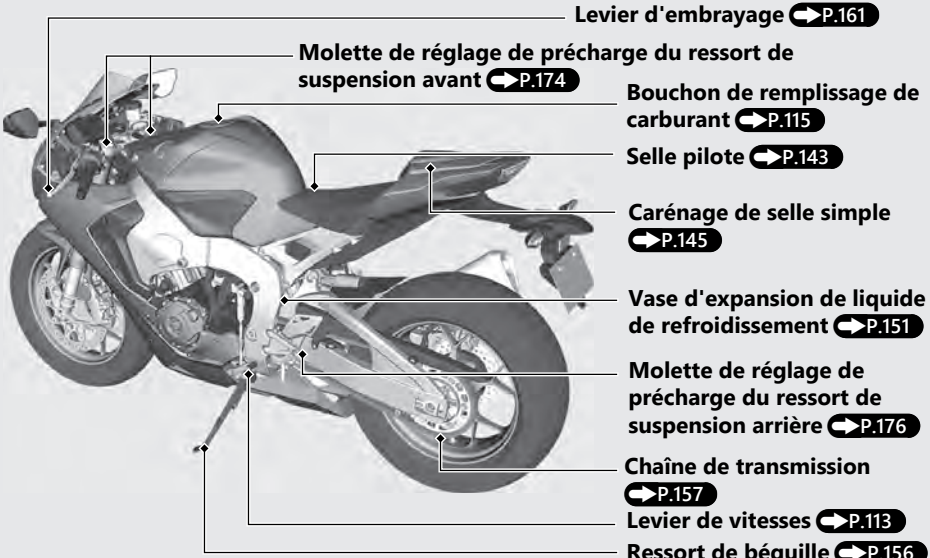
Suite page suivante

Emplacement des composants *(Suite page suivante)*

CBR1000S1



- Kit d'outils P.117
- Porte-documents P.117
- Fusible principal/fusible FI P.201
- Boîte à fusibles P.200
- Batterie P.141
- Réservoir de liquide de frein avant P.153
- Levier de frein avant P.166
- Poignée des gaz P.164
- Réservoir de liquide de frein arrière P.153
- Vis de vidange d'huile moteur P.149
- Filtre à huile moteur P.149
- Carénage inférieur P.146
- Jauge d'huile moteur P.147
- Bouchon de remplissage d'huile moteur P.147
- Pédale de frein arrière
- Connecteur de liaison de données


Levier d'embrayage P.161
Molette de réglage de précharge du ressort de suspension avant P.174
Bouchon de remplissage de carburant P.115
Selle pilote P.143
Carénage de selle simple P.145
Vase d'expansion de liquide de refroidissement P.151
Molette de réglage de précharge du ressort de suspension arrière P.176
Chaîne de transmission P.157
Levier de vitesses P.113
Ressort de béquille P.156

Instruments

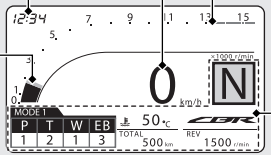
Mode route

Horloge (affichage 12 heures)
Pour régler l'horloge : P.76

Compteur de vitesse

Zone rouge du tachymètre
(plage de régime moteur trop élevé)

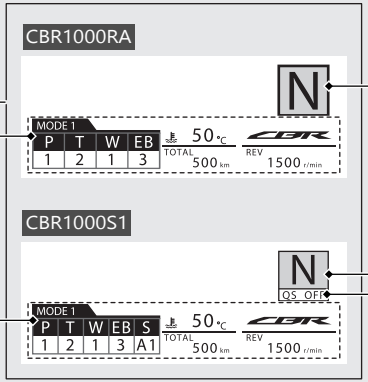
Tachymètre



REMARQUE
Ne pas utiliser le moteur dans la zone rouge du compte-tours. Un régime moteur trop élevé peut affecter la durée de vie du moteur.

Contrôle de l'affichage
Lorsque le contacteur d'allumage est en position | (On), le symbole d'ouverture s'affiche à l'écran. Si l'affichage lui-même ne s'allume pas au moment voulu, faire rechercher les problèmes par le concessionnaire.

Il est possible de sélectionner l'affichage en mode route ou en mode circuit.
Pour passer en mode circuit : P.30



Indicateur de rapport

Affiche le rapport engagé de 1ère en 6ème. « - » s'affiche lorsque la transmission n'est pas engagée correctement.

Indicateur du système d'aide au changement rapide des rapports

Affiche l'état actuel du système d'aide au changement rapide des rapports.

- QS OFF : le système d'aide au changement rapide des rapports est désactivé.
- QS ▲ ON : le système d'aide au changement rapide des rapports en montée est activé.
- QS ▼ ON : le système d'aide au changement rapide des rapports en rétrogradation est activé.
- QS ▲▼ ON : les systèmes d'aide au changement rapide des rapports en montée et en rétrogradation sont activés.

QUICK SHIFTER : P.51 P.52 P.114

Ecran multi-informations P.31

Suite page suivante

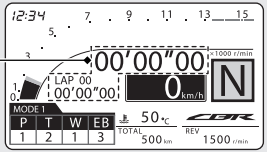
Instruments *(Suite page suivante)*

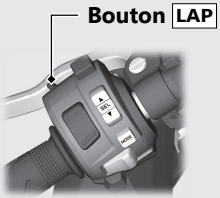
Mode Circuit

Pour modifier le mode circuit :

- Appuyer sur le bouton LAP lorsque la moto est arrêtée.
  - ▶ Pour revenir à l'affichage en mode route, appuyer sur le bouton LAP et le maintenir enfoncé.
- Sélectionner le menu « CIRCUIT » sur l'écran « DISPLAY ». P.49 P.65
  - ▶ Pour revenir à l'affichage en mode route, sélectionner le menu « STREET » sur l'écran « DISPLAY ».

Chronomètre au tour P.91



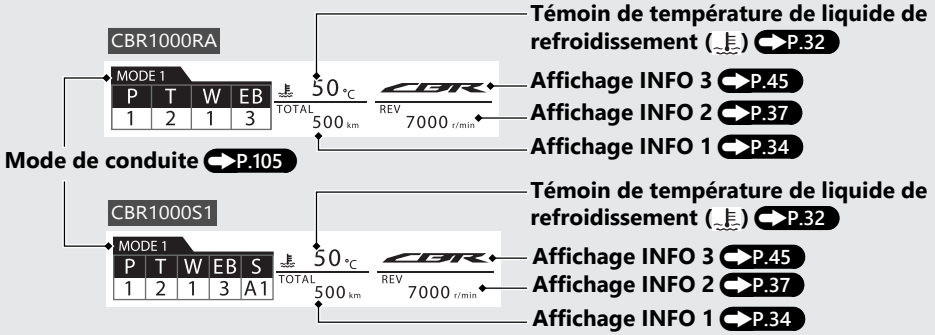


Contrôle de l'affichage

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ❙ (On), le symbole d'ouverture s'affiche à l'écran. Si l'affichage lui-même ne s'allume pas au moment voulu, faire rechercher les problèmes par le concessionnaire.

Ecran multi-informations

L'écran multi-informations peut afficher la jauge de température de liquide de refroidissement, les modes de conduite, les affichages INFO 1, INFO 2 et INFO 3.



Il est possible de modifier le mode de conduite, affichages INFO1, INFO 2 et INFO 3 de l'écran multi-informations.

Pour basculer l'écran multi-informations : P.33

Instruments *(Suite page suivante)*

Témoin de température de liquide de refroidissement (🌡)

Plage d'indication : 35 °C à 132 °C

- 34 °C ou moins : « --- » s'affiche.
- Entre 122 °C et 131 °C :
  - Le témoin de température élevée de liquide de refroidissement s'allume.
  - Les chiffres de la température de liquide de refroidissement clignotent.
- Au-dessus de 132 °C :
  - Le témoin de température élevée de liquide de refroidissement s'allume.
  - « 132°C » clignote.
- Même si la température du liquide de refroidissement du moteur est basse, il se peut que le ventilateur de refroidissement se mette en marche lors d'une montée en régime. Ceci est normal.

Informations contextuelles

Dans le cas suivant, l'affichage INFO 3 ou l'affichage INFO 3 et la jauge de température de liquide de refroidissement changent pour afficher un écran d'informations contextuelles.

- Lorsque la date d'inspection de votre moto approche.
- Lorsque votre moto a une information utile.
- Lorsque votre moto a un problème avec le système PGM-FI.
- CBR1000S1
  Lorsque votre moto a un problème avec le système ÖHLINS Smart EC.

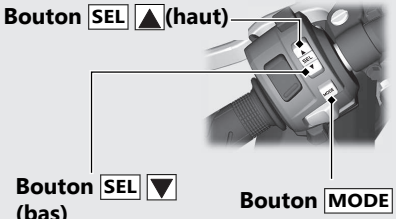
Informations sur les informations contextuelles : P.95

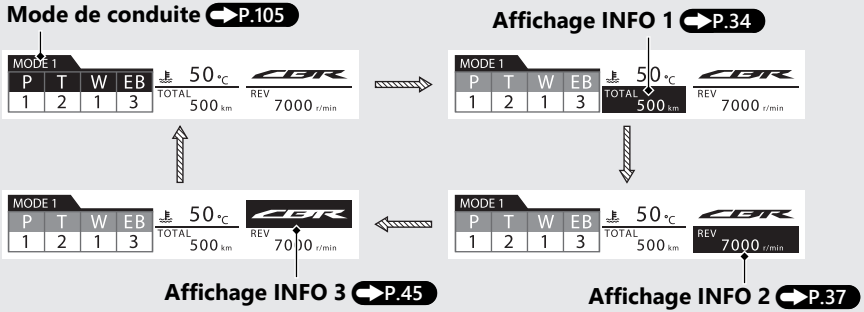
Pour basculer l'écran multi-fonctions

Pour sélectionner la zone d'affichage, appuyer brièvement plusieurs fois sur le bouton MODE.

► Impossible de sélectionner l'affichage INFO 3 lorsque l'information contextuelle est affichée. P.95

Si le bouton MODE n'est pas enfoncé dans les 10 secondes, l'écran revient à l'affichage mode de conduite.





Instruments *(Suite page suivante)*

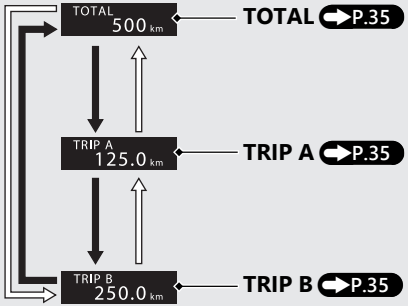
Affichage INFO 1

Il est possible de sélectionner les options suivantes :

- Odomètre [TOTAL]
- Totalisateur partiel [TRIP A/B]

Modification de l'affichage INFO 1

1. Sélectionner l'affichage INFO 1. P.33
2. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou sur le bouton SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que l'indication souhaitée s'affiche.
3. Appuyer sur le bouton MODE. L'affichage INFO 1 est réglé et l'affichage retourne sur l'affichage INFO 2.



Odomètre [TOTAL]
Kilométrage total parcouru.



Lorsque « ------ » s'affiche, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

Totalisateur partiel A/B [TRIP A/B]
Kilométrage parcouru depuis la dernière réinitialisation du totalisateur partiel.





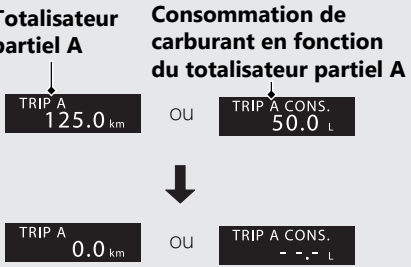
Lorsque « ----.- » s'affiche, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

Pour remettre le totalisateur partiel à zéro : ➡P.36

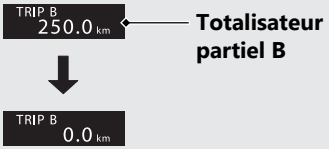
Instruments *(Suite page suivante)*

Pour réinitialiser le totalisateur partiel et la consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A

Pour réinitialiser le totalisateur partiel A et la consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A en même temps, appuyer sur le bouton MODE et le maintenir enfoncé lorsque le totalisateur partiel A ou la consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A sont affichés.



Pour réinitialiser le totalisateur partiel B, appuyer sur le bouton MODE et le maintenir enfoncé lorsque le totalisateur partiel B est affiché.



Affichage INFO 2

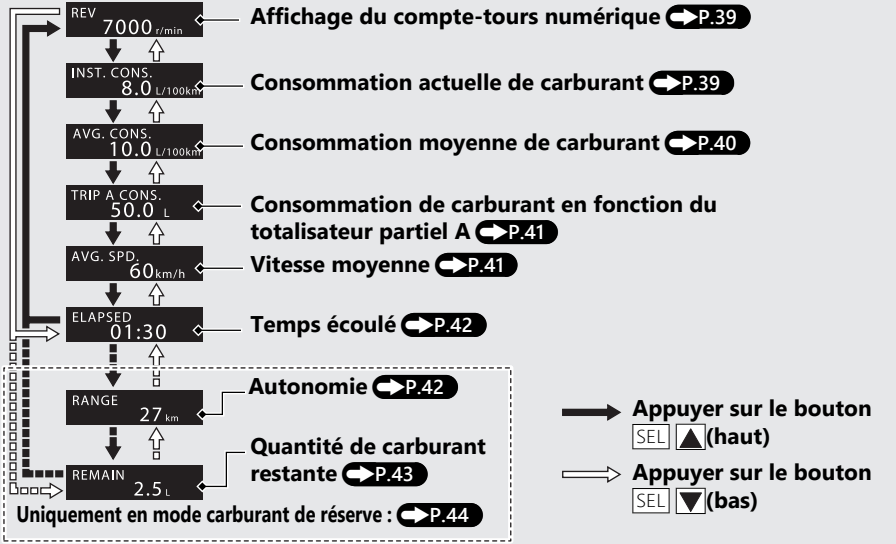
Il est possible de sélectionner les options suivantes :

- Affichage du tachymètre numérique [REV]
- Consommation actuelle de carburant [INST. CONS.]
- Consommation moyenne de carburant [AVE. CONS.]
- Consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A [TRIP A CONS.]
- Vitesse moyenne [AVG. SPD.]
- Temps écoulé [ELAPSED]
- Autonomie restante [RANGE]
- Quantité de carburant restante [REMAIN]

Modification de l'affichage INFO 2

1. Sélectionner l'affichage INFO 2. P.33
2. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou sur le bouton SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que l'affichage désiré s'affiche.
3. Appuyer sur le bouton MODE. L'affichage INFO 2 est réglé et passe à l'affichage INFO 3.

Instruments *(Suite page suivante)*



Lorsque le témoin de niveau bas de carburant s'allume et que les informations contextuelles de niveau bas de carburant s'affichent, l'affichage INFO 3 bascule automatiquement vers l'affichage de la quantité de carburant restante.

Affichage du tachymètre numérique [REV]

Affiche le nombre de tours du moteur par minute.

Plage d'affichage : 0 à 15.400 tr/min

- Au-dessus de 15.400 tr/min : « 15400 » s'affiche.



Consommation actuelle de carburant [INST. CONS.]

Affiche l'autonomie de carburant actuelle en temps réel.

Plage d'indication : 0,0 à 99,9 L/100km (km/L, MPG ou mile/L)

- Lorsque la vitesse est inférieure à 7 km/h : l'indication « --.- » s'affiche.
- Au-dessus de 99,9 L/100km : « --.- » s'affiche.
- Au-dessus de 99,9 km/L (MPG ou mile/L): « 99.9 » s'affiche.



Si « --.- » s'affiche à l'exception des cas indiqués ci-dessus, consulter votre concessionnaire pour entretien.

Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Consommation moyenne de carburant [AVG. CONS.]

Affiche l'autonomie moyenne en carburant depuis la dernière réinitialisation de la consommation moyenne de carburant.
Plage d'indication : 0,0 à 99,9 L/100km (km/L, MPG ou mile/L)

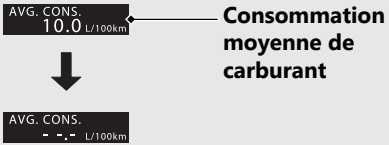
- Au-dessus de 99,9 L/100km : « --.- » s'affiche.
- Au-dessus de 99,9 km/L (MPG ou mile/L) : « 99.9 » s'affiche.
- Lorsque la consommation moyenne de carburant est remise à zéro : « --.- » s'affiche.



Si « --.- » s'affiche à l'exception des cas indiqués ci-dessus, consulter votre concessionnaire pour entretien.

Pour réinitialiser la consommation moyenne de carburant

Appuyer sur le bouton MODE et le maintenir enfoncé lorsque la consommation moyenne de carburant est affichée.



Consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A [TRIP A CONS.]

Affiche la consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A depuis la dernière réinitialisation du totalisateur partiel A.

Plage d'affichage : 0,0 à 300,0 L (litres)

- Au-dessus de 300 L (litres) : "300.0" s'affiche.
- Lorsque la consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A est réinitialisée : « ---.- » s'affiche.



Si « ---.- » s'affiche à l'exception des cas indiqués ci-dessus, consulter votre concessionnaire pour entretien.

Pour réinitialiser la consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A : P.36

Vitesse moyenne [AVG. SPD.]

Affiche la vitesse moyenne depuis le dernier démarrage du moteur.

Plage d'affichage : 0 à 299 km/h

- Affichage initial : « --- » s'affiche.
- Lorsque la moto a parcouru moins de 0,2 km après le démarrage du moteur : l'indication « --- » s'affiche.
- Lorsque le temps de fonctionnement de votre moto est inférieur à 16 secondes après le démarrage du moteur : « --- » s'affiche.



Si « --- » s'affiche à l'exception des cas indiqués ci-dessus, consulter votre concessionnaire pour entretien.

Instruments *(Suite page suivante)*

Temps écoulé [ELAPSED]

Affiche la durée d'utilisation depuis le dernier démarrage du moteur.

Plage d'indication : 00:00 à 99:59 (heures:minutes)

- Au-dessus de 99:59 : retour à 00:00.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ○ (Off), le temps écoulé est remis à zéro.



Lorsque « --:-- » s'affiche, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

Autonomie restante [RANGE] (uniquement en mode carburant de réserve)

Lorsque le témoin de niveau bas de carburant s'allume et que les informations contextuelles de niveau bas de carburant s'affichent, l'estimation de la distance d'autonomie est indiquée.

Plage d'indication : 99 à 0 km (mile)

- Au-dessus de 99 km : « 99 » s'affiche.
- En dessous de 1,0 L : « -- » s'affiche.

La distance d'autonomie indiquée est calculée en fonction des conditions de conduite et le chiffre indiqué peut ne pas correspondre en temps réel à la distance qu'il est vraiment possible de parcourir.



Si « -- » s'affiche à l'exception des cas indiqués ci-dessus, consulter votre concessionnaire pour entretien.

Quantité de carburant restante [REMAIN] (uniquement en mode carburant de réserve)

Lorsque le témoin de niveau bas de carburant s'allume et que les informations contextuelles de niveau bas de carburant s'affichent, la quantité estimée de carburant restant peut être sélectionnée.

Plage d'affichage : 4,0 à 1,0 L (litres)

● En dessous de 1,0 L : « -.- » s'affiche.

La quantité de carburant restante est calculée en fonction des conditions de conduite.

La quantité affichée peut ne pas correspondre en temps réel à la quantité restante.



Si « -.- » s'affiche à l'exception des cas indiqués ci-dessus, consulter votre concessionnaire pour entretien.

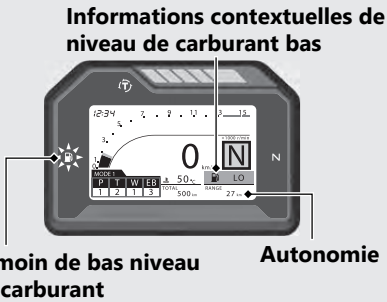
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Mode carburant de réserve

Lorsque le témoin de niveau bas de carburant s'allume et que les informations contextuelles de niveau bas de carburant s'affichent, la distance d'autonomie est indiquée et l'affichage de la quantité de carburant restante peut être sélectionné.
Vous devez faire le plein du réservoir dès que possible.

Quantité de carburant restante en mode carburant de réserve :
4,0 L



Après ravitaillement en carburant au-delà du niveau de réserve, l'affichage normal réapparaît lorsque le contacteur d'allumage est placé en position ▌(On) pendant une minute environ.

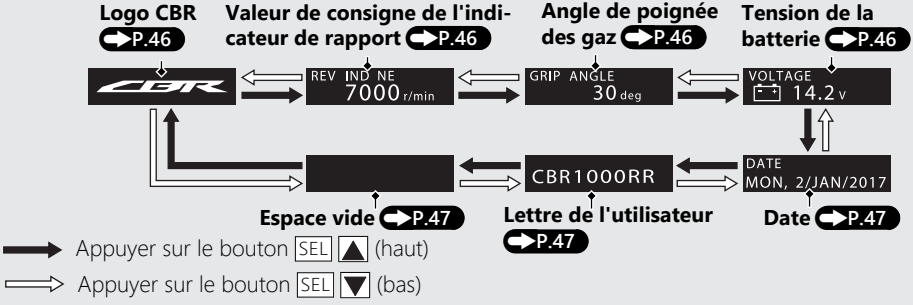
Affichage INFO 3

Il est possible de sélectionner les options suivantes :

- Logo CBR
- Valeur de consigne de l'indicateur de rapport [REV IND NE]
- Angle de poignée des gaz [GRIP ANGLE]
- Tension de la batterie [VOLTAGE]
- Date [DATE]
- Lettre de l'utilisateur
- Espace vide

Modification de l'affichage INFO 3

1. Sélectionner l'affichage INFO 3. P.33
2. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou sur le bouton SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que l'affichage désiré s'affiche.
3. Appuyer sur le bouton MODE. L'affichage INFO 3 est réglé et passe à l'affichage du mode de conduite.



Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Logo CBR

Affiche le logo CBR.



Valeur de consigne de l'indicateur de rapport [REV IND NE]

Affiche la valeur de consigne de l'indicateur de rapport.

Plage d'affichage : OFF ou 4.000 - 16.600 tr/min



Pour définir l'indicateur de rapport :

P.67

Angle de poignée des gaz [GRIP ANGLE]

Affiche l'angle de poignée des gaz pendant le fonctionnement.



Lorsque « -- » s'affiche, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

Tension de la batterie [VOLTAGE]

Affiche la tension actuelle.



Date [DATE]
Affiche la date du jour.
Plage d'indication :
Jour de la semaine : MON à SUN
JOUR : 1 à 31
Mois : JAN à DEC
Année : 2010 à 2099



Pour définir la date : P.76

User letter
Affiche les caractères du choix de l'utilisateur.



Pour définir USER LETTER : P.70

Espace vide
Afficher l'espace vide.



Instruments *(Suite page suivante)*

Réglage du mode

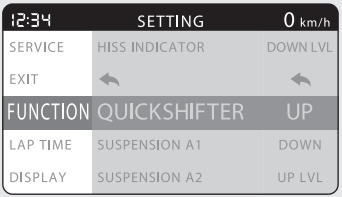
Il est possible d'effectuer les opérations suivantes :

- FUNCTION P.51
  - ▶ CBR1000S1
    Réglage du système d'aide au changement rapide des rapports
  - ▶ CBR1000S1
    Réglage de la suspension
  - ▶ Réglage du HISS
- LAP TIME P.61
  - ▶ Vérification du temps au tour
  - ▶ Réinitialisation du temps au tour
- DISPLAY P.64
  - ▶ Modification du mode d'affichage
  - ▶ Réglage de l'indicateur de rapport
  - ▶ Réglage de la luminosité du rétroéclairage
  - ▶ Réglage de l'arrière-plan
  - ▶ Définition de la lettre de l'utilisateur
  - ▶ Réglage des favoris
- GENERAL P.75
  - ▶ Réglage de la date et l'heure
  - ▶ Réglage de l'unité de chaque compteur
  - ▶ Réinitialisation des paramètres d'usine par défaut
- SERVICE P.84
  - ▶ Vérification de la prochaine inspection prévue
  - ▶ CBR1000S1
    SUSPENSION
    "EQUIPMENT" s'affiche mais n'est pas sélectionnable.
  - ▶ CBR1000S1
    Système d'aide au changement rapide des rapports
    "INITIALIZE" et "EQUIPMENT" s'affichent mais ne sont pas sélectionnables.
  - ▶ Vérification du problème actuel avec le système PGM-FI.
    CBR1000S1
    Vérification du problème actuel avec le système ÖHLINS Smart EC.
  - ▶ Vérification de l'historique d'utilisation du kit sport

Pour passer en mode de réglage

Moto à l'arrêt, appuyer et maintenir enfoncé le bouton MODE et le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que l'écran du menu principal s'affiche.

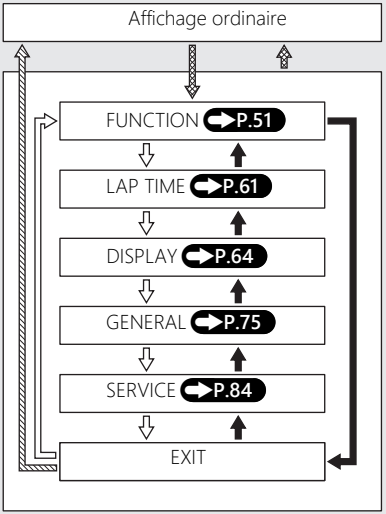
Ecran du menu principal



Sélectionner un menu en appuyant sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.

► Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour se déplacer rapidement dans le menu.

Suite page suivante



⟹ Appuyer sur le bouton MODE

⟹ Appuyer sur le bouton MODE et sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et les maintenir enfoncés

➡ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut)

⟹ Appuyer sur le bouton SEL ▼ (bas)

Pour quitter le réglage

Sélectionner le menu « EXIT » sur l'écran du menu principal ou appuyer sur le bouton MODE et le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et les maintenir enfoncés. Le mode de réglage prend également fin lorsque la vitesse de votre moto atteint 1 km/h environ.

► Appuyer sur le bouton MODE et sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et les maintenir enfoncés pour revenir à l'affichage ordinaire. Il convient de noter que cela annule les paramètres incomplets.

FUNCTION

Pour régler le menu FUNCTION

1. Sélectionner le menu « FUNCTION » sur l'écran du menu principal. P.49
2. Sélectionner un menu en appuyant sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.

Pour quitter le réglage

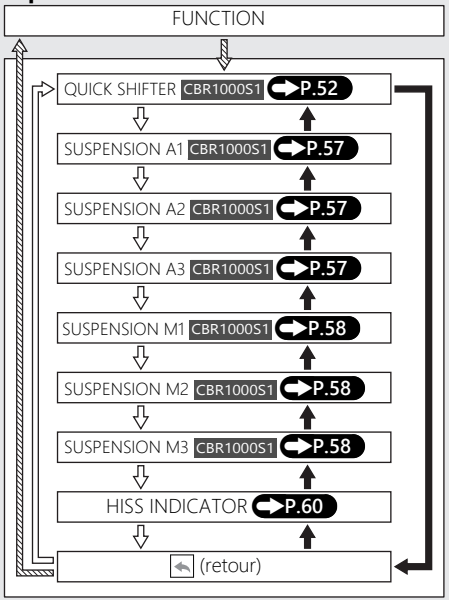
Sélectionner ↩ (retour) sur l'écran du menu. L'affichage revient au menu « FUNCTION » sur l'écran du menu principal.

⟹ Appuyer sur le bouton MODE

➡ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut)

⟹ Appuyer sur le bouton SEL ▼ (bas)

L'option « FUNCTION » est sélectionnée



Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

QUICK SHIFTER

CBR1000S1

Il est possible de modifier le réglage du système d'aide au changement rapide des rapports.

- UP :
  Pour sélectionner « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) pour un changement de rapport en montée P.53
- DOWN :
  Pour sélectionner « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) pour un changement de rapport en rétrogradation P.54
- UP LVL :
  Pour sélectionner le niveau de charge du sélecteur pour activer le système d'aide au changement rapide des rapports lors d'un changement de rapport en montée P.55
- DOWN LVL :
  Pour sélectionner le niveau de charge du sélecteur pour activer le système d'aide au changement rapide des rapports lors d'une rétrogradation P.56

Pour quitter le réglage

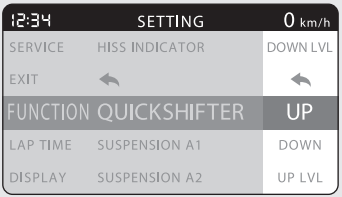
Sélectionner [↩] (retour) sur l'écran du menu. L'affichage revient au menu « QUICKSHIFTER » sur l'écran « FUNCTION ».

Pour utiliser le système d'aide au changement rapide des rapports P.114

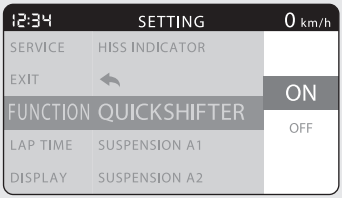
UP

Il est possible de sélectionner « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) lors d'un changement de rapport en montée avec le système d'aide au changement rapide des rapports.

1. Sélectionner « UP » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour se déplacer rapidement dans le menu.



2. Sélectionner « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).



3. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage « UP » est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

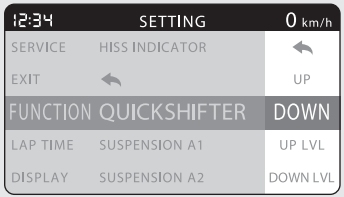
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

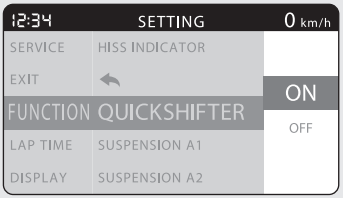
DOWN

Il est possible de sélectionner « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) lors d'un changement de rapport en rétrogradation avec le système d'aide au changement rapide des rapports.

1. Sélectionner « DOWN » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.



2. Sélectionner « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).

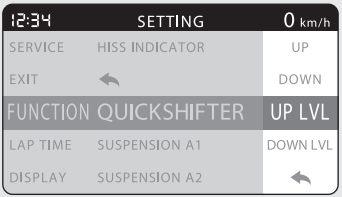


3. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage « DOWN » est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

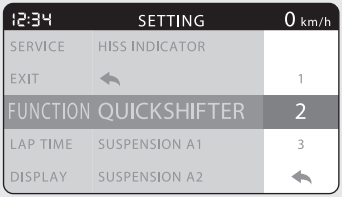
UP LVL

Il est possible de sélectionner le niveau de charge du sélecteur pour activer le système d'aide au changement rapide des rapports lors d'un changement de rapport en montée.

1. Sélectionner « UP LVL » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.



2. Sélectionner l'un des trois niveaux à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.
   - ▶ Plage de réglage disponible : 1 (fonctionnement léger) à 3 (fonctionnement intensif)



3. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage « UP LVL » est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

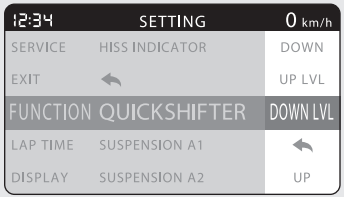
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

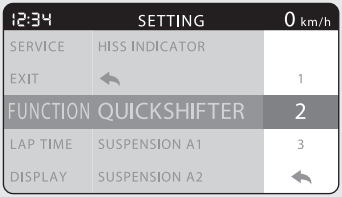
DOWN LVL

Il est possible de sélectionner le niveau de charge du sélecteur pour activer le système d'aide au changement rapide des rapports lors d'une rétrogradation.

1. Sélectionner « DOWN LVL » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.



2. Sélectionner l'un des trois niveaux à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.
   - ▶ Plage de réglage disponible : 1 (fonctionnement léger) à 3 (fonctionnement intensif)



3. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage « DOWN LVL » est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

SUSPENSION A1, A2 et A3

CBR1000S1

Il est possible de modifier les niveaux des éléments de soutien OBTi.

Réglage du système ÖHLINS Smart EC

P.173

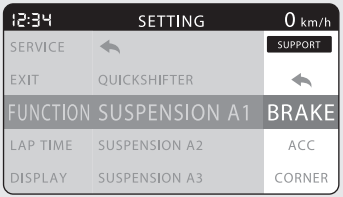
Pour quitter le réglage

Sélectionner [↩] (retour) sur l'écran du menu. L'affichage revient au menu « SUSPENSION A1 », « SUSPENSION A2 » ou « SUSPENSION A3 » sur l'écran « FUNCTION ».

BRAKE, ACC (SUSPENSION A1 uniquement), CORNER (SUSPENSION A1 uniquement) et GENERAL

Il est possible de sélectionner « DEFAULT » ou l'un des dix niveaux d'amortissement de suspension pour les caractéristiques d'amortissement de la suspension.

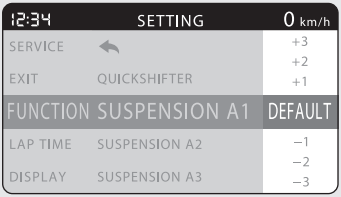
1. Sélectionner l'élément que vous souhaitez changer à l'aide du bouton [SEL] [▲] (haut) ou [SEL] [▼] (bas) et appuyer sur le bouton [MODE].
   - ► Appuyer sur le bouton [SEL] [▲] (haut) ou [SEL] [▼] (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.



Suite page suivante

2 Sélectionner « DEFAULT » ou l'un des dix niveaux d'amortissement de suspension à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).

- ► Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.
- ► Plage de réglage disponible : -5 à +5



3 Appuyer sur le bouton MODE. L'élément sélectionné est défini, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

SUSPENSION M1, M2 et M3

CBR1000S1

Il est possible de régler la compression et l'amortissement en détente de la suspension avant et arrière par voie électronique.

Réglage du système ÖHLINS Smart EC

➡P.173

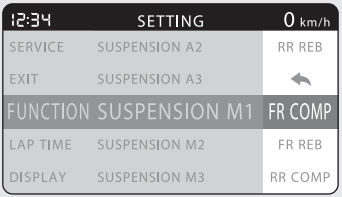
Pour quitter le réglage

Sélectionner ↩ (retour) sur l'écran du menu. L'affichage revient au menu « SUSPENSION M1 », « SUSPENSION M2 » ou « SUSPENSION M3 » sur l'écran « FUNCTION ».

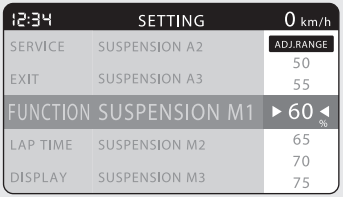
FR COMP, FR REB, RR COMP et RR REB

Vous pouvez sélectionner l'un des 21 niveaux d'amortissement pour les suspensions avant et arrière.

1. Sélectionner l'élément que vous souhaitez changer à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.



2. Régler l'un des 21 niveaux d'amortissement à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.
   - ▶ Réglage disponible :
     MIN (souple), MAX (dur), et la plage 5% - 95% par incréments de 5%



Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Réglages prédéfinis comme suit.

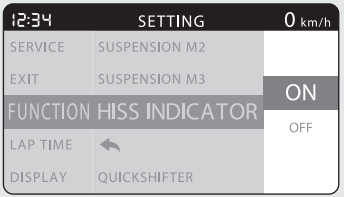
	Avant		Arrière	
	Compression FR COM	Détente FR REB	Compression RR COM	Détente RR REB
M1	45%	30%	60%	50%
M2	20%	25%	50%	45%
M3	10%	10%	25%	30%

❸ Appuyer sur le bouton [MODE]. Le réglage de l'élément sélectionné est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

HISS INDICATOR

Il est possible de choisir entre faire clignoter le témoin HISS ou le désactiver.

❶ Sélectionner « ON » (clignote) ou « OFF » (désactivé) à l'aide du bouton [SEL] [▲] (haut) ou [SEL] [▼] (bas).



❷ Appuyer sur le bouton [MODE]. Le réglage du témoin HISS est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

LAP TIME

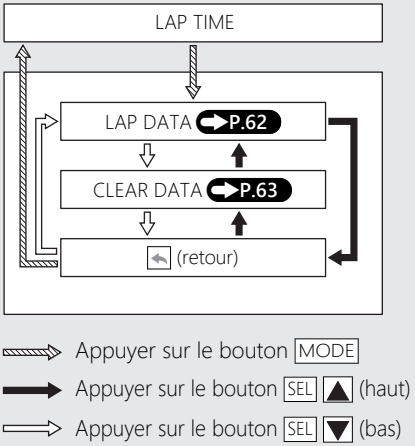
Pour régler le menu LAP TIME

1. Sélectionner le menu « LAP TIME » sur l'écran du menu principal. ➡P.49
2. Sélectionner le menu en appuyant sur le bouton [SEL] [▲] (haut) ou [SEL] [▼] (bas) et appuyer sur le bouton [MODE].

Pour quitter le réglage

Sélectionner [↩] (retour) sur l'écran du menu. L'affichage revient au menu « LAP TIME » sur l'écran du menu principal.

L'option « LAP TIME » est sélectionnée



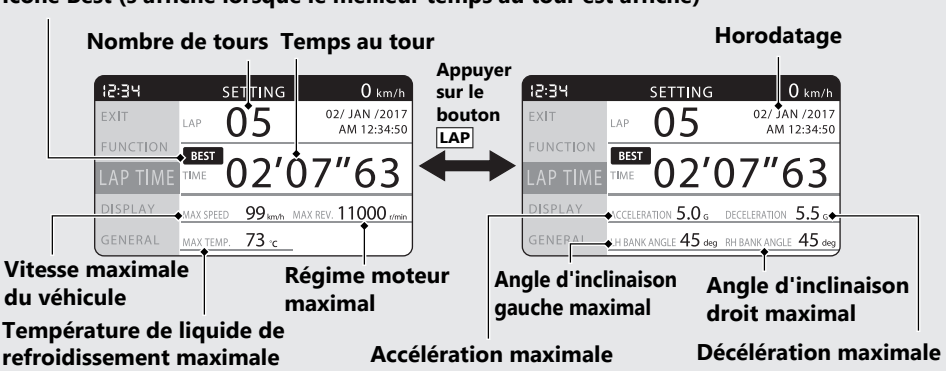
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

LAP DATA

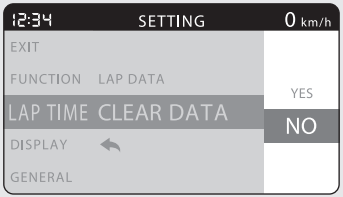
L'historique des enregistrements du temps au tour et des informations s'affiche.
Pour afficher les autres informations relatives au tour, appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
Pour afficher l'accélération maximale, la décélération maximale, l'angle d'inclinaison gauche maximal et l'angle d'inclinaison droit maximal, appuyer sur le bouton LAP.
Pour ne plus afficher l'historique du temps au tour, appuyer sur le bouton MODE. L'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

Pour utiliser le système de temps au tour
P.91



CLEAR DATA

1. Sélectionner « NO » (ne pas effacer) ou « YES » (effacer) à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
2. Appuyer sur le bouton MODE. L'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.



Pour utiliser le système de temps au tour
➡P.91

Instruments *(Suite page suivante)*
DISPLAY

Pour régler le menu DISPLAY

1. Sélectionner le menu « DISPLAY » sur l'écran du menu principal. P.49
2. Sélectionner le menu en appuyant sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.

Pour quitter le réglage

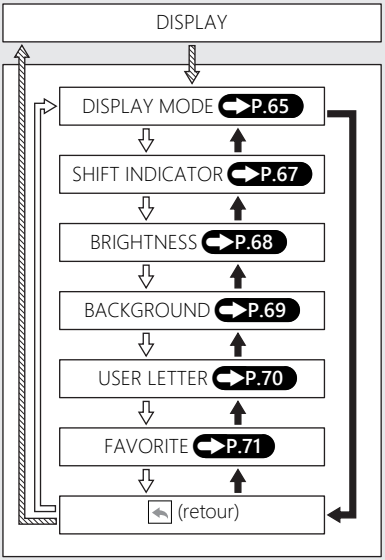
Sélectionner ↩ (retour) sur l'écran du menu. L'affichage revient au menu « DISPLAY » sur l'écran du menu principal.

⟹ Appuyer sur le bouton MODE

➡ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut)

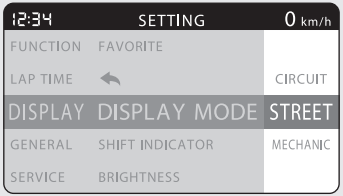
⟹ Appuyer sur le bouton SEL ▼ (bas)

L'option « DISPLAY » est sélectionnée



DISPLAY MODE

1. Sélectionner « STREET », « MECHANIC » ou « CIRCUIT » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).



2. **Lorsque l'option « STREET » ou « CIRCUIT » est sélectionnée**

   Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage du mode d'affichage est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

   Lorsque l'option « MECHANIC » est sélectionnée

   Appuyer sur le bouton MODE. L'affichage passe en mode mécanicien.

3. **Lorsque l'option « MECHANIC » est sélectionnée**

   Appuyer sur le bouton MODE. Le mode mécanicien se désactive, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

   ▶ Le mode d'affichage revient au mode précédemment sélectionné.

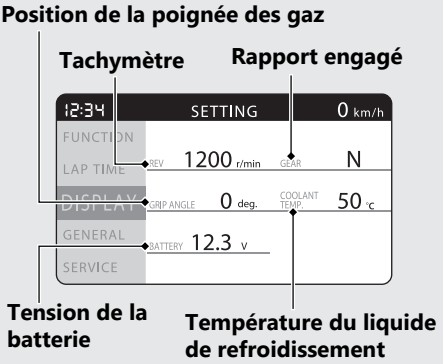
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Mode mécanicien

Affiche les informations actuelles de la moto.
Affiche les informations suivantes :

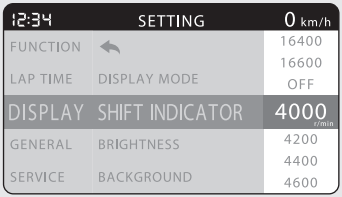
- Tachymètre
- Rapport engagé
- Position de la poignée des gaz
- Température du liquide de refroidissement
- Tension de la batterie



SHIFT INDICATOR

Vous pouvez modifier le réglage des indicateurs de rapport.

1. Sélectionner « OFF » (désactiver) ou le régime moteur auquel les indicateurs de rapport commencent à clignoter à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.
   - ▶ La valeur augmente par incréments de 200 tr/min
   - ▶ Plage de réglage disponible : 4.000 - 16.600 tr/min
2. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage des indicateurs de rapports est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.



Informations sur l'indicateur de rapport :
P.101

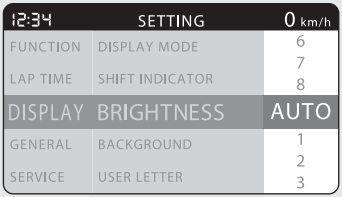
Instruments *(Suite page suivante)*

BRIGHTNESS

Il est possible de régler la luminosité du rétroéclairage sur l'un des huit niveaux proposés ou de sélectionner le réglage automatique.

Commande d'éclairage automatique

P.207

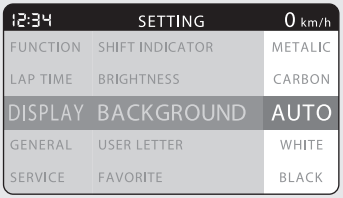


1. Sélectionner « AUTO » (réglage automatique) ou le niveau de luminosité à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
   - ► Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.
2. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage de la luminosité du rétroéclairage est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

BACKGROUND

Il est possible de modifier la configuration de l'arrière-plan avec l'une des quatre catégories ou de sélectionner le réglage automatique.

1. Sélectionner « AUTO », « WHITE », « BLACK », « METALLIC » ou « CARBON » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
   - ► Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.
2. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage de l'arrière-plan est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.



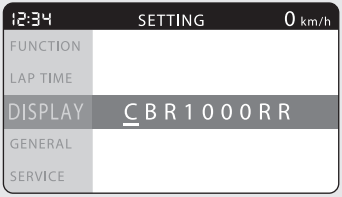
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

USER LETTER

Il est possible de sélectionner 10 caractères au choix.

1. Sélectionner le premier caractère à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce qu'un caractère désiré s'affiche.
   - ► Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.
2. Appuyer sur le bouton MODE. Le curseur se déplace dans la position suivante.
3. Répéter les étapes 1 et 2 pour sélectionner les caractères pour les autres positions jusqu'à ce qu'un mot soit complet.
4. Lorsque le dixième caractère est sélectionné, l'affichage retourne au niveau supérieur de la hiérarchie.



Une liste de caractères qui peuvent être sélectionnés								
A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	X	Y	Z	0
1	2	3	4	5	6	7	8	9
!	”	#	$	%	&	‘	’	(
)	*	+	,	-	.	/	:	;
<	>	=	?	@	^	_		

FAVORITE

Il est possible de modifier les indications sur l'affichage INFO 1, INFO 2 et INFO 3 avec l'information suivante en appuyant sur le bouton LAP lorsque le mode route est affiché.

INFO 1 :
« TOTAL », « TRIP A » ou « TRIP B »
INFO 2 :
« REV », « INST.CONS. », « AVG.CONS. », « TRIP A CONS. », « AVG.SPD. » ou « ELAPSED »
INFO 3 :
« CBR LOGO », « REV IND NE », « GRIP ANGLE », « VOLTAGE », « DATE », « USER LETTER » ou un espace vide

Pour quitter le réglage

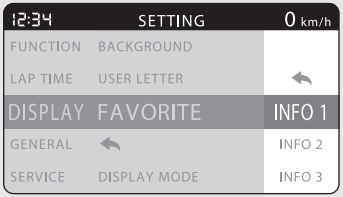
Sélectionner ↩ (retour) sur l'écran du menu. L'affichage revient au menu « FAVORITE » sur l'écran « DISPLAY ».

Instruments *(Suite page suivante)*

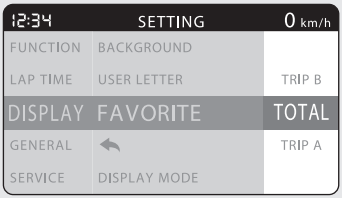
INFO 1

Il est possible de sélectionner "TOTAL", "TRIP A" ou "TRIP B" pour INFO 1.

1. Sélectionner « INFO 1 » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.



2. Sélectionner « TOTAL », « TRIP A » ou « TRIP B » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.

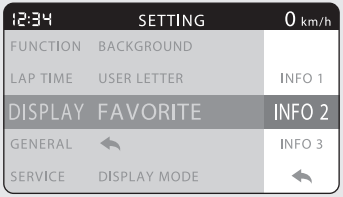


3. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage « INFO 1 » est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

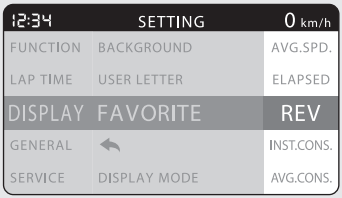
INFO 2

Il est possible de sélectionner « REV », « INST.CONS. », « AVG.CONS. », « TRIP A CONS. », « AVG.SPD. » ou « ELAPSED » pour INFO 2.

1. Sélectionner « INFO 2 » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.



2. Sélectionner « REV », « INST.CONS. », « AVG.CONS. », « TRIP A CONS. », « AVG.SPD. » ou « ELAPSED » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.



3. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage « INFO 2 » est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

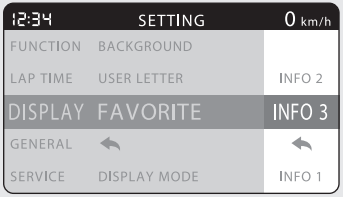
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

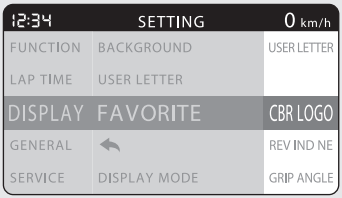
INFO 3

Il est possible de sélectionner « CBR LOGO », « REV IND NE », « GRIP ANGLE », « VOLTAGE », « DATE », « USER LETTER » ou un espace vide pour INFO 3.

1. Sélectionner « INFO 3 » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et appuyer sur le bouton MODE.
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.



2. Sélectionner « CBR LOGO », « REV IND NE », « GRIP ANGLE », « VOLTAGE », « DATE », « USER LETTER » ou un espace vide à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
   - ▶ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.



3. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage « INFO 3 » est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

GENERAL

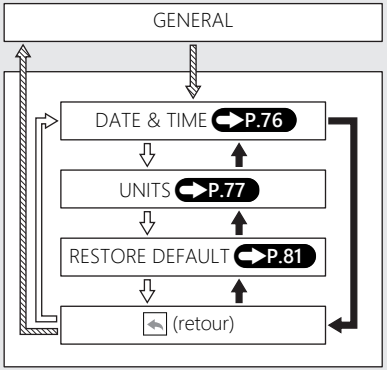
Pour régler le menu GENERAL

1. Sélectionner « GENERAL » sur l'écran de menu principal. ➡P.49
2. Sélectionner un menu en appuyant sur le bouton [SEL] [▲] (haut) ou [SEL] [▼] (bas) et appuyer sur le bouton [MODE].

Pour quitter le réglage

Sélectionner le menu [↩] (retour) sur l'écran du menu. L'affichage revient à « GENERAL » sur l'écran du menu principal.

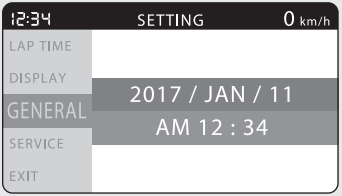
L'option « GENERAL » est sélectionnée



Instruments *(Suite page suivante)*

DATE & TIME

1. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que le chiffre des dizaines désiré de l'année soit affiché.
2. Appuyer sur le bouton MODE. Le curseur se déplace sur l'un des chiffres des unités de l'année.



3. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que le chiffre des unités désiré de l'année soit affiché.
4. Appuyer sur le bouton MODE. Le curseur se déplace sur l'indication du mois.
5. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que le mois désiré soit affiché.
6. Appuyer sur le bouton MODE. Le curseur se déplace sur l'indication de la date.
7. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que la date désirée soit affichée.
8. Appuyer sur le bouton MODE. Le curseur se déplace sur l'indication « AM » ou « PM ».
9. Sélectionner « AM » ou « PM » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
10. Appuyer sur le bouton MODE. Le curseur se déplace sur l'indication de l'heure.
11. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que l'heure désirée soit affichée.

⓬ Appuyer sur le bouton MODE. Le curseur se déplace sur l'indication de minute.
⓭ Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que la minute désirée soit affichée.
⓮ Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage de la date et de l'horloge est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) et le maintenir enfoncé pour faire avancer le menu rapidement.

UNITS

Il est possible de modifier l'unité de vitesse et de distance et l'unité de l'indicateur d'autonomie en carburant.

Pour régler chaque unité

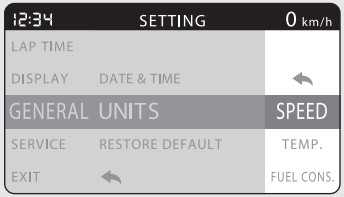
❶ Sélectionner « SPEED » ou « FUEL CONS. » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
❷ Appuyer sur le bouton MODE. L'affichage bascule vers l'écran de réglage de chaque unité.

Les unités du compteur de vitesse, de l'odomètre, du totalisateur partiel A/B, de la consommation actuelle de carburant, de la consommation moyenne de carburant, de la consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A, de la vitesse moyenne, de la distance d'autonomie et de la quantité de carburant restante peuvent être modifiées dans le menu « SPEED ».

Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Les unités de la consommation actuelle de carburant, de la consommation moyenne de carburant et du volume de carburant restant peuvent être modifiées dans le menu « FUEL CONS. ».



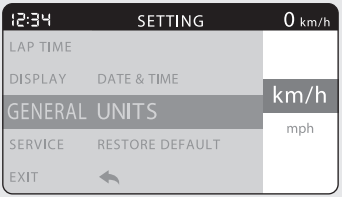
Pour quitter le réglage

Sélectionner [↩] (retour) sur l'écran du menu. L'affichage revient au menu « UNITS » sur l'écran « GENERAL ».

Unité de vitesse et de distance [SPEED]

Sauf types KO, II KO

1. Sélectionner « km/h » ou « mph » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
2. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage de l'unité de la vitesse et de la distance parcourue est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.



Lors de la sélection de l'option « km/h »

- L'unité du compteur de vitesse et de la vitesse moyenne est « km/h ».
- L'unité de l'odomètre, du totalisateur partiel A/B et de l'autonomie restante est « km ».
- La consommation actuelle de carburant et la consommation moyenne de carburant sont indiquées en « L/100km » ou « km/L ».
- La consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A et la quantité de carburant restante sont indiquées en « L ».

Lors de la sélection de l'option « mph »

- L'unité du compteur de vitesse et de la vitesse moyenne est « mph ».
- L'unité de l'odomètre, du totalisateur partiel A/B et de l'autonomie restante est « mile ».
- La consommation actuelle de carburant et la consommation moyenne de carburant sont indiquées en « MPG » ou « mile/L ».
- La consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A et la quantité de carburant restante sont indiquées en « L » ou « GAL ».

Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Unité de l'indicateur de consommation de carburant [FUEL CONS.]

1. Lorsque l'option « km/h » du menu « SPEED » est sélectionnée

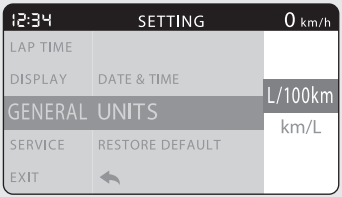
   Sélectionner « L/100 km » ou « km/L » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).

   Sauf types KO, II KO

   Lorsque l'option « mph » du menu « SPEED » est sélectionnée

   Sélectionner « MPG » ou « mile/L » à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).

2. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage de l'unité de l'indicateur de consommation de carburant est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.



Lors de la sélection de l'option « L/100 km »

- La consommation actuelle de carburant et la consommation moyenne de carburant sont indiquées en « L/100 km ».
- La consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A et la quantité de carburant restante sont indiquées en « L ».

Lors de la sélection de l'option « km/L »

- La consommation actuelle de carburant et la consommation moyenne de carburant sont indiquées en « km/L ».
- La consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A et la quantité de carburant restante sont indiquées en « L ».

Lors de la sélection de l'option « MPG »

- La consommation actuelle de carburant et la consommation moyenne de carburant sont indiquées en « MPG ».
- La consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A et la quantité de carburant restante sont indiquées en « GAL ».

Lors de la sélection de l'option « mile/L »

- La consommation actuelle de carburant et la consommation moyenne de carburant sont indiquées en « mile/L ».
- La consommation de carburant en fonction du totalisateur partiel A et la quantité de carburant restante sont indiquées en « L ».

RESTORE DEFAULT

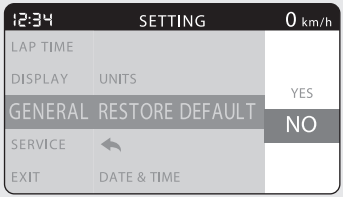
La valeur réglée peut être rétablie sur la valeur par défaut.

1. Sélectionner « NO » (ne pas restaurer) ou « YES » (restaurer) à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).
2. Lorsque l'option « NO » est sélectionnée

   Appuyer sur le bouton MODE. La valeur réglée est conservée, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

   Lorsque l'option « YES » est sélectionnée

   Appuyer sur le bouton MODE. L'affichage passe à l'écran de confirmation.



Suite page suivante

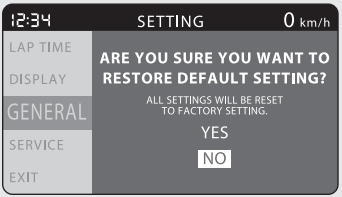
Instruments *(Suite page suivante)*

3. Sélectionner « NO » (ne pas restaurer) ou « YES » (restaurer) à l'aide du bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) sur l'écran de confirmation.
4. Lorsque l'option « NO » est sélectionnée

   Appuyer sur le bouton MODE. La valeur réglée est conservée, puis l'affichage revient au menu « RESTORE DEFAULT » dans l'écran du menu « GENERAL ».

   Lorsque l'option « YES » est sélectionnée

   Appuyer sur le bouton MODE. La valeur par défaut est rétablie pour la valeur réglée.



5. Sélectionner « EXIT » en appuyant sur le bouton MODE.



6. L'affichage revient au menu « RESTORE DEFAULT » sur l'écran « GENERAL ».

Valeurs de réglage par défaut :

- LAP DATA : effacées
- DISPLAY MODE : STREET
- SHIFT INDICATOR: OFF
- BRIGHTNESS: AUTO
- BACK GROUND : AUTO
- USER LETTER : CBR1000RR
- FAVORITE: TOTAL, REV, CBR LOGO
- SPEED UNIT: km/h
- FUEL CONS UNIT:
  Sauf types KO, II KO L/100 km
  Types KO, II KO km/L
- CBR1000S1
  QUICK SHIFTER : OFF (le système d'aide au changement rapide des rapports est désactivé.)
- CBR1000S1
  SUSPENSION A1, A2, A3 : réglage par défaut P.57
- CBR1000S1
  SUSPENSION M1, M2, M3 : Réglage prédéfini P.60
- Mode de conduite : les valeurs de réglage USER 1 et USER 2 reviennent aux valeurs de réglage initiales. P.106
- HISS INDICATOR: ON

Instruments *(Suite page suivante)*
SERVICE

Pour régler le menu SERVICE

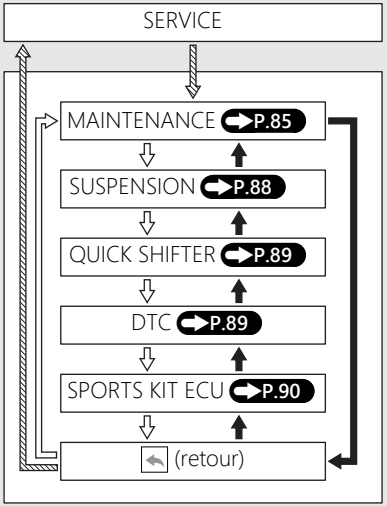
1. Sélectionner le menu « SERVICE » sur l'écran du menu principal. P.49
2. Sélectionner le menu en appuyant sur le bouton [SEL] [▲] (haut) ou [SEL] [▼] (bas) et appuyer sur le bouton [MODE].

⟹ Appuyer sur le bouton [MODE]

➡ Appuyer sur le bouton [SEL] [▲] (haut)

⟹ Appuyer sur le bouton [SEL] [▼] (bas)

« SERVICE » est sélectionné

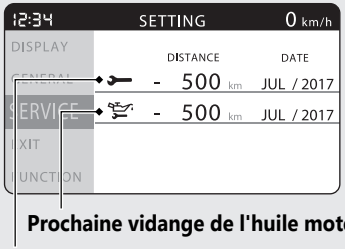


Pour quitter le réglage

Sélectionner le menu [↩] (retour) sur l'écran de menu, puis l'affichage revient au menu « SERVICE » dans l'écran du menu principal.

MAINTENANCE

Il est possible de vérifier la prochaine date d'inspection et de modifier le réglage de l'inspection suivante.



Pour revenir à la hiérarchie de niveau supérieur, appuyer sur le bouton [MODE].

Instruments *(Suite page suivante)*

Plage d'indication :

DISTANCE:

Prochaine inspection périodique :
-12000 à +99900 km

Prochaine vidange de l'huile moteur :
-6000 à +99980 km

▶ Passé 0 km : le repère « - » est modifié en repère « + »

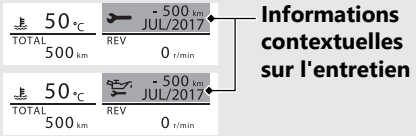
DATE:

Mois : JAN à DEC

Année : 2010 à 2099

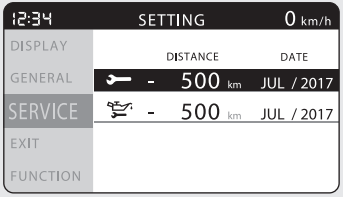
Lorsque les cas suivants sont atteints, les informations contextuelles s'affichent dans l'écran ordinaire. P.95

- « -500 km » avant la prochaine inspection périodique
- « -100 km » avant la prochaine vidange de l'huile moteur
- Un mois avant le mois réglé

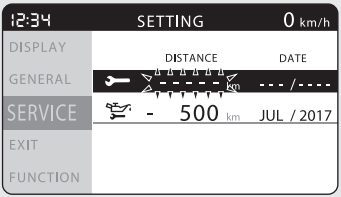


Réglage de l'inspection suivante

1 Sélectionner « 🔧 » (inspection périodique) ou « 🛢 » (vidange de l'huile moteur) en utilisant le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas).



2 Appuyer sur le bouton MODE et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la valeur « DISTANCE » commence à clignoter.



3 Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que la valeur de distance désirée soit affichée.

- ▶ Plage de réglage disponible de l'inspection périodique :
  100 à 12.000 km
- ▶ Plage de réglage disponible de la vidange d'huile moteur :
  100 à 12.000 km

Suite page suivante

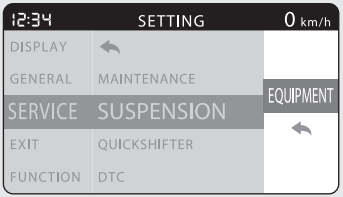
Instruments *(Suite page suivante)*

4. Appuyer sur le bouton MODE. Le curseur se déplace sur l'indication du mois.
5. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que le mois désiré soit affiché.
6. Appuyer sur le bouton MODE. Le curseur se déplace dans le chiffre des dizaines de l'année.
7. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que le chiffre des dizaines désiré de l'année soit affiché.
8. Appuyer sur le bouton MODE. Le curseur se déplace sur l'un des chiffres des unités de l'année.
9. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que le chiffre des unités désiré de l'année soit affiché.
10. Appuyer sur le bouton MODE. Le réglage de la date et de la consommation est effectué, puis l'affichage revient à la hiérarchie de niveau supérieur.

SUSPENSION

CBR1000S1

« EQUIPMENT » s'affiche mais n'est pas sélectionnable.

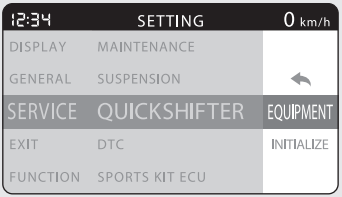


Sélectionner ↩ (retour) sur l'écran du menu. L'affichage revient au menu « SUSPENSION » sur l'écran « SERVICE ».

QUICK SHIFTER

CBR1000S1

« INITIALIZE » et « EQUIPMENT » s'affichent mais ne sont pas sélectionnables.



Sélectionner le menu ↩ (retour) sur l'écran de menu, puis l'affichage revient au menu « QUICKSHIFTER » dans l'écran de menu « SERVICE ».

DTC

Il est possible de vérifier un problème actuel avec le système PGM-FI.

CBR1000S1

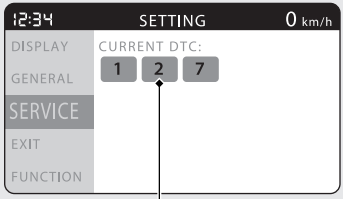
Il est possible de vérifier un problème actuel avec le système ÖHLINS Smart EC.

Si votre moto a un problème, l'index des DTC s'affiche. Dans ce cas, les informations contextuelles s'affichent dans l'écran ordinaire.

P.95

Instruments *(Suite page suivante)*

Réduire sa vitesse et faire contrôler la moto par son concessionnaire dès que possible.

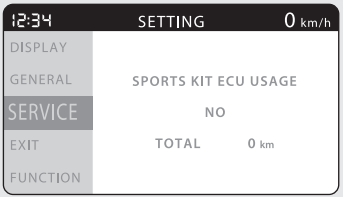


Index des DTC

Pour revenir à la hiérarchie de niveau supérieur, appuyer sur le bouton MODE.

SPORTS KIT ECU

« SPORTS KIT ECU USAGE » s'affiche mais n'est pas utilisable.

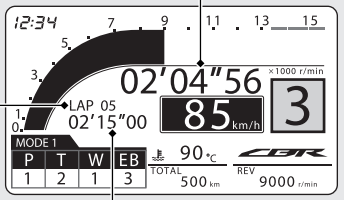


Pour revenir à la hiérarchie de niveau supérieur, appuyer sur le bouton MODE.

Chronomètre au tour

Vous pouvez enregistrer le temps au tour en mode circuit. P.30

Chronomètre/ différence avec le meilleur tour



Temps au tour précédent

Nombre de tours précédent

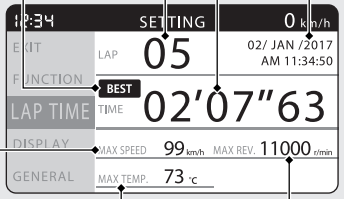
Vous pouvez vérifier et effacer les données enregistrées pour le temps au tour en mode de réglage. P.61 P.62

Icône Best (affichée lorsque le meilleur temps au tour est affiché)

Nombre de tours

Temps au tour

Horodatage



Vitesse maximale du véhicule

Régime moteur maximal

Température de liquide de refroidissement maximale

Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Les données pour le temps au tour comprennent le temps au tour, la vitesse maximale du véhicule, le régime moteur maximal, la température maximale de liquide de refroidissement, l'accélération maximale, la décélération maximale, l'angle d'inclinaison maximal gauche et droit.

Plage d'indication :

Numéro de tour précédent : 0 à 50
▶ Au-delà de 50, répète « 50 »

Numéro de tour précédent : 00'00"00 à 99'59"99
▶ Au-delà de 99'59"99, revient à « 00'00"00 »

Chronomètre : 00'00"00 à 99'59"99
▶ Au-delà de 99'59"99, revient à « 00'00"00 »

Différence avec le meilleur tour :
-99'59"99 à 00'00"00 à +99'59"99

Vitesse maximale du véhicule :
0 à 299 km/h

Régime moteur maximal :
0 à 20.000 tr/min

Température de liquide de refroidissement maximale :
-40 à 150 °C

Accélération maximale : 0 à 8,0 G

Décélération maximale : 0 à 4,1 G

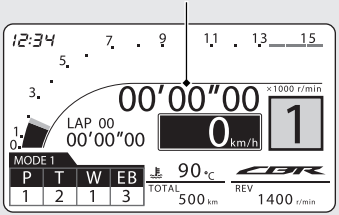
Angle d'inclinaison gauche maximal :
0 à 90 deg

Angle d'inclinaison droit maximal :
0 à 90 deg

Pour mesurer le temps au tour

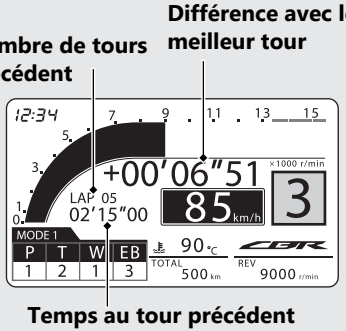
1. Appuyer sur le bouton LAP et le maintenir enfoncé ou sélectionner le menu « CIRCUIT » sur l'écran de menu « DISPLAY MODE ».
P.30 P.64 P.65
2. Pour lancer la mesure, appuyer sur le bouton LAP.
   - ► Le chronomètre commence la mesure.

Chronomètre



3. Pour enregistrer le temps au tour, appuyer sur le bouton LAP à chaque tour.
   - ► Le chronomètre change et affiche la différence avec le meilleur temps au tour. Au bout de 10 secondes, l'affichage revient sur le chronomètre.
   - ► L'ancien temps au tour et l'ancien nombre de tours changent et deviennent les informations du tour précédent.
   - ► Si le bouton LAP est de nouveau enfoncé dans les deux secondes, le temps au tour n'est pas enregistré.
   - ► Une fois les 50 tours dépassés, le numéro de tour précédent répète « LAP 50 ».

Instruments *(Suite page suivante)*



4 Pour mettre fin à la mesure, maintenir le bouton LAP enfoncé.

Pour redémarrer la mesure

Appuyer à nouveau sur le bouton LAP. Le chronomètre redémarre la mesure.

▶ La mesure commence à partir du prochain tour.

Pour vérifier ou effacer le temps au tour

Sélectionner le menu « LAP TIME » dans le mode de réglage. P.61 P.63

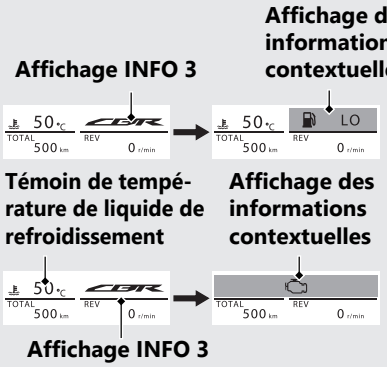
Informations contextuelles

Dans le cas suivant, l'affichage INFO 3 ou l'affichage INFO 3 et la jauge de température de liquide de refroidissement changent pour afficher un écran d'informations contextuelles.

- Informations d'entretien :
  Lorsque le moment d'inspection de votre moto approche.
- Informations utiles :
  Lorsque votre moto a une information utile.
- Informations sur les défaillances :
  Lorsque votre moto a un problème avec le système PGM-FI.
  CBR1000S1
  Lorsque votre moto a un problème avec le système ÖHLINS Smart EC.

Lorsque votre moto présente plusieurs éléments d'informations, toutes les informations contextuelles s'affichent alternativement.

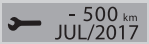
Si votre moto a un problème avec le système PGM-FI et le système ÖHLINS Smart EC, les informations sur les défaillances s'affichent en priorité par rapport aux autres informations.



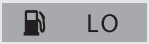
Suite page suivante

Instruments *(Suite page suivante)*

Informations d'entretien

Indication	Explication	Action corrective
	Lorsque le moment d'inspection périodique de votre moto approche.	Faire contrôler sa moto par son concessionnaire.
	Lorsque le moment de la vidange d'huile de votre moto approche.	Vidanger l'huile moteur. P.149

Informations utiles

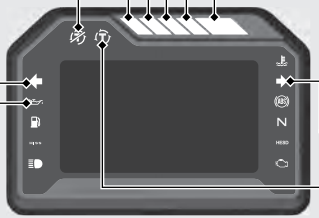
Indication	Explication	Action corrective
	Lorsque la béquille latérale est dépliée.	Relever la béquille latérale.
	Lorsque le carburant restant a atteint 4,0 L.	Remplir le réservoir de carburant. P.115
	CBR1000S1 Lorsque l'initialisation de la suspension est en attente.	Arrêter la moto. Attendre quelques secondes jusqu'à ce que l'indication s'éteigne. Si l'indication ne s'éteint pas, contacter le concessionnaire.

Informations sur les défaillances

Indication	Explication	Action corrective
	Lorsque votre moto a un problème avec le système PGM-FI.	Réduire sa vitesse et faire contrôler la moto par son concessionnaire dès que possible.
	CBR1000S1 Lorsque votre moto a un problème avec le système ÖHLINS Smart EC.	Réduire sa vitesse et faire contrôler la moto par son concessionnaire dès que possible.

Témoins

Si l'un de ces témoins ne s'affiche pas au moment voulu, faire contrôler votre moto par votre concessionnaire.



Témoin d'arrêt du système de contrôle du couple

S'allume lorsque le système de contrôle du couple est désactivé.

Indicateurs de rapport P.101

S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position ▎(On).

Témoin de clignotant droit

Témoin du système de contrôle du couple

- S'allume dès que le contacteur d'allumage est placé en position ▎(On). S'éteint lorsque votre vitesse atteint 5 km/h environ pour indiquer que le contrôle du couple est prêt à fonctionner.
- Clignote lorsque le système de contrôle du couple est en cours de fonctionnement.

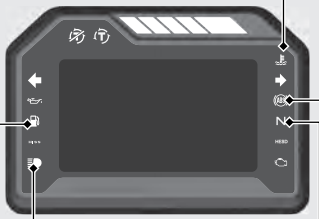
S'il s'allume en cours de conduite : P.186

Témoin de pression d'huile basse

S'allume dès que le contacteur d'allumage est placé en position ▎(On). S'éteint au démarrage du moteur.

S'il s'allume alors que le moteur tourne : P.184

Témoin de clignotant gauche



Témoin de température élevée de liquide de refroidissement

S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position ❙ (On).

S'il s'allume en cours de conduite : P.183

Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS)

S'allume dès que le contacteur d'allumage est placé en position ❙ (On). S'éteint lorsque la vitesse atteint environ 10 km/h.

S'il s'allume en cours de conduite : P.185

Témoin de point mort

S'allume lorsque la boîte de vitesses est au point mort.

Témoin de feu de route

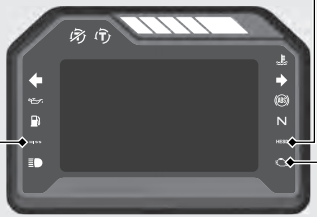
Témoin de faible niveau de carburant

- S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position ❙ (On).
- S'allume lorsqu'il ne reste plus que le carburant de réserve dans le réservoir de carburant. Volume de carburant restant lorsque le témoin de niveau bas de carburant s'allume : 4,0 L.

S'il s'allume : P.44

Suite page suivante

Témoins *(Suite page suivante)*



Témoin HISS P.182

- S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position | (On). S'éteint si la clé de contact présente le codage approprié.
- Clignote toutes les 2 secondes pendant 24 heures si le contacteur d'allumage est placé en position ○ (Off).

Témoin HESD (Amortisseur de direction électronique Honda)

S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position | (On).

S'il s'allume alors que le moteur tourne :

P.185

Témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI (injection de carburant programmée)

S'allume brièvement lorsque le contacteur d'allumage est placé en position | (On) et que le contacteur d'arrêt du moteur est en position ○ (Run). S'allume lorsque le contacteur d'allumage est sur la position | (On) avec le contacteur d'arrêt du moteur sur la position ⊗ (Stop).

S'il s'allume alors que le moteur tourne :

P.184

Indicateurs de rapport
Les indicateurs de rapport s'allument ou clignotent en fonction du régime moteur. Le premier témoin s'allume lorsque le nombre de tours du moteur atteint 800 tr/min en dessous d'un certain nombre de tours.
Les deuxième, troisième et quatrième témoins s'allument à chaque fois que le régime moteur augmente de 200 tr/min.
Tous les indicateurs clignotent lorsque le régime moteur atteint la valeur de consigne.

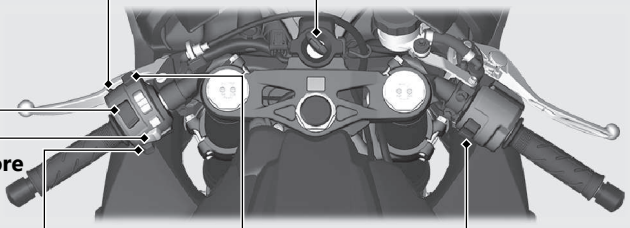
Réglage des indicateurs de rapport
Vous pouvez modifier le régime moteur auquel les indicateurs de rapport commencent à clignoter.

Réglage initial : OFF
Plage de réglage disponible :
4.000 - 16.600 tr/min

Exemple de valeur définie : 11.600 tr/min

	0 à 10.800 tr/min Tous les témoins s'éteignent
	10.800 tr/min Le premier témoin s'allume
	11.000 tr/min Le deuxième témoin s'allume
	11.200 tr/min Le troisième témoin s'allume
	11.400 tr/min Le quatrième témoin s'allume
	11.600 tr/min Tous les témoins clignotent

Contacteurs



Bouton LAP
Active le temps au tour

Bouton d'avertisseur sonore

Contacteur de clignotant
▶ Appuyer sur le contacteur pour éteindre le clignotant.

Contacteur de feux de détresse
Peut être actionné lorsque le contact est mis. Peut être coupé quelle que soit la position du contacteur d'allumage.
▶ Après actionnement du contacteur de feux de détresse, les feux clignotants continuent de clignoter lorsque le contacteur d'allumage est en position ○ (Off) ou 🔒 (Lock).

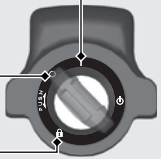
Inverseur de feu de croisement/route/Contacteur d'appel de phare

- ≣D : feu de route
- ≣D : feu de croisement
- ≣D**PASS** : permet de faire un appel de phare.

⏻Contacteur d'allumage

Alimente/coupe l'alimentation du système, bloque la direction.

► La clé peut être retirée en position ○ (Off) ou 🔒 (Lock).



Contacteur d'arrêt du moteur/ Ⓢ
Bouton Démarrer

Doit normalement rester sur la position ↻ (Run).

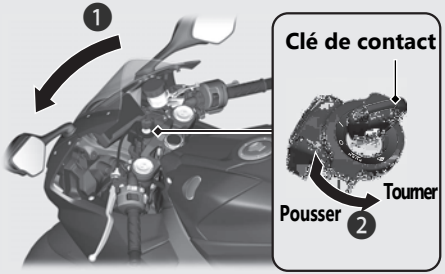
► En cas d'urgence, basculer sur la position ⊗ (Stop) pour couper le moteur.

Suite page suivante

Contacteurs *(Suite page suivante)*

Verrouillage de la direction

Bloque la direction en stationnement pour éviter le vol.
Un antivol en U ou un équipement antivol équivalent est également recommandé.



Blocage

1. Braquer le guidon sur la gauche jusqu'en butée.
2. Enfoncer la clé et placer le contacteur d'allumage en position (Lock).
   ► Agiter le guidon si le blocage a du mal à s'engager.
3. Retirer la clé.

Déblocage

Insérer la clé, l'enfoncer et placer le contacteur d'allumage sur la position (Off).

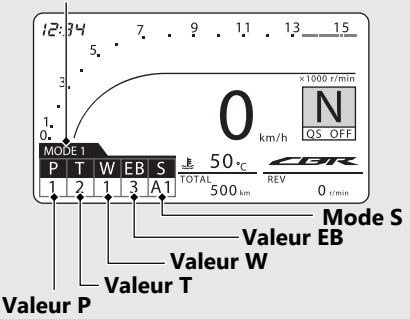
Mode de conduite

Vous pouvez modifier le mode de conduite.
Le mode de conduite comprend les paramètres suivants.

P: niveau de sortie du moteur
T: niveau de contrôle du couple
W : levier du contrôle du cabrage
EB: niveau de frein moteur
CBR1000S1
S: mode de suspension

Lorsque « - » s'affiche, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

Mode de conduite actuel



Suite page suivante

Mode de conduite *(Suite page suivante)*

Le mode de conduite comprend cinq modes.
Modes de conduite disponibles : MODE 1, MODE 2, MODE 3, USER 1 et USER 2.

MODE 1, MODE 2 et MODE 3

- ▶ MODE 1 convient à la conduite sur circuit.
- ▶ MODE 2 convient aux routes sinueuses.
- ▶ MODE 3 convient à la conduite sur route.

CBR1000RA

Chaque valeur ne peut pas être modifiée.

CBR1000S1

Chaque valeur et chaque mode ne peuvent pas être modifiés.

Le réglage du mode S peut être modifié.

USER 1 et USER 2

CBR1000RA

Chaque valeur peut être modifiée.

CBR1000S1

Chaque valeur et chaque mode peuvent être modifiés.

Le réglage du mode S peut être modifié.

Réglage par défaut

Modes de conduite	Valeur P	Valeur T	Valeur W	Valeur EB	Mode S - CBR1000S1
MODE 1	1	2	1	3	A1*2
MODE 2	2	5	2	3	A2*2
MODE 3	5	8	3	1	A3*2
USER 1	1*1	5*1	2*1	1*1	M1*3
USER 2	2*1	5*1	2*1	2*1	M2*3

Remarques :
*1 : la valeur peut être modifiée
*2 : le réglage du mode S peut être modifié.
*3 : le mode S et le réglage du mode S peuvent être modifiés.

Valeur P (niveau de puissance du moteur)
La valeur P possède cinq niveaux de réglage.
Plage de réglage disponible : 1 à 5
- ▶ Le niveau 1 correspond à la puissance maximale.
- ▶ Le niveau 5 correspond à la puissance minimale.

Valeur T (niveau de contrôle du couple)
La valeur T possède dix niveaux de réglage.
Plage de réglage disponible : 0 à 9
- ▶ Le niveau 1 correspond au niveau minimum de contrôle du couple.
- ▶ Le niveau 9 correspond au niveau maximum de contrôle du couple.
- ▶ Le niveau 0 désactive le contrôle du couple.
- ▶ Quand la valeur T est définie à 0, la valeur W passe automatiquement à 0.

Valeur W (niveau de contrôle du cabrage)
La valeur W possède quatre niveaux de réglage.
Plage de réglage disponible : 1 à 3
- ▶ Le niveau 1 correspond au niveau minimum de contrôle du cabrage.
- ▶ Le niveau 3 correspond au niveau maximum de contrôle du cabrage.
- ▶ Le niveau 0 désactive le contrôle du cabrage.

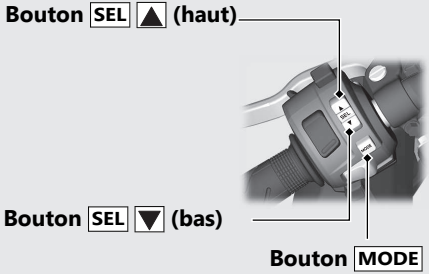
Valeur EB (niveau de frein moteur)
La valeur EB possède trois niveaux de réglage.
Plage de réglage disponible : 1 à 3
- ▶ Le niveau 1 offre l'effet de frein moteur le plus puissant.
- ▶ Le niveau 3 offre l'effet de frein moteur le plus faible.

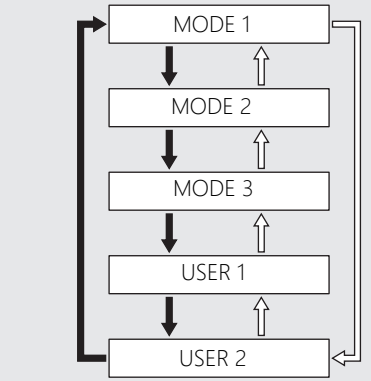
Mode S (mode de suspension)
CBR1000S1
Le mode S comprend six modes.
Modes disponibles : A1, A2, A3, M1, M2 et M3
Réglage du système ÖHLINS Smart EC P.173

Mode de conduite *(Suite page suivante)*

Sélection du mode de conduite

1. Arrêter la moto.
2. Sélectionner l'affichage du mode de conduite.
P.33
3. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) avec l'accélérateur en position complètement fermée.





Réglage du mode de conduite

CBR1000RA

Il est possible de modifier les valeurs P, T, W et EB sur USER 1 et USER 2 dans le mode de conduite.

CBR1000S1

Il est possible de modifier les valeurs P, T, W, EB et le mode S sur USER 1 et USER 2 dans le mode de conduite.

1. Arrêter la moto.
2. Sélectionner USER 1 ou USER 2 dans le mode de conduite à régler. ➡P.108
3. Maintenir enfoncé le bouton MODE jusqu'à ce que la valeur P soit sélectionnée.
4. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que la valeur désirée s'affiche.
5. Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que la valeur T soit sélectionnée.
6. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que la valeur désirée s'affiche.
   - ► La valeur T peut être changée au niveau 0 en appuyant sur le bouton SEL ▼ (en bas) et en le maintenant enfoncé au moment du niveau 1.
7. Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que la valeur W soit sélectionnée.
8. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que la valeur désirée s'affiche.
9. Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que la valeur EB soit sélectionnée.
10. Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que la valeur désirée s'affiche.

Mode de conduite *(Suite page suivante)*

⓫ CBR1000S1

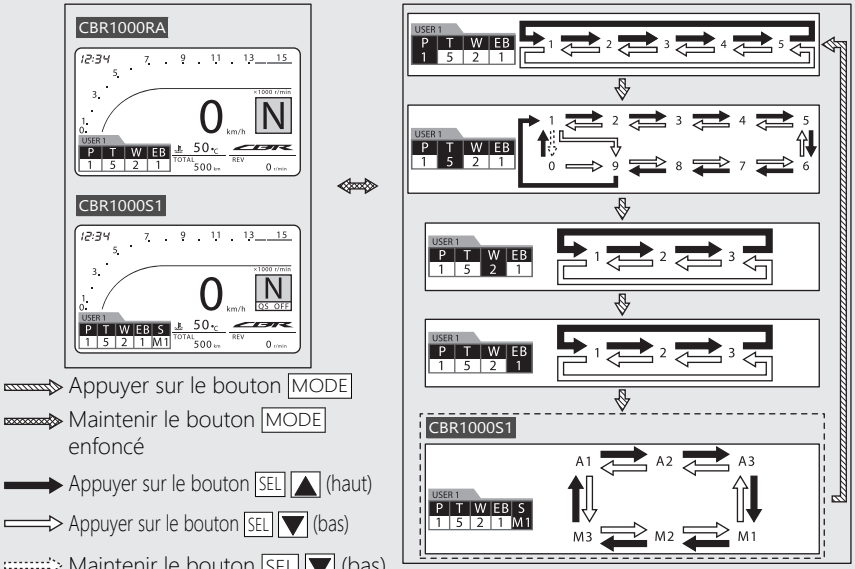
Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que le mode S soit sélectionné.

⓬ CBR1000S1

Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut) ou SEL ▼ (bas) jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche.

⓭ Maintenir enfoncé le bouton MODE jusqu'à ce que l'affichage ordinaire s'affiche.

Il est possible d'arrêter le réglage des modes de conduite à tout moment en appuyant sur le bouton MODE et en le maintenant enfoncé.



Appuyer sur le bouton MODE

Maintenir le bouton MODE enfoncé

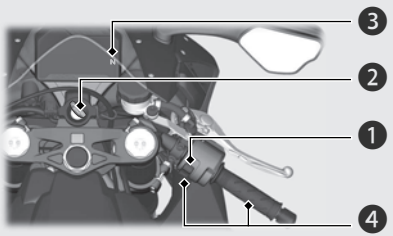
Appuyer sur le bouton SEL ▲ (haut)

Appuyer sur le bouton SEL ▼ (bas)

Maintenir le bouton SEL ▼ (bas) enfoncé

Démarrage du moteur

Effectuer la procédure suivante pour démarrer le moteur, que celui-ci soit chaud ou froid.



REMARQUE

- Si le moteur ne démarre pas dans les 5 secondes, placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) et attendre 10 secondes avant de tenter de le redémarrer, afin de permettre la récupération de la tension de batterie.
- Faire tourner le moteur au ralenti accéléré ou en surrégime pendant des périodes prolongées peut endommager le moteur et le système d'échappement.
- L'ouverture de l'accélérateur ou le ralenti accéléré pendant plus de 5 minutes peut entraîner une décoloration du conduit d'échappement.
- Le moteur ne démarre pas si la poignée des gaz est ouverte à fond.

1. Vérifier que le contacteur d'arrêt du moteur est sur la position ⟳ (Run).
2. Placer le contacteur d'allumage sur la position | (On).
3. Mettre la transmission au point mort (le témoin N s'allume). Si la transmission est en prise et la béquille latérale relevée, actionner le levier d'embrayage pour démarrer.
4. Appuyer sur le bouton de démarrage avec la poignée des gaz complètement fermée.

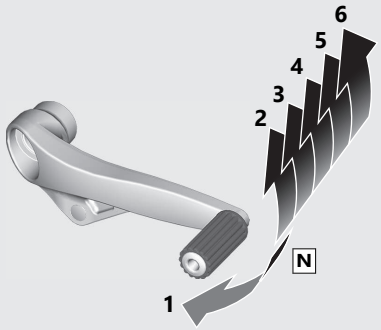
Si le moteur ne démarre pas :

1. Ouvrir complètement la poignée des gaz et appuyer sur le bouton de démarrage pendant 5 secondes.
2. Recommencer la procédure normale de démarrage.
3. Lorsque le moteur démarre, ouvrir légèrement la poignée des gaz si le ralenti est irrégulier.
4. Si le moteur ne démarre pas, attendre 10 secondes avant de répéter les étapes 1 et 2.

Si le moteur refuse de démarrer P.182

Changement de vitesses

La boîte de vitesses de votre moto est équipée de 6 rapports de marche avant, le premier s'enclenchant en abaissant le sélecteur, et les cinq autres en le relevant.



Si un rapport est engagé alors que la moto repose sur sa béquille latérale, le moteur est coupé.

Suite page suivante

Changement de vitesses *(Suite page suivante)*

Système d'aide au changement rapide des rapports

CBR1000S1

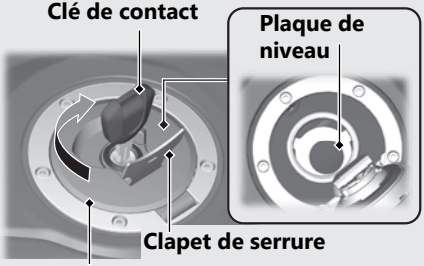
Ce système permet des changements de rapport très rapides vers les vitesses supérieures et inférieures sans actionnement de l'embrayage et de l'accélérateur.

- ▶ Ce système ne fonctionne pas lors du passage à une vitesse supérieure avec la poignée des gaz fermée.
- ▶ Ce système fonctionne lorsque le régime moteur est supérieur à 1.500 tr/min lors du passage à une vitesse supérieure ou supérieur au régime de ralenti en rétrogradation.
- ▶ Ce système ne fonctionne pas lorsque le levier d'embrayage est en marche.

- Si « - » s'affiche sur l'indicateur de rapport, le système d'aide au changement rapide des rapports ne fonctionne pas.
- Si le système d'aide au changement rapide des rapports ne fonctionne pas normalement, l'embrayage peut être utilisé pour terminer le changement de vitesse.
- Le système d'aide au changement rapide des rapports peut être séparément activé (ON) et désactivé (OFF). De plus, le niveau de charge du sélecteur pour activer le système d'aide au changement rapide des rapports peut être réglé lors du passage à une vitesse supérieure et inférieure.
- Si le témoin d'anomalie de fonctionnement PGM-FI s'allume ou si l'indicateur de rapport affiche un « - » dans le rapport actuellement engagé, le système d'aide au changement rapide des rapports peut ne pas fonctionner. Si l'un de ces cas se produit, contacter le concessionnaire dès que possible.

Pour modifier le réglage du système d'aide au changement rapide des rapports P.51 P.52

Ravitaillement en carburant



Ne pas remplir le carburant au-dessus de la plaque de niveau.
Type de carburant : essence sans plomb uniquement
Indice d'octane : la moto est conçue pour fonctionner avec un indice d'octane recherche (RON) de 95 ou supérieur.
Capacité du réservoir : 16,2 L

Consignes relatives au carburant et au ravitaillement en carburant P.19

Ouverture du bouchon de réservoir de carburant
Soulever le clapet de serrure, insérer la clé de contact et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le bouchon de remplissage de carburant.

Fermeture du bouchon de réservoir de carburant
1. Après le ravitaillement, refermer le bouchon de remplissage jusqu'à ce qu'il se verrouille.
2. Retirer la clé de contact et rabattre le clapet de serrure.
   ► La clé de contact ne peut pas être retirée si le bouchon de remplissage de carburant n'est pas verrouillé.

⚠ATTENTION

L'essence est une substance hautement inflammable et explosive. Toute manipulation de carburant expose à des risques de brûlures ou de blessures graves.

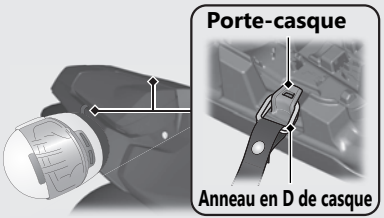
- Couper le moteur et maintenir toute source de chaleur, d'étincelles et de flammes à distance.
- Manipuler le carburant uniquement en extérieur.
- Essuyer immédiatement tout écoulement.

Equipement de rangement

Porte-casque

CBR1000RA

Les porte-casques sont situés en-dessous la selle passager.



► N'utiliser le porte-casque qu'en stationnement.

Dépose de la selle passager P.144

⚠ATTENTION

Le fait de rouler avec un casque accroché au porte-casque peut altérer votre capacité à conduire en toute sécurité et peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

N'utiliser le porte-casque qu'en stationnement. Ne pas circuler avec un casque fixé au porte-casque.

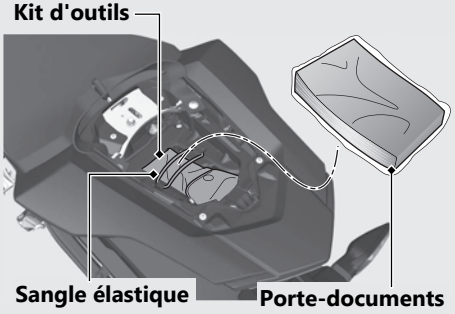
Trousse à outils/Porte-documents

CBR1000RA

La trousse à outils et le porte-document sont logés sous la selle passager.

CBR1000S1

La trousse à outils et le porte-document sont logés sous le carénage de selle simple.



CBR1000RA

Dépose de la selle passager P.144

CBR1000S1

Dépose du carénage de selle simple P.145

Entretien

Lire attentivement les sections « Importance de l'entretien » et « Principes de base de l'entretien » avant de tenter toute opération d'entretien. Se reporter à la section « Spécifications » pour obtenir les données relatives à l'entretien.

Importance de l'entretien ..... P. 119
Programme d'entretien ..... P. 120
Principes de base de l'entretien ..... P. 125
Outil ..... P. 140
Dépose et pose des composants de carénage ..... P. 141
- Batterie ..... P. 141
- Selle pilote ..... P. 143
- Selle passager ..... P. 144
- Carénage de selle simple ..... P. 145
- Carénage inférieur ..... P. 146

Huile moteur ..... P. 147
Liquide de refroidissement ..... P. 151
Freins ..... P. 153
Béquille latérale ..... P. 156
Chaîne de transmission ..... P. 157
Embrayage ..... P. 161
Accélérateur ..... P. 164
Autres réglages ..... P. 165
- Réglage du faisceau de phare ..... P. 165
- Réglage du levier de frein ..... P. 166
- Réglage de la suspension avant ..... P. 167
- Réglage de la suspension arrière ..... P. 170
- Réglage du système ÖHLINS Smart EC ..... P. 173

Importance de l'entretien

Un entretien rigoureux de votre moto est essentiel pour garantir votre sécurité et protéger votre investissement, pour optimiser les performances, éviter les pannes et réduire les émissions polluantes. L'entretien incombe au propriétaire. Contrôler la moto avant chaque utilisation, et effectuer les contrôles périodiques indiqués dans le programme d'entretien. P. 120

⚠ATTENTION

Un entretien inapproprié de la moto ou la non-réparation d'un problème avant l'utilisation peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours respecter les recommandations et programmes d'inspection et d'entretien décrits dans le présent manuel du propriétaire.

Sécurité d'entretien

Toujours lire les consignes d'entretien avant d'effectuer une tâche et veiller à disposer des outils, des pièces et des compétences nécessaires. Il n'est pas possible de signaler tous les risques potentiels encourus lors de l'entretien. Seul le conducteur peut décider s'il se sent apte à exécuter une tâche donnée.

Respecter ces consignes pour procéder à l'entretien.

- Couper le moteur et retirer la clé.
- Stationner la moto sur une surface ferme et de niveau, sur sa béquille latérale ou sur un lève-moto.
- Laisser refroidir le moteur, le silencieux, les freins et les autres pièces chaudes avant de procéder à l'entretien pour éviter tout risque de brûlure.
- Ne mettre le moteur en marche que lorsque cela est spécifié, et dans un local bien aéré.

Programme d'entretien

Ce programme d'entretien indique les opérations d'entretien nécessaires pour garantir la sécurité, la fiabilité des performances et le bon fonctionnement du système de contrôle des émissions polluantes.

Les opérations d'entretien doivent être conduites conformément aux normes et aux spécifications Honda, par des techniciens compétents et équipés. Votre concessionnaire répond à toutes ces exigences. Conserver un historique précis des opérations d'entretien afin de s'assurer que la moto est correctement entretenue.
S'assurer que les personnes en charge de l'entretien remplissent dûment cet historique.

Les frais d'entretien programmé sont considérés comme des frais normaux d'utilisation et vous seront facturés par votre concessionnaire. Conserver toutes les factures. En cas de revente de la moto, transmettre ces factures au nouveau propriétaire en même temps que la moto.

Honda recommande qu'un essai sur route de votre véhicule soit réalisé par votre concessionnaire à la suite de chaque entretien périodique.

Sauf types GS, II GS

Caractéristiques		Contrôle avant conduite ➡ P. 125	Périodicité *1 × 1.000 km / × 1.000 mi	1 / 0,6	12 / 8	24 / 16	36 / 24	48 / 32	Contrôle annuel	Remplacement régulier	Se reporter à la page
Conduite de carburant	🔧				I	I	I	I	I		–
Niveau de carburant		I									115
Fonctionnement de l'accélérateur	🔧	I			I	I	I	I	I		164
Filtre à air *2 (Types KO, II KO)	🔧					R		R			139
Filtre à air *2 (Types ED, II ED, U, II U)	🔧					I		I			–
Bougie d'allumage	🔧					I		R			–
Jeu de soupape	🔧					I		I			–
Huile moteur		I		R	R	R	R	R	R		149
Filtre à huile moteur				R		R		R			149
Ralenti moteur	🔧				I	I	I	I	I		–
Liquide de refroidissement de radiateur *3		I			I	I	I	I	I	3 ans	151
Circuit de refroidissement	🔧				I	I	I	I	I		–
Système d'alimentation d'air secondaire	🔧					I		I			–
Système de contrôle des vapeurs de carburant (Types ED, II ED, KO, II KO)	🔧					I		I			–

Niveau d'entretien

🔧 : intermédiaire. Nous recommandons de confier l'entretien de votre véhicule à un concessionnaire, à moins que vous ne possédiez les outils nécessaires et les compétences requises. Les procédures sont décrites dans un Manuel d'atelier officiel Honda.

🔧 : technique. Par mesure de sécurité, ne confier l'entretien de votre moto qu'à votre concessionnaire.

Légende des opérations d'entretien

I : contrôler (nettoyer, régler, lubrifier ou remplacer si nécessaire)

R : remplacer

L : lubrifier

Suite page suivante

Caractéristiques		Contrôle avant conduite ➡ P. 125	Périodicité *1 × 1.000 km	1	12	24	36	48	Contrôle annuel	Remplacement régulier	Se reporter à la page
			× 1.000 mi	0,6	8	16	24	32			
Câble d'actionneur de commande des gaz d'échappement						I		I			–
Chaîne d'entraînement		I	Tous les 1.000 km : I L								157
Patin de chaîne d'entraînement					I	I	I	I			160
Liquide de frein *3		I			I	I	I	I	I	2 ans	153
Usure des plaquettes de frein		I			I	I	I	I	I		154
Système de freinage					I	I	I	I	I		125
Contacteur de feu stop					I	I	I	I	I		155
Faisceau du phare					I	I	I	I	I		165
Feux/Avertisseur sonore		I									–
Contacteur d'arrêt du moteur		I									–
Système d'embrayage		I			I	I	I	I	I		161
Béquille latérale		I			I	I	I	I	I		156
Suspension					I	I	I	I	I		167
Huile de fourche (CBR1000S1)			Tous les 30.000 km : R							3 ans	–
Ecrous, boulons, fixations					I	I	I	I	I		–
Roues/pneus		I			I	I	I	I	I		136
Roulements de direction					I	I	I	I	I		–

Remarques :

*1 : si le relevé du totaliseur est important, répéter l'opération à l'intervalle de fréquence spécifié ici.

*2 : effectuer l'entretien plus fréquemment si la moto est utilisée en milieux particulièrement humides ou poussiéreux.

*3 : le remplacement exige des compétences mécaniques.

Types GS, II GS

Caractéristiques		Contrôle avant conduite ➡ P. 125	Périodicité*1 × 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	Contrôle annuel	Remplacement régulier	Se reporter à la page
			× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Conduite de carburant	🔧					I		I		I	I		–
Niveau de carburant		I											115
Fonctionnement de l'accélérateur	🔧	I				I		I		I	I		164
Filtre à air *2	🔧						R			R			139
Bougie d'allumage	🔧		Tous les 24.000 km : I, Tous les 48.000 km : R										–
Jeu aux soupapes	🔧							I					–
Huile moteur		I		R		R		R		R	R		149
Filtre à huile moteur				R				R					149
Ralenti moteur	🔧					I		I		I	I		–
Liquide de refroidissement de radiateur *3		I				I		I		I	I	3 ans	151
Circuit de refroidissement	🔧					I		I		I	I		–
Système d'alimentation d'air secondaire	🔧							I					–

Niveau d'entretien

🔧 : intermédiaire. Nous recommandons de confier l'entretien de votre véhicule à un concessionnaire, à moins que vous ne possédiez les outils nécessaires et les compétences requises. Les procédures sont décrites dans un Manuel d'atelier officiel Honda.

🔧 : technique. Par mesure de sécurité, ne confier l'entretien de votre moto qu'à votre concessionnaire.

Légende des opérations d'entretien

I : contrôler (nettoyer, régler, lubrifier ou remplacer si nécessaire)

R : remplacer

L : lubrifier

Suite page suivante

Caractéristiques		Contrôle avant conduite ➔ P. 125	Périodicité*1 × 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	Contrôle annuel	Remplacement régulier	Se reporter à la page
			× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Câble d'actionneur de contrôle des gaz d'échappement								I					–
Chaîne d'entraînement		I	Tous les 1.000 km : I L										157
Patin de chaîne d'entraînement						I		I		I			160
Liquide de frein *3		I			I	I	I	I	I	I	I	2 ans	153
Usure des plaquettes de frein		I			I	I	I	I	I	I	I		154
Système de freinage						I		I		I	I		125
Contacteur de feu stop						I		I		I	I		155
Réglage du phare						I		I		I	I		165
Feux/Eclairage/Avertisseur sonore		I											–
Contacteur d'arrêt du moteur		I											–
Système d'embrayage		I			I	I	I	I	I	I	I		161
Béquille latérale		I				I		I		I	I		156
Suspension						I		I		I	I		167
Huile de fourche (CBR1000S1)			Tous les 30 000 km : R									3 ans	–
Ecrous, boulons, fixations						I		I		I	I		–
Roues/pneus		I				I		I		I	I		136
Roulements de direction						I		I		I	I		–

Remarques :

*1 : si le relevé du totaliseur est important, répéter l'opération à l'intervalle de fréquence spécifié ici.

*2 : effectuer l'entretien plus fréquemment si la moto est utilisée en milieux particulièrement humides ou poussiéreux.

*3 : Le remplacement exige des compétences mécaniques.

Contrôles avant l'utilisation

Par mesure de sécurité, il est de votre responsabilité d'effectuer des contrôles avant utilisation et de corriger tout problème éventuellement détecté. Non seulement ces contrôles avant utilisation sont essentiels en termes de sécurité, mais en plus, une panne ou un pneu crevé peut devenir un inconvénient majeur.

Contrôler les points suivants avant de prendre la route :

- Niveau de carburant : faire le plein si nécessaire. ➔ P. 115
- Poignée d'accélérateur : s'assurer qu'elle s'ouvre sans point dur et se ferme complètement dans toutes les positions du guidon. ➔ P. 164
- Niveau d'huile moteur : faire l'appoint d'huile moteur si nécessaire. Vérifier l'absence de fuites. ➔ P. 147
- Niveau du liquide de refroidissement : faire l'appoint si nécessaire. Vérifier l'absence de fuites. ➔ P. 151
- Chaîne d'entraînement : vérifier l'état et la tension de la chaîne d'entraînement ; régler et lubrifier si nécessaire. ➔ P. 157
- Freins : vérifier leur fonctionnement.
  Avant et arrière : contrôler le niveau de liquide de frein et l'usure des plaquettes. ➔ P. 153, ➔ P. 154
- Feux et avertisseur sonore : vérifier que les feux, les témoins et l'avertisseur sonore fonctionnent correctement.
- Contacteur d'arrêt du moteur : contrôler le bon fonctionnement. ➔ P. 102
- Embrayage : vérifier son fonctionnement. Régler la garde si nécessaire. ➔ P. 161
- Système de coupure d'allumage de béquille latérale : vérifier le bon fonctionnement. ➔ P. 156
- Roues et pneus : vérifier l'état, la pression de gonflage et régler si nécessaire. ➔ P. 136

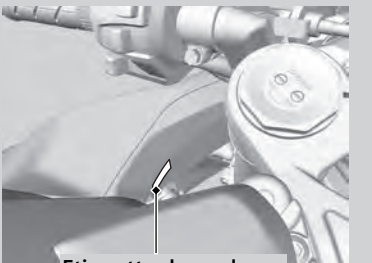
Pièces de rechange

Toujours utiliser des pièces d'origine Honda ou leurs équivalents afin de garantir la sécurité et la fiabilité.

Sauf types GS, II GS

Pour la commande de composants à code de couleur, toujours spécifier la désignation du modèle, la couleur et le code figurant sur l'étiquette de couleur.

L'étiquette de couleur est fixée sur l'intérieur du conduit de gauche.



Etiquette de couleur

⚠ATTENTION

Le montage de pièces d'origine autre que Honda peut affecter la sécurité de la moto et provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours utiliser des pièces d'origine Honda ou des pièces équivalentes conçues et homologuées pour sa moto.

Batterie

CBR1000S1

Votre moto est équipée d'une batterie lithium-ion (li-ion). ➡ P. 129

CBR1000RA

Votre moto est équipée d'une batterie sans entretien. Il n'est pas nécessaire de contrôler le niveau d'électrolyte de la batterie ou de rajouter de l'eau distillée. Nettoyer les bornes de batterie si elles sont encrassées ou corrodées.

Ne pas retirer les joints d'étanchéité du bouchon de la batterie. Il n'est pas nécessaire de retirer le bouchon lors de la mise en charge.

REMARQUE

Cette batterie sans entretien peut être irrémédiablement endommagée si l'on enlève la bande de scellement du bouchon.



Ce symbole sur la batterie signifie que ce produit ne doit pas être traité comme une ordure ménagère.

REMARQUE

Une mise au rebut inappropriée de la batterie peut être néfaste pour l'environnement et la santé publique.

Toujours vérifier la réglementation locale en vigueur concernant la mise au rebut des batteries.

En cas d'urgence

Si l'un des incidents suivants se produit, consulter immédiatement un médecin.

- Projection d'électrolyte dans les yeux :
  - ▶ Se laver les yeux à l'eau froide de manière répétée pendant au moins 15 minutes. L'utilisation d'eau sous pression peut vous abîmer les yeux.
- Projection d'électrolyte sur la peau :
  - ▶ Retirer les vêtements souillés et rincer sa peau abondamment à l'eau.
- Projection d'électrolyte dans la bouche :
  - ▶ Se rincer abondamment la bouche à l'eau, sans avaler.

⚠ATTENTION

La batterie dégage de l'hydrogène explosif pendant le fonctionnement normal.

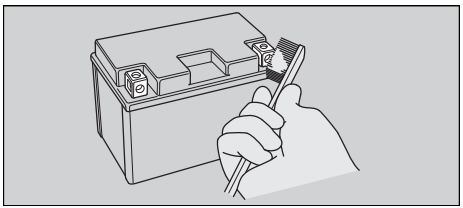
Une étincelle ou une flamme peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour tuer ou blesser grièvement.

Porter des vêtements de protection et une visière, ou faire entretenir sa batterie par un technicien qualifié.

Nettoyage des bornes de batterie

1. Déposer la batterie. ➡ P. 141
2. Si les bornes commencent à se corroder ou sont recouvertes d'une substance blanche, les nettoyer à l'eau chaude et essuyer.

3. Si les bornes sont fortement corrodées, nettoyer et poncer à l'aide d'une brosse métallique ou de papier de verre. Porter des lunettes de sécurité.



4. Reposer la batterie après nettoyage.

La batterie a une durée de vie définie. Pour savoir à quel moment il est nécessaire de la remplacer, contacter votre concessionnaire. Toujours remplacer la batterie par une batterie sans entretien de type identique.

REMARQUE

Le montage d'accessoires électriques d'origine autre que Honda peut provoquer une surcharge du système électrique entraînant une décharge de la batterie et risquant d'endommager le système.

Batterie lithium-ion (Li-Ion)

CBR1000S1

Votre moto est équipée d'une batterie lithium-ion (li-ion). Nettoyer les bornes de batterie si elles sont encrassées ou corrodées.



Ce symbole sur la batterie signifie que ce produit ne doit pas être traité comme une ordure ménagère.

REMARQUE

Une mise au rebut inappropriée de la batterie peut être néfaste pour l'environnement et la santé publique.
Toujours vérifier la réglementation locale en vigueur concernant la mise au rebut des batteries.

Suite page suivante

En cas d'urgence

Si l'un des incidents suivants se produit, consulter immédiatement un médecin.

- Projection d'électrolyte dans les yeux :
  - ▶ Se laver les yeux à l'eau froide de manière répétée pendant 15 minutes. L'utilisation d'eau sous pression peut vous abîmer les yeux.
- Projection d'électrolyte sur la peau :
  - ▶ Retirer les vêtements souillés et rincer votre peau abondamment à l'eau.
- Projection d'électrolyte dans la bouche
  - ▶ Se rincer abondamment la bouche à l'eau, sans avaler.

⚠ATTENTION

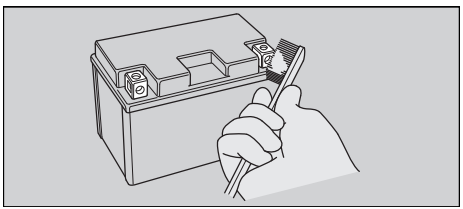
La batterie contient des solvants organiques inflammables comme de l'électrolyte.

Toute manipulation inappropriée expose à des risques de brûlures ou de blessures graves.

- Tenir la batterie à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes.
- Tenir la batterie hors de portée des enfants.
- Ne pas essayer de démonter ou de modifier la batterie ou les bornes de la batterie.
- Ne pas court-circuiter la batterie avec des outils métalliques ou d'autres objets métalliques.
- Ne pas exposer la batterie à des impacts.

Nettoyage des bornes de batterie

1. Déposer la batterie. P. 141
2. Si les bornes commencent à se corroder ou sont recouvertes d'une substance blanche, les nettoyer à l'eau chaude et essuyer.
3. Si les bornes sont fortement corrodées, nettoyer et poncer à l'aide d'une brosse métallique ou de papier de verre. Porter des lunettes de sécurité.



4. Reposer la batterie après nettoyage.

La batterie a une durée de vie définie. Pour savoir à quel moment il est nécessaire de la remplacer, contacter votre concessionnaire. Toujours remplacer la batterie par une batterie lithium-ion (li-ion) de type identique.

REMARQUE

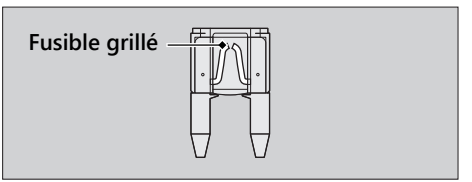
Le montage d'accessoires électriques d'origine autre que Honda peut provoquer une surcharge du système électrique entraînant une décharge de la batterie et risquant d'endommager le système.

Fusibles

Les fusibles protègent les circuits électriques de votre moto. Si l'un des composants électriques de la moto cesse de fonctionner, contrôler et remplacer les fusibles grillés. ➡ P. 200

Contrôle et remplacement des fusibles

Placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) pour déposer et retirer les fusibles. Si un fusible est grillé, le remplacer par un fusible de calibre identique. Pour connaître le calibre des fusibles, se reporter à la section « Spécifications ». ➡ P. 220



REMARQUE

Ne jamais remplacer un fusible par un autre d'un calibre supérieur : cela augmenterait considérablement les risques d'endommagement du circuit électrique.

Un fusible qui grille de façon répétée indique un probable défaut électrique. Faire contrôler sa moto par son concessionnaire.

Huile moteur

La consommation d'huile moteur fluctue et la qualité de l'huile se dégrade au fil du temps en fonction des conditions de conduite.
Vérifier régulièrement le niveau d'huile moteur et faire l'appoint d'huile moteur préconisée si nécessaire. L'huile sale ou usagée doit être remplacée sans attendre.

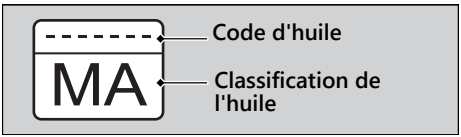
Choix de l'huile moteur

Pour connaître l'huile moteur recommandée, se reporter à la section « Spécifications ». ➡ P. 219

En cas d'utilisation d'huile moteur d'origine autre que Honda, vérifier sur l'étiquette que l'huile est conforme aux normes suivantes :

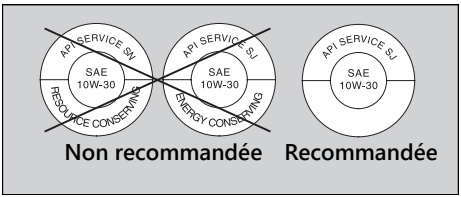
- Norme JASO T 903*1 : MA
- Norme SAE*2 : 10W-30
- Classification API*3 : SG ou supérieure

*1. La norme JASO T 903 est un indice pour les huiles pour moteurs de moto 4 temps. Il existe deux classes : MA et MB. Par exemple, l'étiquette suivante indique la classification MA.



*2. La norme SAE classe les huiles en fonction de leur viscosité.

*3. La classification API indique la qualité et les performances des huiles moteur. Utiliser des huiles de classification SG ou supérieure, à l'exception des huiles désignées « à conservation d'énergie » ou « à conservation des ressources naturelles » sur l'étiquette circulaire API.



Liquide de frein

Ne pas ajouter ou remplacer le liquide de frein, sauf en cas d'urgence. N'utiliser que du liquide de frein neuf provenant d'un bidon non entamé. En cas d'appoint de liquide, faire entretenir le système de freinage par un concessionnaire dès que possible.

REMARQUE

Le liquide de frein peut endommager les pièces en plastique et les surfaces peintes.
Essuyer immédiatement tout déversement et rincer abondamment.

Liquide de frein recommandé :
Liquide de frein DOT 4 Honda ou équivalent

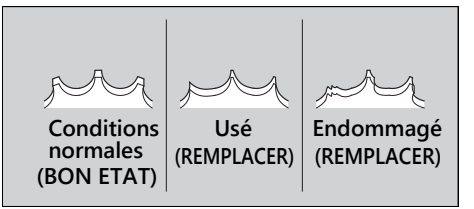
Chaîne d'entraînement

La chaîne d'entraînement doit être contrôlée et lubrifiée régulièrement. Augmenter la fréquence des contrôles de la chaîne si la moto roule souvent sur des chaussées en mauvais état, à vitesses soutenues, ou si elle est soumise de façon répétée à de fortes accélérations. P. 157

Suite page suivante

Faire contrôler la chaîne par votre concessionnaire si elle ne tourne pas de façon régulière, si elle émet des bruits inhabituels, si elle présente des galets endommagés, des axes desserrés ou des joints toriques manquants.

Contrôler également le pignon d'entraînement et le pignon mené. Faire remplacer le pignon ou la couronne par son concessionnaire si l'un de ces éléments est usé ou présente des dents endommagées.



REMARQUE

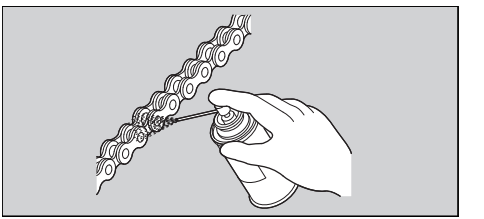
L'utilisation d'une chaîne neuve sur un ensemble pignon/couronne usé entraîne une usure prématurée de la chaîne.

Nettoyage et lubrification

Après avoir contrôlé le débattement, nettoyer la chaîne et l'ensemble pignon/couronne en faisant tourner la roue arrière. Utiliser un chiffon sec et un produit nettoyant conçu spécifiquement pour chaînes d'entraînement à joints toriques ou un détergent neutre. Utiliser une brosse souple si la chaîne est encrassée.
Après nettoyage, essuyer et lubrifier avec le lubrifiant recommandé.

Lubrifiant recommandé :

Lubrifiant de chaîne d'entraînement conçu spécifiquement pour chaînes à joints toriques. A défaut, utiliser de l'huile pour engrenages SAE 80 ou 90.



Ne pas utiliser un nettoyeur vapeur, un nettoyeur haute pression, une brosse métallique, du solvant volatil tel que le pétrole ou le benzène, un nettoyant abrasif, un produit de nettoyage ou un lubrifiant non conçu spécifiquement pour les chaînes à joints toriques, au risque d'endommager les joints toriques en caoutchouc.
Eviter les projections de lubrifiant sur les freins ou les pneus. Ne pas appliquer trop de lubrifiant afin d'éviter les projections sur ses vêtements et sur la moto.

Liquide de refroidissement recommandé

Le liquide de refroidissement Pro Honda HP est une solution préparée d'antigel et d'eau distillée.

Mélange :
50 % d'antigel et 50 % d'eau distillée

Une concentration d'antigel inférieure à 40 % n'assurera pas une protection appropriée contre la corrosion et les basses températures.
Une concentration jusqu'à 60 % assurera une meilleure protection sous les climats froids.

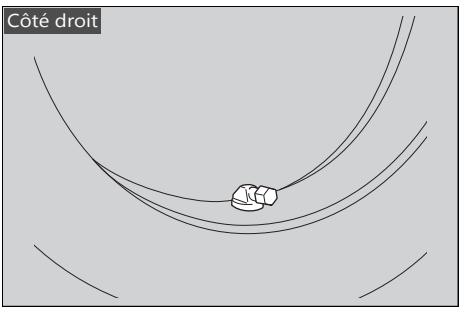
REMARQUE
L'utilisation d'un liquide de refroidissement non préconisé pour les moteurs en aluminium, ou d'eau du robinet/minérale peut engendrer un phénomène de corrosion.

Pneus (Contrôle/Remplacement)

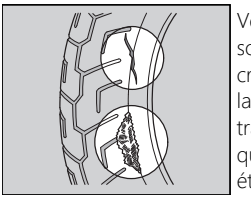
Contrôle de la pression de gonflage

Contrôler visuellement les pneus et utiliser une jauge de pression d'air pour vérifier la pression de gonflage au moins une fois par mois, ou à chaque fois que les pneus semblent dégonflés. Toujours contrôler la pression de gonflage des pneus à froid.

Même si la direction de la tige de soupape a changé, ne pas la ramener en position d'origine. Faire contrôler sa moto par son concessionnaire.

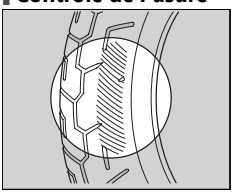


Contrôle de l'état



Vérifier que les pneus ne sont pas coupés, fendus, craquelés au point de laisser apparaître la trame ou la corde, ou qu'aucun clou ou corps étranger n'est présent sur le flanc ou la bande de roulement. Vérifier également l'absence de boursouflures ou de hernies au niveau des flancs du pneu.

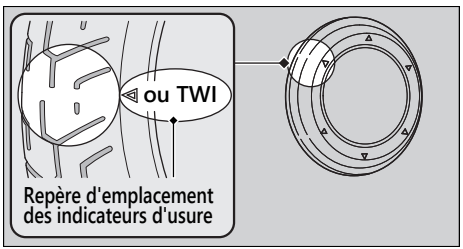
Contrôle de l'usure



Vérifier que la bande de roulement ne présente aucun signe d'usure anormale.

Contrôle de la profondeur des sculptures

Contrôler les indicateurs d'usure de la bande de roulement. S'ils sont apparents, remplacer immédiatement les pneus.
Par mesure de sécurité, il est recommandé de remplacer les pneus dès que la profondeur minimum de sculpture est atteinte.



⚠ATTENTION

La conduite avec des pneus fortement usés ou mal gonflés peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Suivre toutes les instructions contenues dans ce manuel du propriétaire concernant le gonflage et l'entretien des pneumatiques.

Allemagne

La réglementation allemande interdit l'utilisation de pneus dont la profondeur des sculptures est inférieure à 1,6 mm.

Suite page suivante

Confier le remplacement des pneus à un concessionnaire.
Pour connaître le type de pneus, la pression de gonflage et la profondeur minimale de sculptures recommandés, se reporter à la section « Spécifications ». P. 218
Respecter les consignes suivantes à chaque remplacement des pneus.

- Utiliser les pneus recommandés ou des pneus équivalents de dimension, structure, indice de vitesse et capacité de charge identiques.
- Après montage du pneu, faire équilibrer les roues en utilisant des masselottes d'origine Honda ou équivalentes.
- Ne pas monter de chambre à air dans un pneu tubeless (sans chambre à air) de cette moto. Un échauffement excessif pourrait provoquer l'éclatement de la chambre à air.
- N'utiliser que des pneus tubeless (sans chambre à air) sur cette moto.
  Les jantes sont conçues pour des pneus sans chambre à air. Un pneu à chambre à air pourrait glisser sur la jante lors d'une accélération franche ou d'un freinage appuyé et se dégonfler rapidement.

⚠ATTENTION

Le montage de pneus inappropriés peut affecter la maniabilité et la stabilité de la moto et provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

Toujours utiliser le type et les dimensions de pneus préconisés dans ce manuel du propriétaire.

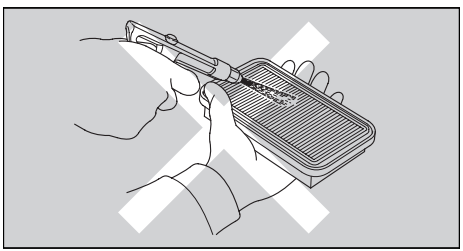
Filtre à air

Types GS, II GS, KO, II KO

Cette moto est équipée d'un élément de filtre à air de type visqueux.

Le nettoyage à l'air comprimé ou tout autre type de nettoyage peut altérer les performances de l'élément visqueux et entraîner une pénétration de poussières.

Ne pas procéder à son entretien. Il doit être confié exclusivement à votre concessionnaire.



Outil

CBR1000RA

La trousse à outils se loge sous la selle passager. ➔ P. 144

Les outils fournis permettent de procéder à quelques réparations de première urgence, à de petits réglages et à des remplacements de pièces.

- Clé à ergots
- Tournevis plat/cruciforme
- Manche de tournevis
- Clé hexagonale 5 mm
- Arrache-fusible
- Outil de réglage BFR
- Rallonge

CBR1000S1

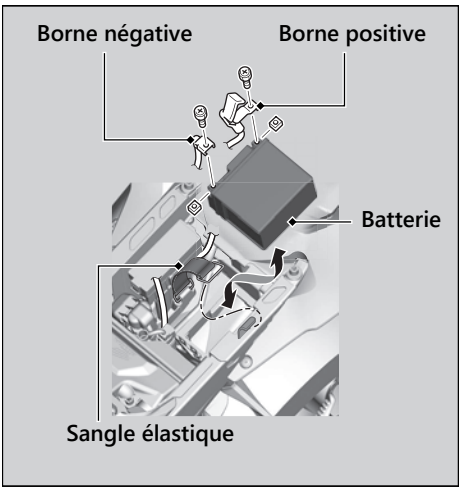
La trousse à outils se loge sous le capot de coque arrière. ➔ P. 145

Les outils fournis permettent de procéder à quelques réparations de première urgence, à de petits réglages et à des remplacements de pièces.

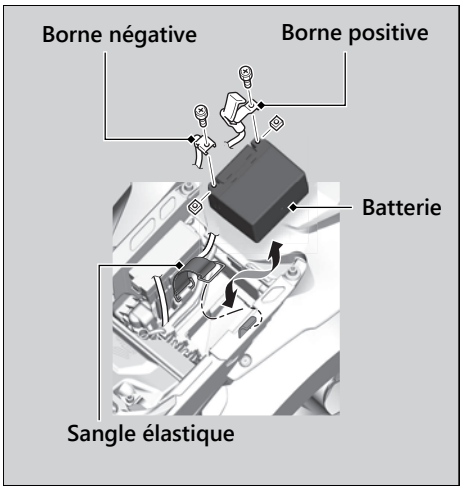
- Tournevis plat/cruciforme
- Manche de tournevis
- Clé hexagonale 5 mm
- Arrache-fusible
- Clé plate de 8 × 12 mm
- Clé polygonale 32 mm

Batterie

CBR1000RA



CBR1000S1



Suite page suivante

Dépose

S'assurer que le contacteur d'allumage est en position ○ (Off).

1. Déposer la selle pilote. ➡P. 143
2. Décrocher la sangle en caoutchouc du côté gauche.
3. Débrancher la borne négative ⊖ de la batterie.
4. Débrancher la borne positive ⊕ de la batterie.
5. Déposer la batterie en veillant à ne pas faire tomber les écrous de borne.

Pose

Poser toutes les pièces dans l'ordre inverse de la dépose. Toujours commencer par brancher la borne positive ⊕. S'assurer que les boulons et les écrous sont serrés fermement.

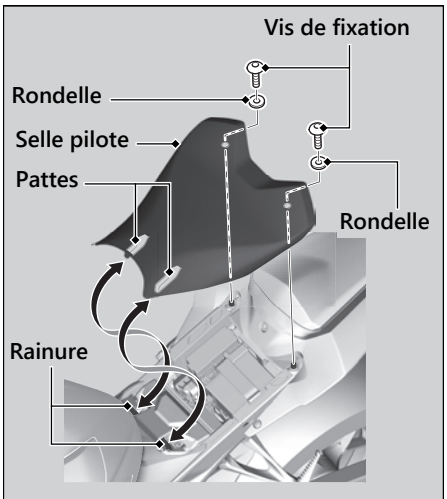
S'assurer que l'heure est correcte après avoir reconnecté la batterie. ➡P. 76

Pour connaître les procédures de manipulation de la batterie, se reporter à la section

« Principes de base de l'entretien » ➡P. 127

« La batterie est à plat » ➡P. 196

Selle pilote



Dépose

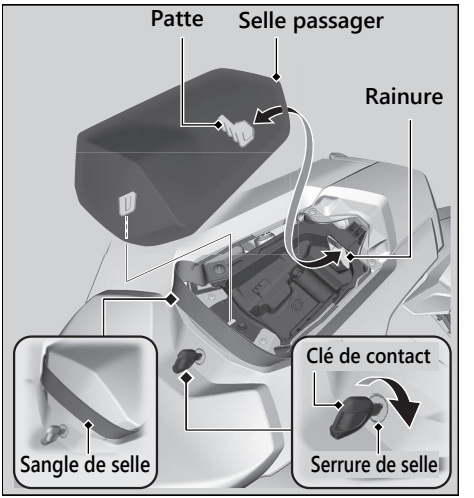
Déposer les boulons de montage et les rondelles, et tirer la selle pilote vers l'arrière puis vers le haut.

Pose

1. Installer la selle pilote tout en insérant les languettes dans les rainures.
2. Poser les rondelles et les boulons de montage.
3. Serrer fermement les vis de fixation. S'assurer que la selle est correctement verrouillée en position en la tirant légèrement vers le haut.

Selle passager

CBR1000RA



Dépose

1. Déplacer la sangle de selle vers l'avant.
2. Introduire la clé de contact dans la serrure de selle.
3. Tourner la clé de contact dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirer la selle vers l'arrière et le haut.

Pose

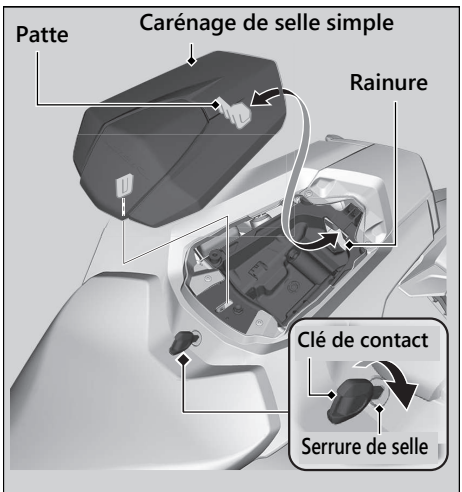
1. Introduire la patte dans la rainure.
2. Appuyer sur l'avant de la selle passager. S'assurer que la selle est correctement verrouillée en position en la tirant légèrement vers le haut.
3. Déplacer la sangle de selle dans sa position d'origine.

La selle se verrouille automatiquement lorsqu'elle est fermée.

Veiller à ne pas laisser la clé dans le compartiment sous la selle passager.

Carénage de selle simple

CBR1000S1



Dépose

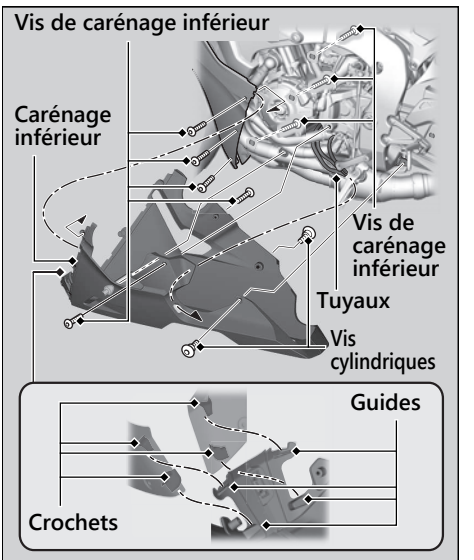
1. Introduire la clé de contact dans la serrure de selle.
2. Tourner la clé de contact dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirer le carénage de selle simple vers l'avant et vers le haut.

Pose

1. Introduire la patte dans la rainure.
2. Appuyer sur l'avant du capot de coque arrière.
   S'assurer que le carénage de selle simple est correctement verrouillé en position en le tirant légèrement vers le haut.

Le carénage de selle simple se verrouille automatiquement lorsqu'il est refermé. Veiller à ne pas laisser la clé dans le compartiment sous le carénage de selle simple.

Carénage inférieur



Dépose

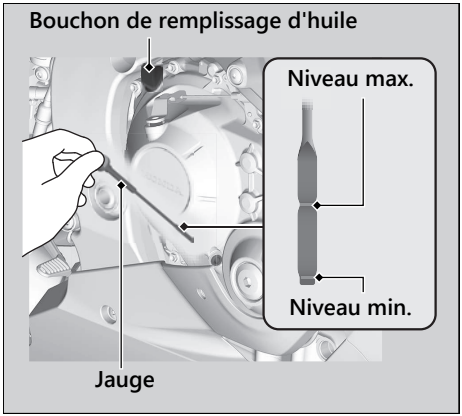
1. Déposer les vis cylindriques et les vis de carénage inférieur.
2. Déposer le bas de carénage avec précaution en libérant les guides hors des crochets du carénage inférieur, comme illustré.

Pose

1. Installer le carénage inférieur en inversant la procédure de dépose.
2. Faire passer les tuyaux par l'ouverture du bas de carénage.
3. Installer les boulons de carénage inférieur et les serrer à fond.
4. Poser et serrer fermement les vis cylindriques.

Contrôle de l'huile moteur

1. Si le moteur est froid, le faire tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.
2. Placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) et patienter 2 à 3 minutes.
3. Placer la moto bien à la verticale sur une surface ferme et de niveau.
4. Retirer la jauge et l'essuyer.
5. Insérer la jauge en butée, sans la visser.
6. Vérifier que le niveau d'huile se trouve entre les repères de niveau supérieur et de niveau inférieur de la jauge.
7. Réinstaller fermement la jauge.



Appoint d'huile moteur

Si le niveau d'huile moteur est proche ou en dessous du repère minimum, faire l'appoint d'huile moteur préconisée. P. 132, P. 219

1. Déposer le bouchon de remplissage d'huile. Faire l'appoint d'huile préconisée jusqu'au repère de niveau maxi.
   - ▶ Pour contrôler le niveau d'huile, placer la moto en position verticale sur une surface ferme et de niveau.
   - ▶ Ne pas remplir au-delà du repère de niveau supérieur.
   - ▶ Eviter toute pénétration de corps étrangers au niveau de l'ouverture du goulot de remplissage d'huile.
   - ▶ Essuyer immédiatement tout déversement.
2. Reposer fermement le bouchon de remplissage d'huile.

REMARQUE

Une quantité trop importante ou insuffisante d'huile peut endommager le moteur. Ne pas mélanger différents indices et marques d'huile. Ces mélanges peuvent affecter la lubrification et le fonctionnement de l'embrayage.

Se reporter à la section « Principes de base de l'entretien » pour le détail de l'huile préconisée et les consignes de sélection de l'huile. P. 132

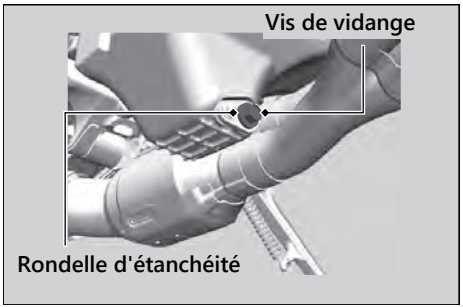
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre

La vidange d'huile et le remplacement du filtre nécessitent l'utilisation d'outils spéciaux. Nous recommandons de confier l'entretien de la moto à son concessionnaire.

Utiliser un filtre à huile d'origine Honda ou une pièce équivalente spécifique à votre modèle.

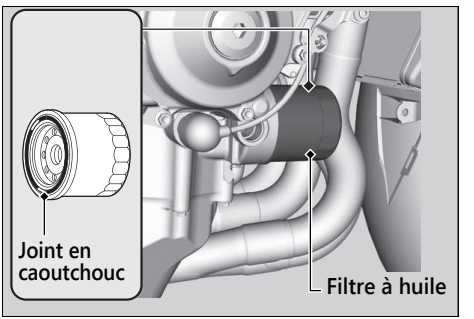
REMARQUE
L'utilisation d'un filtre à huile inapproprié peut endommager sérieusement le moteur.

1. Déposer le carénage inférieur. P. 146
2. Si le moteur est froid, le faire tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.
3. Placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) et patienter 2 à 3 minutes.
4. Placer la moto sur une surface ferme et plane.
5. Placer un bac de récupération sous le boulon de vidange.
6. Retirer le bouchon de remplissage d'huile, la vis de vidange et la rondelle d'étanchéité pour vidanger l'huile.



Suite page suivante

7. Retirer le filtre à huile avec une clé à filtre et laisser le reste de l'huile s'écouler. S'assurer que le joint principal n'est pas collé au moteur.
▶ Mettre au rebut l'huile et le filtre à huile dans un centre de recyclage agréé.



8. Appliquer une fine couche d'huile moteur sur le joint en caoutchouc du filtre à huile neuf.

9. Poser et serrer le filtre à huile neuf.

Couple : 26 N·m (2,7 kgf·m)

10. Poser une rondelle d'étanchéité neuve sur le boulon de vidange. Serrer la vis de vidange.

Couple : 30 N·m (3,1 kgf·m)

11. Remplir le carter d'huile recommandée (➡ P. 132, ➡ P. 219) et poser le bouchon de remplissage d'huile.

Volume d'huile requis
Vidange d'huile avec **remplacement du filtre :**
2,7 L
Après vidange uniquement :
2,5 L

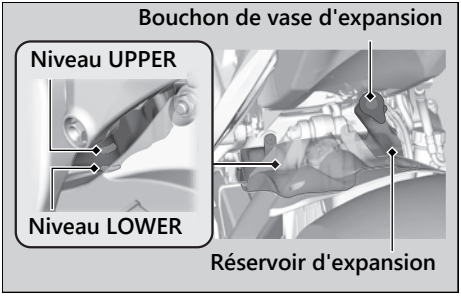
12. Contrôler le niveau d'huile. ➡ P. 147
13. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites d'huile.
14. Poser le carénage inférieur.

Contrôle du liquide de refroidissement

Contrôler le niveau de liquide de refroidissement du réservoir de réserve lorsque le moteur est froid.

1. Placer la moto sur une surface ferme et plane.
2. Maintenir la moto en position verticale.
3. Vérifier que le niveau de liquide de refroidissement se situe entre les repères de niveau UPPER et LOWER du réservoir de réserve.

Si le niveau de liquide de refroidissement chute significativement ou si le vase d'expansion est vide, il est probable que le système présente une fuite importante. Faire contrôler sa moto par son concessionnaire.



Appoint de liquide de refroidissement

Si le niveau du liquide de refroidissement se trouve au-dessous du repère de niveau LOWER, faire l'appoint de liquide de refroidissement préconisé (P. 135) jusqu'au repère de niveau UPPER.
Faire l'appoint de liquide uniquement par le bouchon du réservoir de réserve ; ne pas retirer le bouchon de radiateur.

Suite page suivante

1. Retirer le bouchon de réservoir de réserve et faire l'appoint de liquide tout en observant le niveau de liquide de refroidissement.
   ▶ Ne pas remplir au-delà du repère de niveau UPPER.
   ▶ Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans l'ouverture du réservoir de réserve.
2. Reposer fixement le bouchon du réservoir de réserve.

⚠ATTENTION

Ne pas déposer le bouchon de radiateur quand le moteur est chaud au risque d'être ébouillanté par le liquide de refroidissement.

Toujours laisser refroidir le moteur et le radiateur avant de retirer le bouchon de radiateur.

Remplacement du liquide de refroidissement

Confier la vidange et le remplacement du liquide de refroidissement à votre concessionnaire, à moins de posséder les outils appropriés et les compétences mécaniques requises.

Contrôle du liquide de frein

1. Placer la moto bien à la verticale sur une surface ferme et de niveau.
2. S'assurer que le réservoir de liquide pour freins est bien à l'horizontale et que le niveau du liquide se situe entre les repères de niveau LOWER et UPPER.

Si le niveau de liquide de frein dans l'un des réservoirs est plus bas que le repère LOWER, ou si la garde à la poignée et à la pédale de frein est excessive, contrôler l'usure des plaquettes de frein.
Si les plaquettes de frein ne sont pas usées, il est probable que le système présente une fuite. Faire contrôler sa moto par son concessionnaire.

Avant

Réservoir de liquide de frein avant



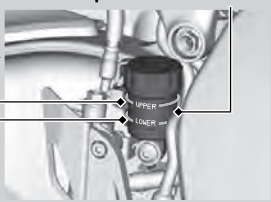
Repère de niveau UPPER

Repère de niveau LOWER

Arrière

Réservoir de liquide de frein arrière

Repère de niveau UPPER



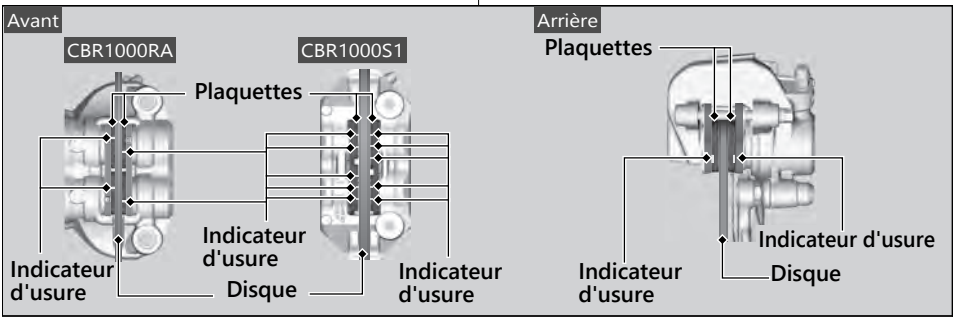
Repère de niveau LOWER

Contrôle des plaquettes de frein

Contrôler l'état des indicateurs d'usure de plaquettes de frein.
Avant Remplacer les plaquettes de frein si l'une d'entre elles est usée jusqu'au bas de l'indicateur.
Arrière Remplacer les plaquettes si l'une d'entre-elles est usée jusqu'à l'indicateur.

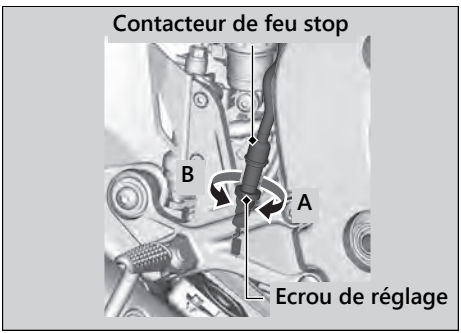
1. Avant Contrôler les plaquettes de frein à l'avant de l'étrier de frein.
   ▶ Toujours contrôler les deux étriers de frein droit et gauche.
2. Arrière Contrôler les plaquettes de frein depuis le coin arrière droit de la moto.

Faire remplacer les plaquettes par votre concessionnaire si nécessaire.
Toujours remplacer les plaquettes de frein droite et gauche en même temps.

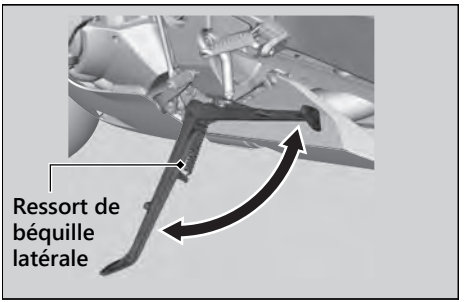


Réglage du contacteur de feu stop

Vérifier le fonctionnement du contacteur de feu stop.
Maintenir le contacteur de feu stop et tourner l'écrou de réglage dans le sens A si le contacteur se déclenche trop tard, ou dans le sens B si le contacteur se déclenche trop tôt.



Contrôle de la béquille latérale



1. Vérifier que la béquille latérale se déploie librement. Si la béquille latérale est difficile à déployer ou si elle grince, nettoyer la zone de pivot et enduire le boulon de pivot de graisse propre.
2. Vérifier que le ressort n'est pas endommagé ni détendu.
3. S'asseoir sur la selle, mettre la boîte de vitesses au point mort, et relever la béquille latérale.
4. Mettre le moteur en marche, actionner le levier d'embrayage et engager un rapport.
5. Abaisser complètement la béquille latérale. Le moteur doit s'arrêter lorsque la béquille latérale s'abaisse. Si le moteur ne s'arrête pas, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

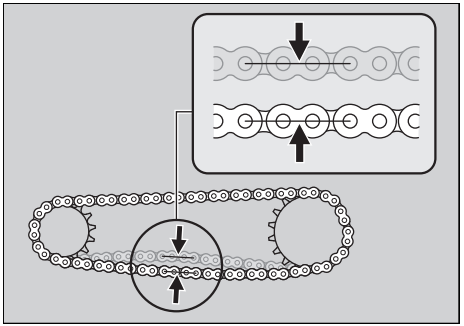
Contrôle du débattement de la chaîne de transmission

Contrôler le débattement de la chaîne d'entraînement en plusieurs points tout au long de la chaîne. Si le débattement n'est pas homogène aux points de contrôle, certains maillons peuvent être tordus ou grippés.
Faire contrôler la chaîne par son concessionnaire.

1. Mettre la transmission au point mort. Arrêter le moteur.
2. Placer sa moto sur sa béquille latérale sur une surface ferme et plane.
3. Contrôler le débattement au niveau du tronçon inférieur de la chaîne d'entraînement à mi-distance entre l'ensemble pignon/couronne.

Débattement de la chaîne d'entraînement :
25 - 35 mm

► Ne pas conduire la moto si le débattement est supérieur à 50 mm.

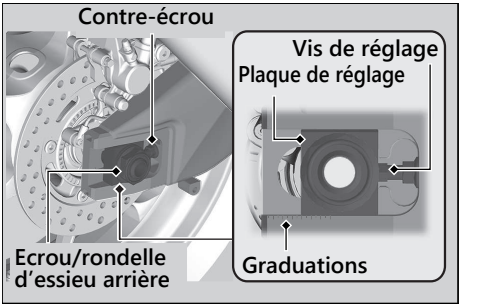


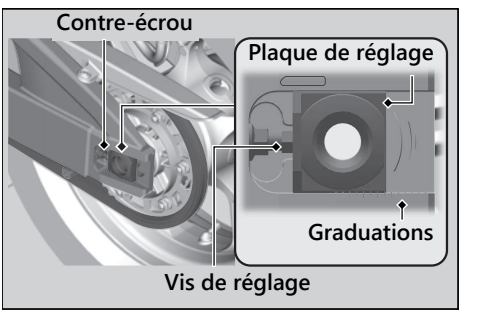
4. Faire rouler la moto en marche avant et vérifier que la chaîne se déplace sans point dur.
5. Contrôler l'ensemble pignon/couronne. P. 133
6. Nettoyer et lubrifier la chaîne d'entraînement. P. 134

Réglage du débattement de la chaîne de transmission

Le réglage de la chaîne nécessite l'utilisation d'outils spéciaux.
Faire régler le débattement de chaîne d'entraînement par son concessionnaire.
Lors du réglage de la tension de la chaîne d'entraînement, veiller à ne pas endommager le capteur de vitesse de roue et l'anneau à impulsions.

1. Mettre la transmission au point mort. Arrêter le moteur.
2. Placer sa moto sur sa béquille latérale sur une surface ferme et plane.
3. Desserrer l'écrou de l'essieu arrière.
4. Desserrer les contre-écrous au niveau des deux vis de réglage.





5. Tourner les deux vis de réglage d'un nombre de tours identique jusqu'à obtention du débattement de chaîne d'entraînement approprié. Pour tendre la chaîne, tourner les vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour détendre la chaîne, tourner les vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre et repousser la roue arrière vers l'avant.
Régler le débattement à mi-distance entre le pignon de sortie de boîte et la couronne de roue arrière.
Contrôler la tension de la chaîne de transmission. ➡ P. 157

6. Contrôler l'alignement de l'axe de roue arrière en vérifiant que l'extrémité de la plaque de réglage de la chaîne est alignée avec les graduations des deux côtés du bras oscillant.
Les deux repères doivent être identiques de part et d'autre. Si l'axe de roue est mal aligné, tourner la vis de réglage droite ou gauche jusqu'à ce que les repères soient alignés, et contrôler à nouveau le débattement de chaîne.

7. Serrer l'écrou de l'essieu arrière.

Couple de serrage : 135 N·m (13,8 kgf·m)

8. Bloquer les vis de réglage et serrer les contre-écrous.

9. Contrôler à nouveau le débattement de la chaîne d'entraînement.

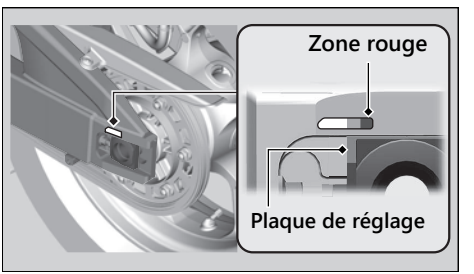
Si une clé dynamométrique n'a pas été utilisée lors de la pose, contacter son concessionnaire dès que possible pour faire vérifier le montage.
Un mauvais montage peut entraîner une perte de la puissance de freinage.

Contrôle de l'usure de la chaîne d'entraînement

Vérifier l'étiquette d'indication d'usure de la chaîne de transmission au moment du réglage de la chaîne. Si le bord avant de la plaque de réglage pénètre dans la zone rouge de l'étiquette après avoir correctement réglé le débattement de chaîne, ceci indique que la chaîne est excessivement usée et doit être remplacée.

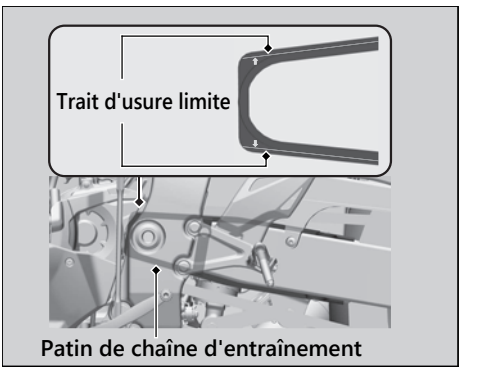
Chaîne : RK525ROZ7

Faire remplacer la chaîne d'entraînement par son concessionnaire si nécessaire.



Contrôle du patin de chaîne d'entraînement

Contrôler l'état de la glissière de chaîne de transmission.
Le patin de chaîne d'entraînement doit être remplacé s'il est usé jusqu'au trait d'usure limite. Faire remplacer le patin de chaîne d'entraînement par votre concessionnaire si nécessaire.

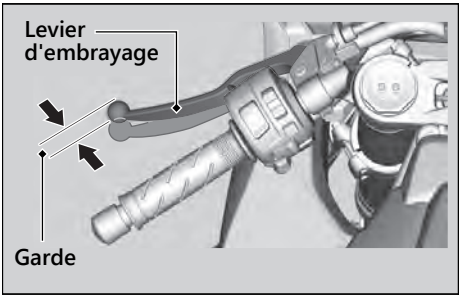


Contrôle de l'embrayage

Contrôle de la garde au levier d'embrayage

Contrôler la garde au levier d'embrayage.

Garde au levier d'embrayage :
10 - 20 mm



Vérifier que le câble d'embrayage n'est pas tordu/vrillé et qu'il ne présente pas de signes d'usure. Le faire remplacer par son concessionnaire si nécessaire.
Graisser le câble d'embrayage avec un lubrifiant pour câble en vente dans le commerce pour le protéger contre une usure prématurée et contre la corrosion.

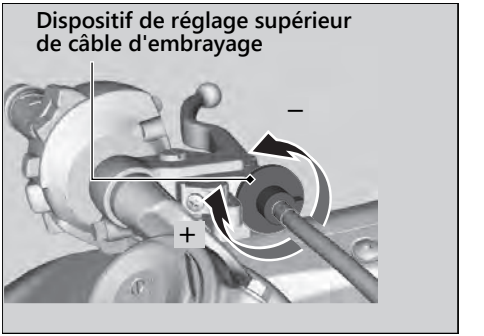
REMARQUE
Un mauvais réglage de la garde peut entraîner une usure prématurée de l'embrayage.

Réglage de la garde au levier d'embrayage

Réglage supérieur

Commencer le réglage en utilisant le dispositif de réglage supérieur de câble d'embrayage.

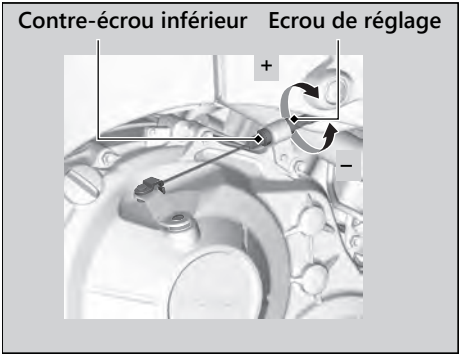
Tourner le dispositif de réglage du câble d'embrayage jusqu'à obtenir une garde de 10 - 20 mm.



Réglage inférieur

Si le dispositif de réglage supérieur du câble d'embrayage est dévissé proche de sa limite, ou s'il n'est pas possible d'obtenir la garde souhaitée, essayer de procéder au réglage en utilisant l'écrou de réglage inférieur du câble d'embrayage.

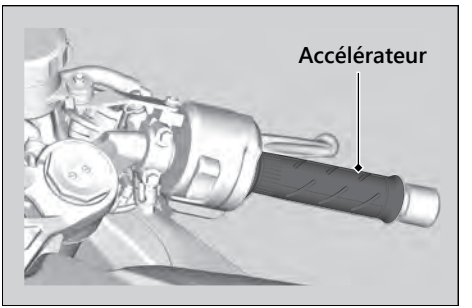
1. Visser à fond le dispositif de réglage supérieur de câble d'embrayage (afin d'obtenir un jeu maximal).
2. Desserrer le contre-écrou inférieur.
3. Tourner l'écrou de réglage jusqu'à obtenir une garde au levier d'embrayage de 10 - 20 mm.
4. Serrer le contre-écrou inférieur et vérifier la garde au levier d'embrayage.
5. Démarrer le moteur, débrayer au levier et engager un rapport. S'assurer que le moteur ne cale pas et que la moto n'avance pas, levier débrayé. Relâcher progressivement le levier d'embrayage et ouvrir l'accélérateur. La moto doit se déplacer sans à-coups et accélérer progressivement.



S'il n'est pas possible d'obtenir le réglage souhaité ou si l'embrayage ne fonctionne pas correctement, contacter son concessionnaire.

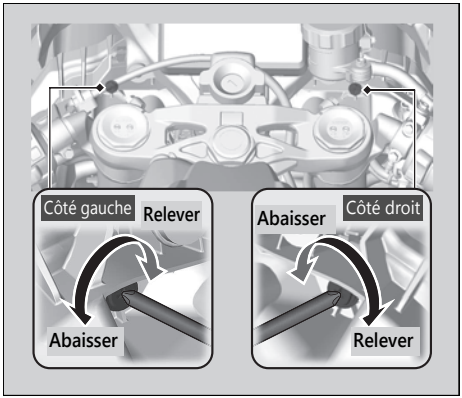
Contrôle de l'accélérateur

Moteur coupé, vérifier que l'accélérateur tourne librement de la position complètement fermée à pleins gaz. Si l'accélérateur ne tourne pas librement ou s'il ne revient pas automatiquement en position fermée, faire contrôler la moto par son concessionnaire.



Réglage du faisceau de phare

Il est possible de régler le faisceau vertical du phare pour obtenir une portée optimale.
Visser ou dévisser la vis à l'aide du tournevis cruciforme fourni dans la trousse à outils
➲P. 140.
Respecter la réglementation en vigueur.



Réglage du levier de frein

Il est possible de régler la distance entre l'extrémité du levier de frein et la poignée.

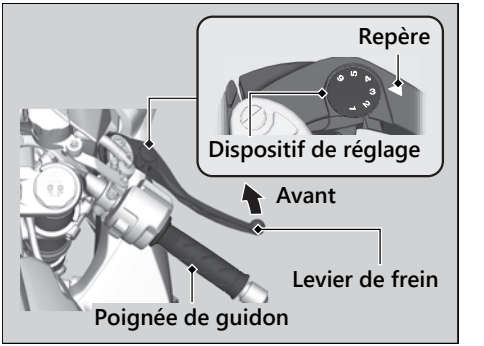
Méthode de réglage

Tourner le dispositif de réglage jusqu'à ce que les numéros s'alignent sur le repère, tout en repoussant le levier vers l'avant dans la position souhaitée.

Après réglage, vérifier que le levier fonctionne correctement avant de prendre la route.

REMARQUE

Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite physique.



Réglage de la suspension avant

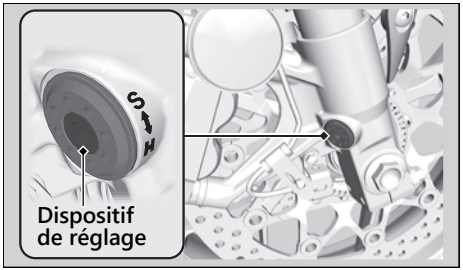
Précontrainte du ressort

CBR1000RA

Il est possible de régler la précontrainte du ressort en utilisant le dispositif de réglage afin d'adapter la suspension à la charge ou à l'état de la chaussée.

Le régleur de précharge du ressort compte 15 tours.

Tourner le dispositif dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la précontrainte du ressort (durcir) et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la précontrainte du ressort (assouplir). La position standard est de 7 1/2 tours à partir de la position entièrement relâchée.



REMARQUE

Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite.

Régler les tubes gauche et droit à la même précontrainte de ressort.

Amortissement en détente

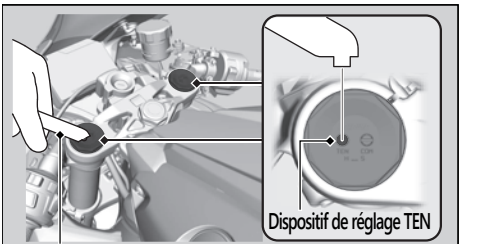
CBR1000RA

Il est possible de régler l'amortissement en détente en utilisant le dispositif de réglage TEN, afin d'adapter la suspension à la charge ou à l'état de la chaussée.

Tourner le dispositif de réglage à l'aide de l'outil de réglage BFR fourni dans la trousse à outils. P. 140

Le dispositif de réglage TEN comporte 5 tours 1/2.

Tourner le dispositif dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'amortissement en détente (durcir) et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire l'amortissement en détente (assouplir). La position standard correspond à 4 tours à partir de la position la plus dure.



REMARQUE

Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite.

Régler les tubes de fourche gauche et droite au même amortissement en détente.

Amortissement en compression

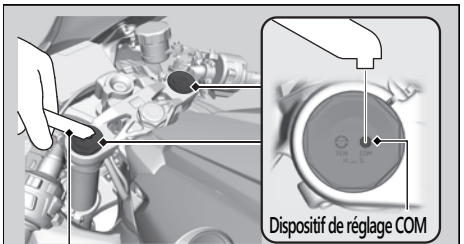
CBR1000RA

Il est possible de régler l'amortissement en compression en utilisant le dispositif de réglage COM, afin d'adapter la suspension à la charge ou à l'état de la chaussée.

Tourner le dispositif de réglage à l'aide de l'outil de réglage BFR fourni dans la trousse à outils. P. 140

Le dispositif de réglage COM comporte 7 tours.

Tourner le dispositif dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'amortissement en compression (durcir) et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire l'amortissement en compression (assouplir). La position standard correspond à 5 tours à partir de la position la plus dure.



Dispositif de réglage BFR

REMARQUE

Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite.

Régler les tubes de fourche gauche et droite au même amortissement en compression.

Réglage de la suspension arrière

Précontrainte du ressort

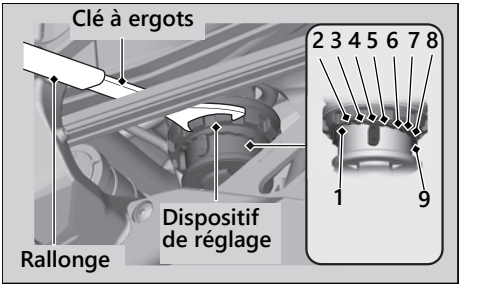
CBR1000RA

Il est possible de régler la précontrainte du ressort en utilisant le dispositif de réglage afin d'adapter la suspension à la charge ou à l'état de la chaussée.

Tourner le dispositif de réglage à l'aide de la clé à ergots et de la rallonge fournies dans la trousse à outils. ➡P. 140

Le dispositif de réglage de la précontrainte compte 9 positions.

Les positions 1 à 3 diminuent la précontrainte du ressort (assouplir) ; les positions 5 à 9 augmentent la précontrainte du ressort (durcir). La position 4 correspond à la position standard.



REMARQUE

Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite.

Toute tentative de réglage direct de la position 1 à 9 ou 9 à 1 risque d'endommager l'amortisseur.

REMARQUE

L'amortisseur arrière contient de l'azote gazeux sous haute pression. Ne tenter aucune opération de démontage ou de réparation, et le mettre au rebut conformément à la procédure. Consulter votre concessionnaire.

Amortissement en détente

CBR1000RA

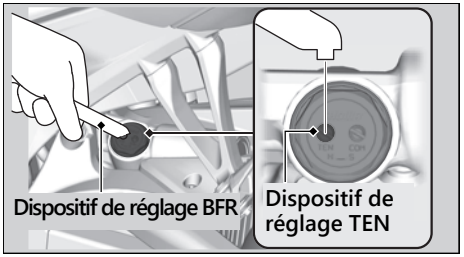
Il est possible de régler l'amortissement en détente en utilisant le dispositif de réglage TEN, afin d'adapter la suspension à la charge ou à l'état de la chaussée.

Tourner le dispositif de réglage à l'aide de l'outil de réglage BFR fourni dans la trousse à outils. P. 140

Le dispositif de réglage TEN comporte 4 tours.

Tourner le dispositif dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'amortissement en détente (durcir) et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire l'amortissement en détente (assouplir).

La position standard correspond à 2 1/2 tours à partir de la position la plus dure.



REMARQUE

Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite.

REMARQUE

L'amortisseur arrière contient de l'azote gazeux sous haute pression. Ne tenter aucune opération de démontage ou de réparation, et le mettre au rebut conformément à la procédure. Consulter votre concessionnaire.

Amortissement en compression

CBR1000RA

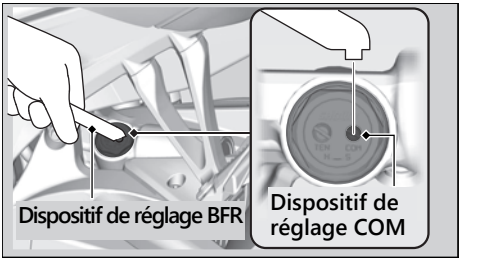
Il est possible de régler l'amortissement en compression en utilisant le dispositif de réglage COM, afin d'adapter la suspension à la charge ou à l'état de la chaussée.

Tourner le dispositif de réglage à l'aide de l'outil de réglage BFR fourni dans la trousse à outils. P. 140

Le dispositif de réglage COM comporte 4 tours 1/2.

Tourner le dispositif dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'amortissement en compression (durcir) et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire l'amortissement en compression (assouplir).

La position standard correspond à 3 tours à partir de la position la plus dure.



REMARQUE

Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite.

REMARQUE

L'amortisseur arrière contient de l'azote gazeux sous haute pression. Ne tenter aucune opération de démontage ou de réparation, et le mettre au rebut conformément à la procédure. Consulter votre concessionnaire.

Réglage du système ÖHLINS Smart EC

CBR1000S1

Ce modèle est équipé du système ÖHLINS Smart EC.
Ce système se compose d'une suspension avant et arrière et de l'unité de commande de suspension (SCU).

Ce système transmet les caractéristiques d'amortissement pré-programmées optimisés pour des situations différentes aux suspensions avant et arrière.

Les suspensions avant et arrière déterminent constamment les conditions de conduite pendant que la SCU reçoit les signaux émis par différentes unités de commande de la moto. En conséquence, la détente optimale et l'amortissement en compression idéal sont garantis.

Le système ajuste continuellement les niveaux de compression et d'amortissement en détente en fonction de la situation.

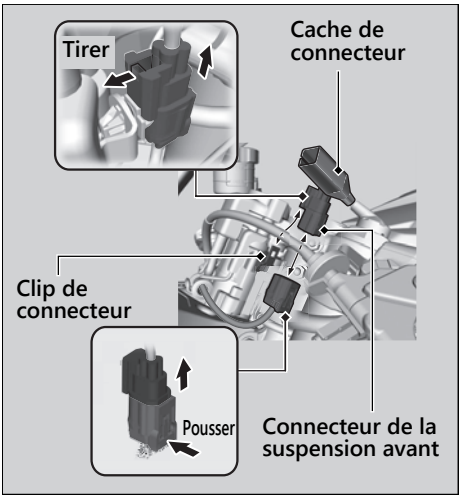
Il est possible de régler manuellement la précharge des suspensions avant et arrière.

ÖHLINS Smart EC est une marque commerciale de ÖHLINS RACING AB, Suède.

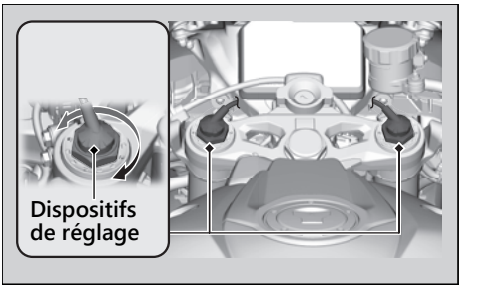
Suite page suivante

Précontrainte du ressort avant

Il est possible de régler la précontrainte du ressort en utilisant le dispositif de réglage afin d'adapter la suspension à la charge ou à l'état de la chaussée.



1. S'assurer que le contacteur d'allumage est en position ○ (Off).
2. Faire glisser le cache du connecteur, puis débrancher le connecteur de la suspension avant à partir du clip de connecteur.
3. Débrancher le connecteur de la suspension avant.
   ▶ Ne pas retirer en tirant sur le faisceau électrique.



4. Tourner le dispositif dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la précontrainte du ressort (durcir) et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la précontrainte du ressort (assouplir).
La position standard est de 4 tours à partir de la position entièrement relâchée.

REMARQUE
Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite.
Régler les tubes gauche et droit à la même précontrainte de ressort.

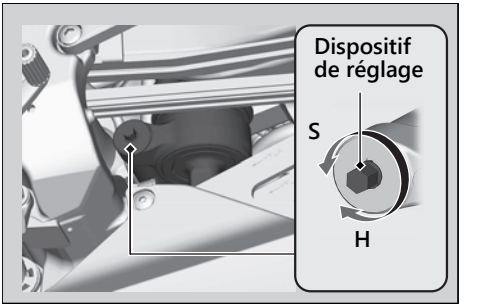
5. Après le réglage, brancher le connecteur de la suspension avant.
- ▶ Attention à ne pas laisser de l'eau ou de la poussière pénétrer dans le connecteur.
- ▶ S'assurer de bien installer complètement le connecteur.

6. Brancher le connecteur de la suspension avant au clip de connecteur, puis installer le cache du connecteur.

Suite page suivante

Précontrainte du ressort arrière

Il est possible de régler la précontrainte du ressort en utilisant la molette de réglage afin d'adapter la suspension à la charge ou à l'état de la chaussée.
Tourner le dispositif dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la précontrainte du ressort (durcir) et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la précontrainte du ressort (assouplir).
La position standard correspond à 8 tours à partir de la position la plus dure.



REMARQUE
Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite.

REMARQUE
L'amortisseur arrière contient de l'azote gazeux sous haute pression. Ne tenter aucune opération de démontage ou de réparation, et le mettre au rebut conformément à la procédure. Consulter votre concessionnaire.

Réglage de l'amortissement

Il est possible de sélectionner le mode A, qui ajuste automatiquement l'amortissement en fonction de la situation de conduite, et le mode MANUEL, qui permet de régler manuellement le niveau d'amortissement.

Mode A

Le mode A ajuste automatiquement les niveaux de compression et d'amortissement en détente individuellement pour la fourche et la suspension arrière pour offrir le changement souhaité dans le comportement de la moto.

Le mode A comprend 3 modes (A1, A2 et A3) avec différentes sensations et caractéristiques de conduite pour de nombreuses situations.

Les valeurs par défaut du mode A peuvent être ajustées à l'aide de la technologie OBTi d'ÖHLINS (Objective Based Tuning Interface). « OBTi » permet au conducteur d'avoir une incidence sur les caractéristiques.

Les éléments de soutien OBTi réglables et les situations de conduite pour chaque mode A sont les suivants.

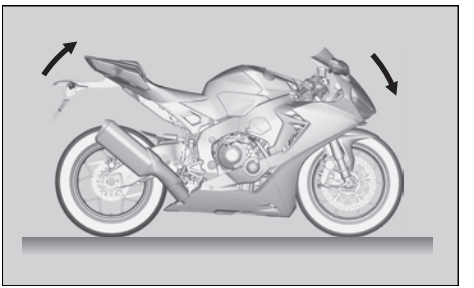
Mode A	Situation	Eléments de soutien OBTi			
		BRAKE	ACC	CORNER	GENERAL
A1	conduite sur circuit	A	A	A	A
A2	routes sinueuses	A	N/A	N/A	A
A3	conduite sur route	A	N/A	N/A	A

A : ajustable

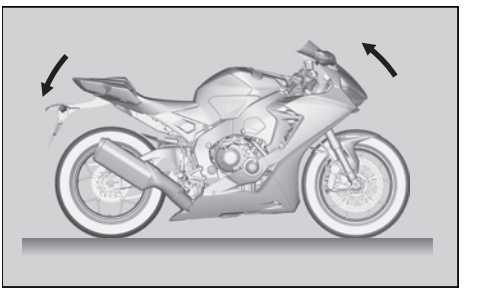
N/A : non ajustable

Suite page suivante

BRAKE:
En ajustant l'objectif du support de frein, il est possible d'augmenter (+) ou de réduire (-) la résistance au tangage pendant le freinage initial.



ACC (A1 uniquement) :
En ajustant l'objectif d'accélération, il est possible d'augmenter (+) ou de réduire (-) la résistance au tangage pendant l'accélération.
Direction
(+) : la moto semble plus stable, surtout lors d'une accélération forte en sortant d'un virage
(-) : utile pour augmenter le transfert de masse en vue d'augmenter la charge sur le pneu arrière



CORNER (A1 uniquement) :
En ajustant l'objectif de virage, il est possible d'augmenter (+) ou de réduire (-) l'agilité des mouvements de la moto pendant le virage.
Direction
(+) : plus d'agilité en particulier en milieu de virage.
(-) : réglage approprié en cas de pluie ou de faible adhérence.

GENERAL:
En ajustant l'objectif de fermeté, il est possible d'augmenter (+) ou de réduire (-) la quantité des niveaux d'amortissement globaux.
Direction
Pour le mode A1
(+) : approprié pour une forte adhérence des pneus et en cas de température élevée de la surface de la route.
(-) : réglage approprié en cas de pluie ou de faible adhérence.
Pour les modes A2 et A3
Réglage de l'objectif vers plus de confort

Pour le réglage de « BRAKE », « ACC », « CORNER » et « GENERAL ». P. 51
P. 57
Pour sélectionner le mode S . P. 106

Mode MANUEL

Le réglage de la suspension peut être défini sur une certaine valeur pour la compression et l'amortissement en détente des suspensions avant et arrière.

L'amortissement des suspensions avant et arrière ne peut pas être modifié automatiquement par le comportement de conduite.

Le mode MANUEL comprend 3 modes (M1, M2 et M3).
Le préréglage de M1 convient à la conduite sur circuit.
Le préréglage de M2 convient aux routes sinueuses.
Le préréglage de M3 convient à la conduite sur route.

Chaque mode MANUEL permet d'ajuster le niveau d'amortissement selon ses préférences :
FR COM: amortissement en compression pour la suspension avant
FR REB: amortissement en détente pour la suspension avant
RR COM: amortissement en compression pour la suspension arrière
RR REB: amortissement en détente pour la suspension arrière

Pour le réglage de « FR COM », « FR REB », « RR COM » et « RR REB ». ➡P. 51 ➡P. 58
Pour sélectionner le mode S . ➡P. 106

Dépannage

Le moteur refuse de démarrer (le témoin HISS reste allumé) ..... P. 182
Surchauffe (témoin de température élevée de liquide de refroidissement allumé) ..... P. 183
Témoins d'alerte allumés ou clignotants ..... P. 184
Témoin de pression d'huile basse ..... P. 184
Témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI (injection de carburant programmée) ..... P. 184
Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS) ..... P. 185
Témoin HESD (Amortisseur de direction électronique Honda) ..... P. 185
Témoin du système de contrôle du couple ..... P. 186
Crevaison ..... P. 187
Problème électrique ..... P. 196
La batterie est à plat ..... P. 196
Ampoule de feu grillée ..... P. 197
Fusible grillé ..... P. 200

Le démarreur fonctionne, mais le moteur ne démarre pas

Vérifier les éléments suivants :

- Vérifier la procédure correcte de démarrage du moteur. ➡ P. 112
- S'assurer qu'il y a du carburant dans le réservoir de carburant.
- Vérifier si le témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI est allumé.
  ▶ Si le témoin est allumé, contacter votre concessionnaire dès que possible.
- Vérifier si le témoin HISS reste allumé.
  ▶ Placer le contacteur d'allumage sur O (Off) et retirer la clé. Réinsérer la clé et placer le contacteur d'allumage sur | (On). Si le témoin reste allumé, contrôler les points suivants :
  Vérifier qu'aucune autre clé HISS (y compris la clé de secours) ne se trouve à proximité du contacteur d'allumage.
  Vérifier la présence éventuelle d'étiquettes ou de joints métalliques à proximité de la clé.
  Si le témoin HISS est toujours allumé, faire contrôler la moto par un concessionnaire.

Le démarreur ne fonctionne pas

Vérifier les éléments suivants :

- Vérifier la procédure correcte de démarrage du moteur. ➡ P. 112
- Vérifier que le contacteur d'arrêt du moteur est sur la position ◯ (Run). ➡ P. 102
- Vérifier si l'un des fusibles est grillé. ➡ P. 200
- Vérifier si les connexions de la batterie sont desserrées (➡ P. 141) et si les bornes sont corrodées (➡ P. 127).
- Vérifier l'état de la batterie. ➡ P. 196

Si le problème persiste, faire contrôler la moto par son concessionnaire.

Surchauffe (témoin de température élevée de liquide de refroidissement allumé)

Les symptômes suivants indiquent que le moteur est en surchauffe :

- Le témoin de température élevée du liquide de refroidissement s'allume.
- Le moteur répond mal aux accélérations. Le cas échéant, se ranger sur le côté de la route en toute sécurité et effectuer la procédure suivante.

Une période prolongée au ralenti accéléré peut déclencher l'allumage du témoin de température élevée de liquide de refroidissement.

REMARQUE

Une conduite prolongée avec un moteur en surchauffe peut sérieusement endommager le moteur.

1. Arrêter le moteur à l'aide du contacteur d'allumage, puis placer le contacteur d'allumage sur la position | (On).
2. Vérifier que le ventilateur du radiateur tourne, puis placer le contacteur d'allumage sur la position ○ (Off).

Si le ventilateur ne fonctionne pas :

Il s'agit probablement d'une défaillance. Ne pas mettre le moteur en route. Faire transporter la moto chez votre concessionnaire.

Si le ventilateur fonctionne :

Le contacteur d'allumage placé sur la position ○ (Off), laisser le moteur refroidir.

3. Une fois que le moteur a refroidi, contrôler la durite de radiateur et vérifier qu'il n'y a pas de fuite. ➡ P. 151

En cas de fuite :

Ne pas mettre le moteur en route. Faire transporter la moto chez votre concessionnaire.

4. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de réserve. ➡ P. 151
   ▶ Faire l'appoint si nécessaire.
5. Si les points 1 à 4 sont normaux, il est possible de reprendre la route, tout en surveillant de près le témoin de température élevée de liquide de refroidissement.

Témoin de pression d'huile basse

Si le témoin de pression d'huile basse s'allume, se ranger sur le côté de la route en toute sécurité et couper le moteur.

REMARQUE

Une conduite prolongée avec une pression d'huile basse peut sérieusement endommager le moteur.

1. Contrôler le niveau d'huile moteur et faire l'appoint si nécessaire. P. 147, P. 148
2. Mettre le moteur en marche.
   ▶ Il n'est possible de reprendre la route que si le témoin de pression basse d'huile s'éteint.

Les accélérations franches peuvent déclencher l'allumage momentané du témoin de pression d'huile basse, particulièrement si le niveau d'huile est proche du niveau minimum.

Si le témoin de pression d'huile basse reste allumé alors que le niveau d'huile est correct, couper le moteur et contacter votre concessionnaire.

Si le niveau d'huile moteur baisse rapidement, votre moto peut présenter une fuite ou un autre problème grave. Faire contrôler sa moto par son concessionnaire.

Témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI (injection de carburant programmée)

Si ce témoin s'allume en cours de conduite, il peut s'agir d'un problème grave du système PGM-FI. Réduire sa vitesse et faire contrôler la moto par son concessionnaire dès que possible.

Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS)

Si le témoin se comporte de l'une des façons suivantes, l'ABS peut présenter un problème grave. Réduire la vitesse et faire contrôler la moto par un concessionnaire dès que possible.

- Le témoin s'allume ou se met à clignoter en cours de conduite.
- Le témoin ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage sur la position est sur la position ❙ (On).
- Le témoin ne s'éteint pas lorsque la vitesse est supérieure à 10 km/h.

Si le témoin d'ABS reste allumé, vos freins continueront de fonctionner en mode conventionnel, sans l'assistance de la fonction d'antiblocage.

Le témoin ABS peut clignoter si la roue arrière tourne alors qu'elle est décollée du sol. Dans ce cas, placer le contacteur d'allumage en position ○ (Off) puis à nouveau en position ❙ (On). Le témoin ABS s'éteint lorsque la vitesse atteint 30 km/h.

Témoin HESD (Amortisseur de direction électronique Honda)

Si le témoin s'allume en conduite, le système HESD peut présenter un problème grave. Réduire sa vitesse et faire contrôler la moto par son concessionnaire dès que possible.

Témoin du système de contrôle du couple

Si le témoin se comporte de l'une des façons suivantes, le système de contrôle du couple peut présenter un problème grave. Réduire la vitesse et faire contrôler la moto par un concessionnaire dès que possible.

- Le témoin s'allume et reste allumé (en continu) en cours de conduite.
- Le témoin ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est en position | (On).
- Le témoin ne s'éteint pas lorsque la vitesse est supérieure à 5 km/h.

Même si le témoin de contrôle du couple est allumé, votre moto présentera un mode de fonctionnement normal, sans la fonction de contrôle du couple.

▶ Lorsque le témoin s'allume en cours de fonctionnement du contrôle du couple, il est nécessaire de fermer complètement les gaz afin de retrouver un mode de fonctionnement normal.

Le témoin de contrôle du couple peut s'allumer si la roue arrière tourne alors qu'elle est décollée du sol. Dans ce cas, placer le contacteur d'allumage en position O (Off) puis à nouveau en position | (On). Le témoin du système de contrôle du couple s'éteint lorsque la vitesse atteint 5 km/h.

La réparation d'un pneu crevé ou la dépose d'une roue nécessite des outils spéciaux et des compétences techniques. Nous vous recommandons de confier ce type d'opération à votre concessionnaire. Toujours faire contrôler/remplacer un pneu par son concessionnaire après une réparation d'urgence.

Réparation d'urgence avec une trousse de réparation des pneus

Si votre pneu présente une crevaison mineure, il est possible de réaliser une réparation d'urgence à l'aide d'une trousse de réparation des pneus « tubeless » (sans chambre à air).
Suivre les instructions fournies avec la trousse de réparation pour roue de secours.
Conduire la moto avec un pneu ayant fait l'objet d'une réparation provisoire. Ne pas dépasser 50 km/h. Faire remplacer le pneu par son concessionnaire dès que possible.

⚠ATTENTION

Conduire la moto avec un pneu ayant subi une réparation provisoire peut être dangereux. Une réparation défaillante peut provoquer un accident à l'origine de blessures graves, voire mortelles.

S'il est nécessaire de prendre la route avec un pneu ayant subi une réparation provisoire, conduire prudemment, sans dépasser 50 km/h, jusqu'à ce que le pneu soit remplacé.

Dépose des roues

Suivre les procédures ci-après pour la dépose d'une roue avant réparation d'une crevaison.

Suite page suivante

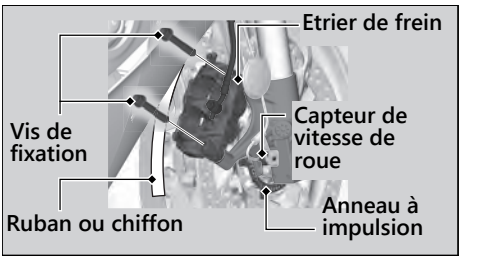
Lors de la dépose et de la pose d'une roue, veiller à ne pas endommager le capteur de vitesse de roue et l'anneau à impulsions.

Roue avant

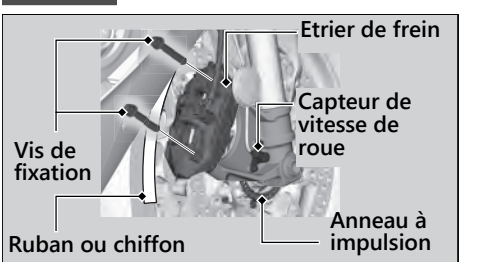
Dépose

1. Placer la moto sur une surface ferme et plane.
2. Recouvrir les deux côtés de la roue avant et de l'étrier de frein de ruban de protection ou d'un chiffon.

CBR1000RA

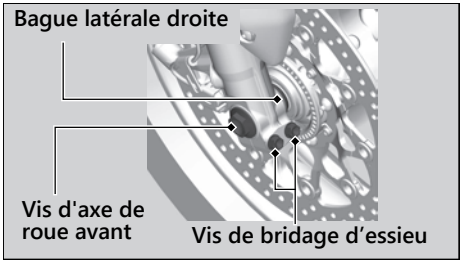


CBR1000S1

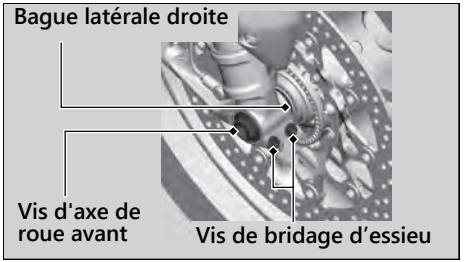


3. Du côté droit, retirer les boulons de montage, puis déposer l'étrier de frein.
4. Du côté gauche, retirer les boulons de montage, puis déposer l'étrier de frein.
▶ Soutenir l'étrier de frein avant de telle sorte qu'il ne pende pas au flexible de frein. Ne pas vriller le flexible de frein.
▶ Veiller à ne pas souiller la surface du disque et des plaquettes avec de la graisse ou de l'huile.
▶ Ne pas actionner le levier de frein avant pendant que l'étrier de frein est déposé.
▶ Veiller à ce que l'étrier de frein ne raye pas la roue lors de la dépose.
5. Déposer la vis d'essieu avant.
6. Desserrer les vis de bridage d'axe de roue côté droit.
7. Caler fermement la moto et lever la roue avant du sol à l'aide d'un lève-moto ou d'un palan.

CBR1000RA



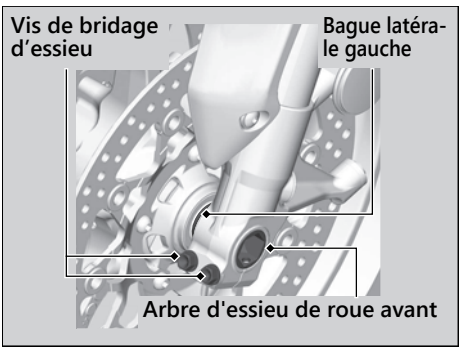
CBR1000S1



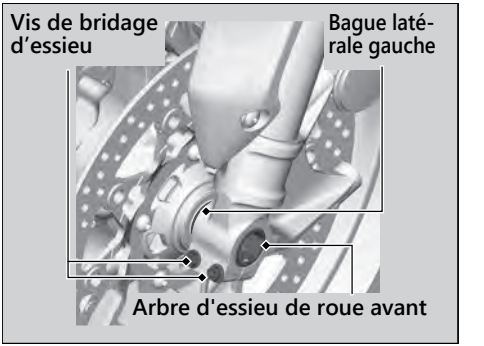
Suite page suivante

8. Desserrer les vis de bridage d'axe de roue côté gauche.
9. Du côté gauche, extraire l'arbre d'axe de roue avant, et déposer les bagues latérales et la roue.

CBR1000RA



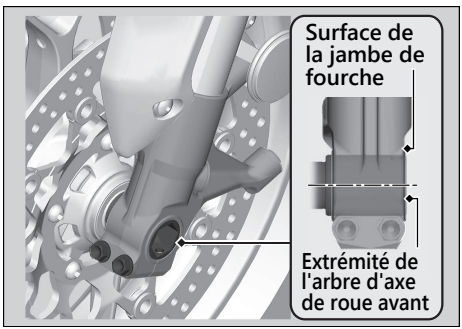
CBR1000S1



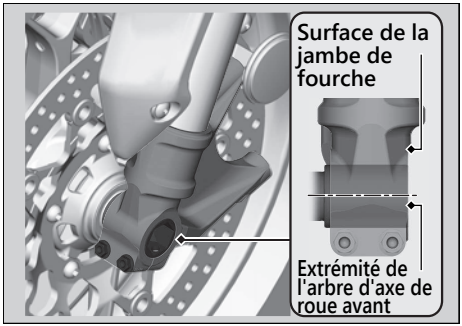
Pose

1. Fixer les bagues latérales à la roue.
2. Du côté gauche, présenter la roue entre les tubes de fourche, et insérer l'arbre d'axe de roue avant légèrement graissé jusqu'à l'extrémité, par le tube de fourche gauche et le moyeu de roue.
3. Aligner l'extrémité de l'arbre d'axe de roue avant sur la surface de la jambe de fourche.

CBR1000RA



CBR1000S1



4. Serrer les vis de bridage d'axe de roue côté gauche afin de bloquer l'axe.
5. Serrer la vis d'axe de roue.

Couple de serrage : 79 N·m (8,1 kgf·m).

6. Desserrer les vis de bridage d'axe de roue côté gauche.
7. Serrer les vis de bridage d'axe de roue côté droit.

Couple de serrage : 22 N·m (2,2 kgf·m).

Suite page suivante

8. Poser l'étrier de frein droit et serrer les boulons de montage.

CBR1000RA

Couple de serrage : 45 N·m (4,6 kgf·m).

CBR1000S1

Couple de serrage : 40 N·m (4,1 kgf·m).

9. Poser l'étrier de frein gauche et serrer les boulons de montage.

CBR1000RA

Couple de serrage : 45 N·m (4,6 kgf·m).

CBR1000S1

Couple de serrage : 40 N·m (4,1 kgf·m).

▶ Veiller à ce que l'étrier de frein ne raye pas la roue lors de la pose.
▶ Utiliser des boulons de montage neufs pour la pose de l'étrier de frein.

REMARQUE

Lors du montage d'une roue ou d'un étrier à sa position initiale, insérer délicatement le disque de frein entre les plaquettes en évitant de les érafler.

10. Poser la roue avant au sol.
11. Actionner plusieurs fois le levier de frein. Ensuite, pomper la fourche à plusieurs reprises.
12. Resserrer les vis de bridage d'axe de roue côté gauche.

Couple de serrage : 22 N·m (2,2 kgf·m).

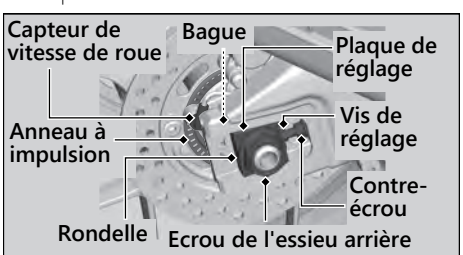
13. Décoller à nouveau la roue avant du sol, et vérifier que la roue tourne librement après avoir relâché le levier de frein.
14. Oter le ruban de protection ou le chiffon.

Si une clé dynamométrique n'a pas été utilisée lors de la pose, contacter son concessionnaire dès que possible pour faire vérifier le montage.
Un mauvais montage peut entraîner une perte de la puissance de freinage.

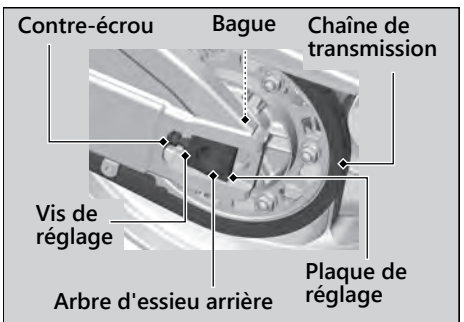
Roue arrière

Dépose

1. Placer la moto sur une surface ferme et plane.
2. Caler fermement la moto à l'aide d'un lève-moto ou d'un palan et décoller la roue avant du sol.
3. Desserrer l'écrou de l'essieu arrière, les contre-écrous, et tourner les vis de réglage de sorte à pouvoir repousser complètement la roue arrière vers l'avant, afin d'obtenir une tension maximale de la chaîne de transmission.
4. Déposer l'écrou d'essieu arrière et la rondelle.



5. Déposer la chaîne d'entraînement du pignon mené en repoussant la roue arrière vers l'avant.
6. Déposer l'arbre d'axe de roue arrière et les plaques de réglage.



Suite page suivante

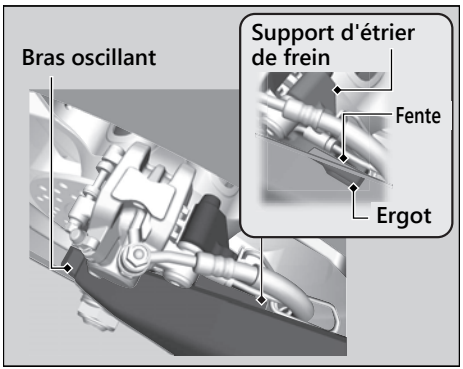
7. Déposer le support d'étrier de frein, la roue arrière et les entretoises latérales.
▶ Soutenir l'étrier de frein avant de telle sorte qu'il ne pende pas du flexible de frein. Ne pas vriller le flexible de frein.
▶ Veiller à ne pas souiller la surface du disque et des plaquettes avec de la graisse ou de l'huile.
▶ Ne pas actionner la pédale de frein tant que la roue est déposée.

Pose

1. Poser la roue arrière en procédant dans l'ordre inverse de la dépose.
▶ Veiller à ce que l'étrier de frein ne raye pas la roue lors de la pose.

REMARQUE
Lors du montage d'une roue ou d'un étrier à sa position initiale, insérer délicatement le disque de frein entre les plaquettes en évitant de les érafler.

2. S'assurer que l'ergot sur le support d'étrier de frein est bien logé dans la fente du bras oscillant.



3. Régler la chaîne de transmission. P. 158

4. Poser et serrer l'écrou d'axe de roue arrière.

Couple de serrage : 135 N·m (13,8 kgf·m).

5. Après avoir reposé la roue, actionner la pédale de frein à plusieurs reprises et vérifier que la roue tourne librement. Contrôler à nouveau la roue si le frein frotte ou si la roue ne tourne pas librement.

Si une clé dynamométrique n'a pas été utilisée lors de la pose, contacter son concessionnaire dès que possible pour faire vérifier le montage.
Un mauvais montage peut entraîner une perte de la puissance de freinage.

La batterie est à plat

CBR1000RA

Mettre la batterie en charge à l'aide d'un chargeur de batterie pour moto.

Déposer la batterie de la moto avant de procéder à la mise en charge.

Ne pas utiliser de chargeur de batterie pour automobile : cela provoquerait une surchauffe de la batterie du scooter et des dommages irréversibles. Si la batterie ne reprend pas sa charge après la mise en charge, contacter votre concessionnaire.

REMARQUE

Il est déconseillé de procéder à un démarrage de secours avec une batterie automobile : ceci endommagerait le circuit électrique de la moto.

CBR1000S1

La charge de la batterie est nécessaire.

Un chargeur de batterie recommandé par le fabricant de votre batterie lithium-ion (Li-Ion) est nécessaire pour charger la batterie.

Contacter le concessionnaire avant de charger la batterie.

Déposer la batterie de la moto avant de procéder à la mise en charge.

REMARQUE

Utiliser uniquement un chargeur recommandé par le fabricant de votre batterie lithium-ion (Li-Ion). L'utilisation d'un chargeur de batterie non recommandé peut causer des dommages irrémédiables sur votre batterie.

Si la batterie ne reprend pas sa charge après la mise en charge, contacter son concessionnaire.

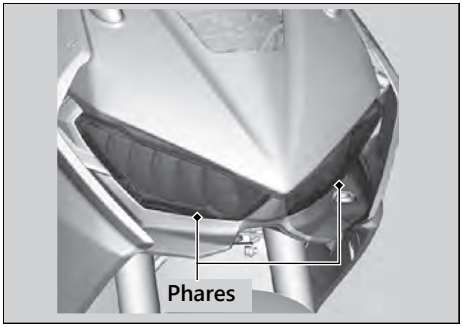
REMARQUE

Ne pas démarrer avec une batterie d'appoint car cela peut endommager le système électrique et la batterie de la moto.

Ampoule de feu grillée

Tous les éclairages de la moto sont assurés par des LED. Si l'une des LED ne s'allume pas, contacter un concessionnaire pour réparation.

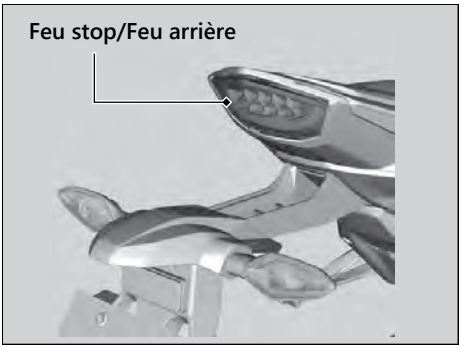
Phare



Les phares comportent plusieurs DEL.
Si l'une des LED ne s'allume pas, contacter un concessionnaire pour réparation.

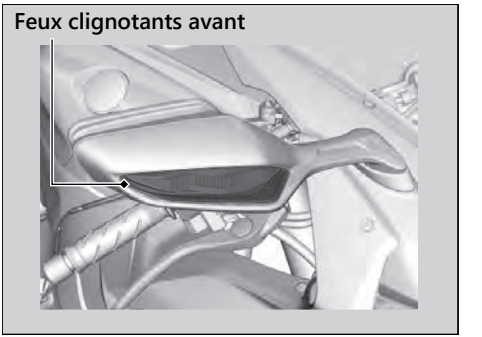
Suite page suivante

Feu stop/feu arrière



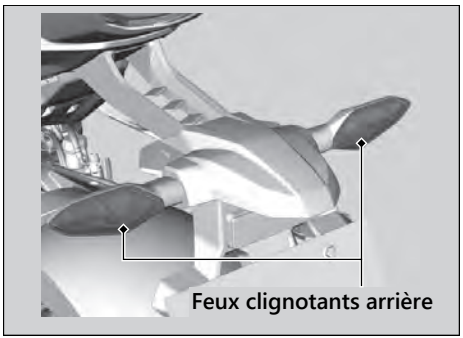
Le feu stop et le feu arrière comportent plusieurs LED.
Si l'une des LED ne s'allume pas, contacter un concessionnaire pour réparation.

Feu clignotant avant



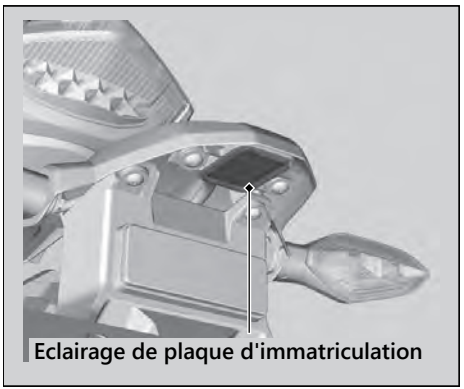
Les clignotants avant comportent plusieurs LED.
Si l'une des LED ne s'allume pas, contacter un concessionnaire pour réparation.

Feu clignotant arrière



Les clignotants arrière comportent plusieurs LED.
Si l'une des LED ne s'allume pas, contacter un concessionnaire pour réparation.

Eclairage de plaque d'immatriculation



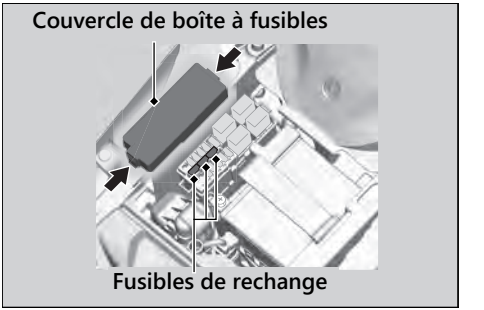
L'éclairage de la plaque d'immatriculation comporte une LED.
Si l'une des LED ne s'allume pas, contacter un concessionnaire pour réparation.

Fusible grillé

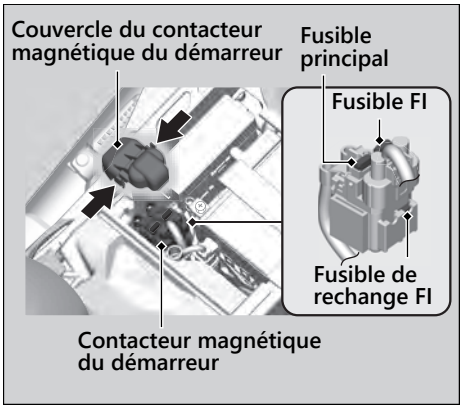
Voir la section « Contrôle et remplacement des fusibles » avant de manipuler les fusibles. P. 132

Fusibles dans la boîte à fusibles

1. Déposer la selle pilote. P. 143
2. Déposer le couvercle de la boîte à fusibles.
3. Retirer les fusibles l'un après l'autre à l'aide de l'extracteur de fusibles fourni dans la trousse à outils et vérifier si l'un des fusibles est grillé. Toujours remplacer un fusible grillé par un fusible de calibre identique.
4. Reposer le couvercle de boîte à fusibles.
5. Reposer la selle pilote.



Fusible principal et fusible FI



1. Déposer la selle pilote. ➡ P. 143
2. Déposer le couvercle du contacteur magnétique du démarreur.
3. Retirer le fusible principal et le fusible FI l'un après l'autre, et vérifier si l'un des fusibles n'est pas grillé. Toujours remplacer un fusible grillé par un fusible de calibre identique.
   ▶ La boîte à fusibles contient des fusibles principaux de rechange. ➡ P. 200
4. Reposer les pièces dans l'ordre inverse de la dépose.

REMARQUE

Un fusible qui grille de façon répétée indique un probable défaut électrique. Faire contrôler sa moto par son concessionnaire.

Informations

Clés.....P. 203
Instruments, commandes et autres fonctions.....P. 204
Entretien de l'aspect de la moto.....P. 207
Remisage de la moto.....P. 211
Transport de votre moto.....P. 212
L'environnement et vous.....P. 213
Numéros de série.....P. 214
Carburants contenant de l'alcool.....P. 215
Convertisseur catalytique.....P. 216

Clés

Clé de contact

Cette moto est livrée avec deux clés et une étiquette de clé avec un numéro de clé et un code-barres.

La clé de contact contient une puce codée spéciale reconnue par le système d'antidémarrage (HISS) afin de pouvoir démarrer le moteur. Manipuler la clé avec soin afin d'éviter d'endommager les composants du système d'antidémarrage.

- Ne pas tordre les clés ou les soumettre à des contraintes excessives.
- Eviter toute exposition prolongée aux rayonnements du soleil ou aux températures élevées.
- Ne pas meuler, percer ou modifier de quelque manière la forme d'origine des clés.
- Ne pas les exposer à des champs magnétiques puissants.

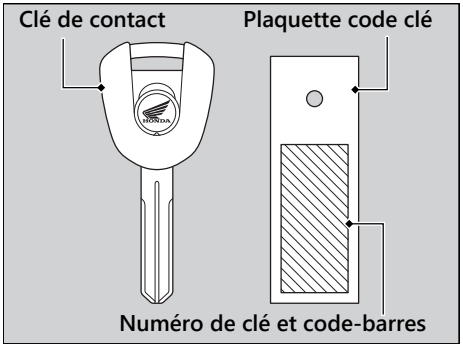
En cas de perte de toutes les clés de contact et de la plaquette code clé, il est nécessaire de faire remplacer le groupe PGM-FI/module de commande de l'allumage par un concessionnaire. Pour éviter cela, conserver un double des clés.

En cas de perte d'une clé, en faire immédiatement un double.

Pour faire un double de clé et l'enregistrer sur le système HISS, porter le double de la clé, l'étiquette de clé et la moto chez votre concessionnaire.

► Conserver la plaquette code clé dans un endroit sûr.

Un porte-clé en métal peut endommager la zone en périphérie du contacteur d'allumage.



Instruments, commandes et autres fonctions

Contacteur d'allumage

Le fait de laisser le contacteur d'allumage en position ❙ (On), le moteur coupé, entraînera la décharge de la batterie.

Ne pas tourner la clé tout en conduisant.

Contacteur d'arrêt du moteur

Ne pas utiliser le contacteur d'arrêt du moteur, sauf en cas d'urgence. L'actionnement de ce contacteur coupe immédiatement le moteur, ce qui rend le pilotage de la moto dangereux. L'arrêt du moteur à partir du contacteur d'arrêt du moteur doit être suivi de la mise en position ○ (Off) du contacteur d'allumage. Le non-respect de cette consigne entraînera la décharge de la batterie.

Odomètre

L'affichage se bloque sur 999.999 si le kilométrage excède 999.999.

Totalisateur partiel

Les totalisateurs partiels repassent sur 0.0 une fois que le kilométrage parcouru dépasse 9.999,9.

HISS

Le système de sécurité d'allumage Honda (HISS) bloque l'allumage du moteur en cas d'utilisation d'une clé mal codée pour démarrer le moteur. Lorsque le contacteur d'allumage est en position ○ (Off), le système antidémarrage HISS reste en alerte, même si le témoin HISS ne clignote pas.

Si le contacteur d'allumage est en position ▌(On) et que le contacteur d'arrêt du moteur est en position ◯ (Run), le témoin HISS s'allume puis s'éteint au bout de quelques secondes, indiquant qu'il est possible de démarrer le moteur. **Le témoin HISS ne s'éteint pas** ➡ P. 182

Le témoin HISS se met à clignoter toutes les 2 secondes pendant 24 heures après que le contacteur d'allumage a été placé en position ○ (Off). Cette fonction peut être activée ou désactivée. ➡ P. 60

Directive UE

Ce système antidémarrage est conforme à la directive RE (Equipements radioélectriques) (2014/53/UE).

CE

La déclaration de conformité à la directive RE est remise à l'acheteur au moment de l'achat. La conserver dans un endroit sûr. Si cette déclaration de conformité a été égarée ou n'a pas été remise, s'adresser au concessionnaire.

Afrique du Sud uniquement



Singapour uniquement



Maroc uniquement

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 6164 ANRT 2011
Date d'agrément : 04/04/2011

Suite page suivante

Porte-documents

CBR1000RA

Le manuel du propriétaire, les documents d'enregistrement et d'assurance peuvent être rangés dans un porte-documents en plastique logé sous la face inférieure de la selle. P. 144

CBR1000S1

Le manuel du propriétaire, les documents d'enregistrement et d'assurance peuvent être rangés dans un porte-documents en plastique logé sous la face inférieure du carénage de selle simple. P. 145

Système de coupure de l'allumage

Un capteur d'inclinaison coupe automatiquement le moteur et la pompe d'alimentation en cas de chute de la moto. Pour réinitialiser le capteur, placer le contacteur d'allumage en position O (Off), puis sur | (On) avant de pouvoir redémarrer le moteur.

HESD

L'amortisseur de direction électrique Honda (HESD) contrôle automatiquement les réglages de l'amortissement de la direction en fonction de la vitesse et de l'accélération du véhicule.

Le témoin HESD s'allume P. 185

Système d'embrayage à glissement assisté

L'embrayage à glissement assisté empêche le blocage de la roue arrière lorsque la décélération de la moto engendre un effet de frein moteur important. Il rend également la commande du levier d'embrayage plus légère.

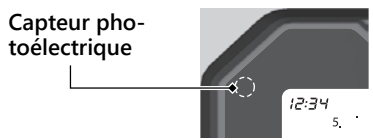
Utiliser uniquement de l'huile moteur de classification MA pour la moto. L'utilisation d'une huile moteur autre qu'une huile de classification MA peut endommager l'embrayage à glissement assisté.

Système d'accélérateur à commande électrique

Ce modèle est équipé d'un système d'accélérateur à commande électrique.
Ne pas placer d'objets magnétiques ou d'objets sensibles aux interférences magnétiques à proximité des contacteurs de guidon droit.

Commande d'intensité lumineuse automatique

La luminosité du rétroéclairage du compteur est contrôlée automatiquement lorsque l'option « AUTO » est sélectionnée dans le réglage de luminosité.
La luminosité ambiante est détectée par le capteur photoélectrique.
Ne pas endommager ou couvrir le capteur photoélectrique.
Cela risque d'empêcher le bon fonctionnement de la commande automatique de luminosité.



Entretien de l'aspect de la moto

Un nettoyage et un polissage fréquents sont essentiels pour préserver la durée de vie de votre Honda. Il est plus facile d'identifier les problèmes potentiels lorsque la moto est propre.
Plus particulièrement, l'eau de mer et le sel utilisé sur les chaussées en prévention du gel génèrent une importante corrosion. Nettoyer toujours la moto après avoir circulé en bord de mer ou sur des chaussées salées.

Nettoyage

Laisser refroidir le moteur, le silencieux, les freins et les autres pièces chaudes avant de procéder au nettoyage.

1. Rincer abondamment sa moto avec un tuyau d'arrosage basse pression afin d'éliminer la saleté en surface.
2. Si nécessaire, utiliser une éponge ou un chiffon doux avec un détergent doux pour éliminer les saletés de la chaussée.
   ▶ Nettoyer la bulle, le diffuseur de phare, les panneaux, ainsi que les autres composants en plastique avec précaution afin d'éviter de les rayer.

Suite page suivante

Eviter de diriger le jet d'eau vers le filtre à air, le silencieux et les pièces électriques.

3. Rincer abondamment la moto à l'eau claire et sécher avec un chiffon doux et propre.
4. Une fois la moto sèche, lubrifier toutes les pièces mobiles.
   ▶ S'assurer que le lubrifiant n'a pas souillé les freins et les pneus. Des disques, des plaquettes, un tambour ou des segments de frein souillés d'huile entraînent une réduction critique de la puissance de freinage et peuvent être à l'origine d'un accident.
5. Lubrifier la chaîne d'entraînement immédiatement après nettoyage et séchage de la moto.
6. Appliquer une couche de cire pour empêcher la corrosion.
   ▶ Eviter les produits contenant des détergents corrosifs ou des solvants chimiques. Ces produits peuvent endommager les pièces métalliques, peintes ou en plastique de la moto.
   Ne pas appliquer de cire sur les pneus et les freins.
   ▶ Si la moto est équipée de pièces revêtues de peinture mate, ne pas appliquer de cire sur la surface de ces pièces.

Précautions au nettoyage

Respecter les consignes suivantes pour le nettoyage du scooter :

- Ne pas utiliser un nettoyeur haute pression :
  ▶ Les nettoyeurs haute pression peuvent endommager les pièces mobiles et électriques, et les rendre inopérantes.
  ▶ L'eau pénétrant dans l'admission d'air peut être acheminée dans le boîtier de papillon et/ou pénétrer dans le filtre à air.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sur le silencieux :
  ▶ La pénétration d'eau dans le silencieux peut empêcher le démarrage et entraîner la formation de rouille à l'intérieur du silencieux.
- Sécher les freins :
  ▶ L'eau affecte la puissance de freinage. Après nettoyage, actionner les freins par intermittence à faible allure pour accélérer le séchage.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sous la selle :
  ▶ La pénétration d'eau dans le compartiment situé sous la selle peut endommager vos documents et autres biens.

● CBR1000S1
Ne pas diriger le jet d'eau directement sous le carénage de selle simple :
▶ La pénétration d'eau dans le compartiment situé sous le carénage de selle simple peut endommager vos documents et autres biens.

● Ne pas diriger le jet d'eau directement sur le filtre à air :
▶ La pénétration d'eau dans le filtre à air peut empêcher le démarrage du moteur.

● Ne pas diriger le jet d'eau directement sur le phare :
▶ Le verre interne du phare peut se brouiller temporairement après un lavage ou en cas de conduite par temps pluvieux. Ce phénomène n'a aucun impact sur le fonctionnement du phare.
Cependant, en cas d'accumulation d'une grande quantité d'eau ou de formation de givre à l'intérieur du ou des verres, faire examiner la moto par un concessionnaire.

● Ne pas utiliser de pâtes à polir ou de cires sur la surface en peinture mate :
▶ Nettoyer les surfaces peinturées mates à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge, beaucoup d'eau et un détergent doux. Sécher avec un chiffon doux et propre.

Suite page suivante

Composants en aluminium

L'aluminium se corrode au contact de la poussière, de la boue ou du sel de la route. Nettoyer régulièrement les pièces en aluminium et respecter les consignes suivantes afin d'éviter les éraflures :

- Ne pas utiliser de brosses dures, de paille de fer ou de détergents abrasifs.
- Eviter d'emprunter les trottoirs afin de ne pas frotter.

Panneaux

Respecter les consignes suivantes afin d'éviter les éraflures et les taches :

- Nettoyer délicatement à l'éponge douce et à l'eau.
- Pour éliminer les taches incrustées, utiliser un détergent dilué et rincer abondamment à l'eau.
- Veiller à ne pas renverser d'essence, de liquide de frein ou de détergent sur les instruments, les panneaux ou le phare.

Bulle

Nettoyer la bulle avec beaucoup d'eau et un chiffon doux ou une éponge. (Ne pas utiliser de produits détergents ou de produits de nettoyage chimiques sur la bulle.) Sécher avec un chiffon doux et propre.

REMARQUE

Pour ne pas risquer de rayer ou d'endommager la bulle, n'utiliser que de l'eau et un chiffon doux ou une éponge pour la nettoyer.

Si la bulle est très sale, utiliser un détergent neutre dilué avec une éponge et beaucoup d'eau. Veiller à bien rincer tout le détergent. (Des résidus de détergent peuvent provoquer le fendillement de la bulle.)

Si des rayures ne peuvent pas être enlevées et gênent la visibilité, remplacer la bulle.

Veiller à ne pas mettre d'électrolyte de la batterie, de liquide de frein ou d'autres solvants chimiques sur la bulle et sa garniture. Ceci endommagerait le plastique.

Pot d'échappement et silencieux

Le conduit d'échappement et le silencieux sont en titane et en acier inoxydable, mais peuvent être tachés par la boue ou la poussière.

Pour éliminer la boue ou la poussière, utiliser une éponge humide et un abrasif liquide de cuisine, puis bien rincer à l'eau propre. Sécher avec une peau de chamois ou un chiffon doux.

Si nécessaire, éliminer les taches de chaleur avec un produit à structure fine en vente dans le commerce. Rincer ensuite de la même manière que lors du nettoyage de la boue ou de la poussière.

REMARQUE

Bien que l'échappement soit en titane et en acier inoxydable, il peut toutefois se tacher. Eliminer les traces et les taches dès leur apparition.

Remisage de la moto

En cas de remisage en extérieur, il est recommandé d'utiliser une housse de protection intégrale.
Suivre les recommandations suivantes s'il est prévu de remiser le véhicule pendant une période prolongée :

- Nettoyer la moto et enduire de cire toutes les surfaces peintes (à l'exception des surfaces revêtues de peinture mate). Enduire les pièces chromées d'huile antirouille.
- Lubricate the drive chain. P. 133
- Placer la moto sur un support de maintenance et placer une cale sous chacun des pneus afin de les isoler du sol.
- Après une averse, retirer la housse de protection et laisser sécher la moto.

Suite page suivante

- Déposer la batterie (➡ P. 141) afin d'éviter qu'elle ne se décharge. Charger entièrement la batterie, puis la placer dans une zone ombragée et suffisamment aérée.
  - ▶ Si la batterie reste sur la moto, débrancher la borne négative ⊖ pour éviter qu'elle ne se décharge.

A l'issue de la période de remisage de la moto, contrôler tous les points d'entretien recommandés par le programme d'entretien.

Transport de votre moto

Si besoin, transporter la moto sur une remorque pour moto ou sur un camion ou une remorque à plateau, équipés d'une rampe de chargement ou d'une plateforme de levage. Fixer la moto à l'aide de sangles. Ne jamais tenter de tracter la moto avec une roue ou les deux roues au sol.

REMARQUE

Le remorquage de votre moto peut gravement endommager la transmission.

L'environnement et vous

Posséder et piloter une moto peut être très agréable, mais il incombe au propriétaire de participer à la protection de l'environnement.

Choisir des produits de nettoyage respectueux de l'environnement

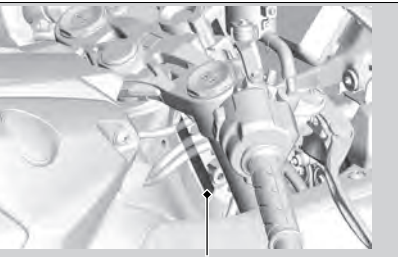
Utiliser un détergent biodégradable pour nettoyer sa moto. Eviter les produits de nettoyage en aérosols contenant des chlorofluorocarbones (CFC) qui contribuent à la destruction de la couche d'ozone.

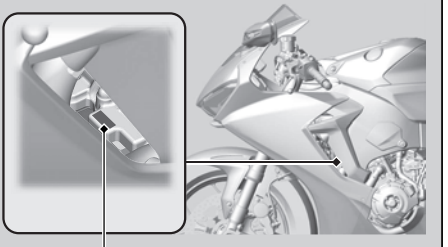
Recyclage des déchets

Placer l'huile et les autres déchets toxiques dans des conteneurs agréés et les porter dans un centre de recyclage. Contacter votre concessionnaire, un organisme de travaux publics ou un service environnemental pour trouver le centre de recyclage le plus proche, et pour obtenir des consignes de mise au rebut des déchets non recyclables. Ne pas jeter l'huile moteur usagée aux ordures ni la vidanger dans les égouts ou au sol. L'huile, l'essence, le liquide de refroidissement et les solvants de nettoyage usagés contiennent des toxines susceptibles de blesser les employés des déchetteries, et de contaminer l'eau potable, les lacs, les rivières et les océans.

Numéros de série

Les numéros de série du cadre et du moteur identifient de manière unique la moto et sont nécessaires à son immatriculation. Ils peuvent également être requis lors de la commande de pièces de rechange.
Il est recommandé de noter ces numéros et de les conserver en lieu sûr.





Carburants contenant de l'alcool

Certains carburants traditionnels mélangés à de l'alcool sont disponibles dans certaines régions afin de réduire les émissions polluantes et de respecter les normes de pureté de l'air. En cas d'utilisation d'un carburant mélangé, vérifier qu'il ne contient pas de plomb et qu'il présente l'indice d'octane minimum requis.

Les mélanges de carburant suivants peuvent être utilisés dans la moto :

- Ethanol (alcool éthylique) jusqu'à 10 % en volume.
  - ▶ L'essence contenant de l'alcool est généralement commercialisée sous la désignation d'essence-alcool.

L'utilisation d'une essence contenant plus de 10 % d'éthanol peut :

- Endommager la peinture du réservoir de carburant.
- Endommager les tuyaux en caoutchouc de la conduite de carburant.
- Entraîner la corrosion du réservoir de carburant.
- Altérer la conduite.

REMARQUE

L'utilisation de carburants mélangés à des taux supérieurs aux taux approuvés peut endommager les pièces métalliques, en caoutchouc et en plastique du circuit d'alimentation.

En cas de symptômes indésirables en fonctionnement ou de problèmes de performances, utiliser une autre marque d'essence.

Convertisseur catalytique

Cette moto est équipée d'un convertisseur catalytique à trois voies. Le convertisseur catalytique contient des métaux précieux servant de catalyseur dans des réactions chimiques à haute température qui transforment les hydrocarbures (HC), le monoxyde de carbone (CO) et les oxydes d'azote (NOx) des gaz d'échappement en composés inoffensifs.

Un convertisseur catalytique défectueux contribue à la pollution atmosphérique et peut réduire les performances du moteur. En cas de remplacement, toujours utiliser une unité d'origine Honda ou son équivalent.

Respecter les recommandations suivantes afin de protéger le convertisseur catalytique de la moto.

- Toujours utiliser de l'essence sans plomb. L'essence au plomb peut endommager le convertisseur catalytique.
- Maintenir le moteur en bon état de fonctionnement.
- Faire réparer la moto en cas de ratés du moteur, de retours de flammes, de calages ou de tout autre défaut entravant la bonne marche du moteur. Le cas échéant, s'arrêter et couper le moteur.

■ Composants principaux

Longueur hors-tout		2.065 mm
Largeur hors-tout		720 mm
Hauteur hors-tout		1.125 mm
Empattement		1.405 mm
Garde au sol minimum		130 mm
Angle de chasse		23° 21′
Longueur de chasse		96 mm
Poids en ordre de marche	**CBR1000RA (Sauf types KO, II KO)**	196 kg
	CBR1000RA (Types KO, II KO)	200 kg
	CBR1000S1	195 kg
Capacité maximum en charge	**CBR1000RA (Sauf types KO, II KO)** *1	180 kg
	CBR1000RA (Types KO, II KO) *1	160 kg
	CBR1000S1 (Sauf type II KO) *2	110 kg
	CBR1000S1 (Type II KO) *2	75 kg
Poids maximum de bagages embarqués	**CBR1000RA (Types ED, II ED)**	14 kg
	CBR1000S1 (Type II ED)	3 kg

Nombre de passagers	**CBR1000RA**	Pilote et 1 passager
	CBR1000S1	Pilote uniquement (pas de passager)
Rayon de braquage minimum	3,20 m	
Cylindrée	1.000 cm^3	
Alésage x course	76,0 x 55,1 mm	
Taux de compression	13,0:1	
Carburant	**(Types ED, II ED, U, II U)**	Carburant sans plomb indice d'octane recherche 95 ou supérieur
	(Types KO, II KO, GS, II GS)	Carburant sans plomb Recommandé : indice d'octane recherche 95 ou supérieur
Carburants contenant de l'alcool	ETHANOL jusqu'à 10 % en volume	
Capacité du réservoir	16,2 L	
Batterie	**CBR1000RA** YTZ7S 12 V-6 Ah (10 HR) / 12 V-6,3 Ah (20 HR)	
	CBR1000S1 HY93-C lithium-ion (li-ion) 12 V-4,5 Ah (20 HR)	

Rapport de transmission	1re	2,285
	2e	1,777
	3e	1,500
	4e	1,333
	5e	1,214
	6e	1,137
Rapport de réduction (primaire/ final)		1,717/2,688

*1 : conducteur, passager, bagages et accessoires inclus
*2 : conducteur, bagages et accessoires inclus

■ Données d'entretien

Dimensions des pneus	Avant	120/70ZR17M/C (58W)	
	Arrière	190/50ZR17M/C (73W)	
Type de pneus		Radial, sans chambre à air	
Pneu recommandé	Avant	**CBR1000RA**	BRIDGESTONE S21F E
			DUNLOP D214F Y
		CBR1000S1	BRIDGESTONE RS10F N
			PIRELLI DIABLO SUPERCORSA SP
	Arrière	**CBR1000RA**	BRIDGESTONE S21R E
			DUNLOP D214 Y
		CBR1000S1	BRIDGESTONE RS10R N
			PIRELLI DIABLO SUPERCORSA SP
Catégories d'utilisation des pneus *1	Conditions normales	Autorisé	
	Conditions particulières	Non autorisé	
	Neige	Non autorisé	
	Mobylette	Non autorisé	
Pression de gonflage des pneus	Avant	250 kPa (2,50 kgf/cm^2)	
	Arrière	290 kPa (2,90 kgf/cm^2)	
Profondeur de sculpture minimum	Avant	1,5 mm	
	Arrière	2,0 mm	
Bougie d'allumage	(standard)	IMR9E-9HES (NGK) ou VUH27ES (DENSO)	
Ecartement des bougies d'allumage		0,8 - 0,9 mm	

Ralenti	1.200 ± 100 tr/mn	
Huile moteur recommandée	Huile pour moto 4 temps Honda, classification de service API SG ou supérieure, à l'exception des huiles désignées « Energy Conserving » (économie d'énergie) ou « Resource Conserving » (économie de ressources), SAE 10W-30, norme JASO T 903 MA	
Contenance en huile moteur	Après vidange	2,5 L
	Après vidange et remplacement du filtre à huile moteur	2,7 L
	Après démontage	3,4 L
Liquide de frein recommandé	Liquide de frein DOT 4 Honda	
Capacité du circuit de refroidissement	2,78 L	
Liquide de refroidissement préconisé	Liquide de refroidissement Pro Honda HP	
Lubrifiant recommandé pour la chaîne de transmission	Lubrifiant de chaîne d'entraînement conçu spécifiquement pour chaînes à joints toriques. A défaut, utiliser de l'huile pour engrenages SAE 80 ou 90.	

Débattement de la chaîne de transmission	25 - 35 mm	
Chaîne de transmission standard	RK525ROZ7	
Pignons standard	Nbre de maillons	116
	Pignon d'entraînement	16T
	Pignon mené	43T

*1 : réglementation EU

■ Ampoules

Phare	LED
Feu stop/feu arrière	LED
Clignotant avant	LED
Clignotant arrière	LED
Eclairage de plaque d'immatriculation	LED

■ Fusibles

Fusible principal	30 A
Autre fusible	30 A, 20 A, 15 A, 10 A

■ Couples de serrage

Vis de vidange d'huile moteur		30 N·m (3,1 kgf·m)
Filtre à huile		26 N·m (2,7 kgf·m)
Vis d'axe de roue avant		79 N·m (8,1 kgf·m)
Boulon de montage d'étrier de frein de roue avant	**CBR1000RA**	45 N·m (4,6 kgf·m)
	CBR1000S1	40 N·m (4,1 kgf·m)
Boulon de bridage d'essieu de roue avant		22 N·m (2,2 kgf·m)
Ecrou de l'essieu de roue arrière		135 N·m (13,8 kgf·m)

Index

A

ABS (système de freinage antiblocage des roues) 18
Accélérateur 164, 207
Accessoires 21
Affichage
- Affichage INFO 1 34
- Affichage INFO 2 37
- Affichage INFO 3 45
- Contrôle 28, 30
- INFO 1 34
- INFO 2 37
- INFO 3 45
- Multi-informations 29

Ampoule
- Ampoule 197
- Clignotant arrière 199, 199
- Clignotant avant 198, 198
- Eclairage de plaque d'immatriculation 199
- Feu stop/feu arrière 198, 198
- Phares 197
- Plaque d'immatriculation 199

Angle de poignée des gaz 46
Arrêt du moteur 204

B

Bouton
- MODE 33, 108
- Avertisseur sonore 102
- Démarrer 103
- LAP 30, 102
- SEL (Bas) 33, 108
- SEL (Haut) 33, 108

BACKGROUND 69
Batterie 6, 127, 141
Batterie lithium-ion (Li-Ion) 6, 129
Béquille latérale 156
Bouton d'avertisseur sonore 102
Bouton de démarrage 103, 112
Bouton LAP 30, 102
BRIGHTNESS 68

C
Contacteur
Allumage 103, 204
Arrêt du moteur 103, 204
Clignotant 102
Commande d'appel de phare 102
Danger 102
Feu stop 155
Inverseur de feu de croisement 102
Capteur photoélectrique 207
Carburant
Capacité du réservoir 115
Recommandations 115
Carburants contenant de l'alcool 215
Chaîne de transmission 157
Changement de vitesses 113
Chronomètre au tour 30, 91
Clé de contact 203
Clear Data 63
Compteur
Compteur de vitesse 28
Odomètre 34, 35, 204
Tachymètre 28
Totalisateur partiel 34, 35, 204
Zone rouge du tachymètre 28
Compteur de vitesse 28, 79
Consignes de conduite 17
Consignes relatives à la charge 22
Contacteur d'allumage 112, 204
Contacteur d'appel de phare 102
Contacteur de clignotant 102
Contacteur de feu stop 155
Contacteur de feux de détresse 102
Contacteur d'allumage 103
Contacteurs 102
Convertisseur catalytique 216

D
Date 47
DATE & TIME 76
Démarrage du moteur 112
Dépannage 181
Dépose
Batterie 141
Carénage de selle simple 145
Carénage inférieur 146
Selle passager 144
Selle pilote 143

Display
BACKGROUND ... 69
BRIGHTNESS ... 68
Display ... 64
DISPLAY MODE ... 65
Espace vide ... 47
FAVORITE ... 71
Shift Indicator ... 67
Tachymètre numérique ... 39
USER LETTER ... 70
DTC ... 89

E
Ecran multi-informations ... 29, 31
Emplacement des composants ... 24
Entretien
DTC ... 89
Entretien ... 85
Importance ... 119
Principes de base ... 125
Programme ... 120
Sécurité ... 119
SPORTS KIT ECU ... 90
Entretien de l'aspect de la moto ... 207
Environnement ... 213
Equipement
Trousse à outils ... 140
Equipement de protection ... 15
Equipements
Trousse à outils ... 116
Manuel du propriétaire ... 116, 206
Espace vide ... 47
Essence ... 115, 215
Essence-alcool ... 215
Etiquette
Amortisseur arrière ... 12
Avertissement sur les accessoires et la charge ... 11
Batterie ... 8, 9
Bouchon de radiateur ... 10
CARBURANT ... 13, 14
Couleur ... 126
IMU ... 14
Informations sur les pneus & Chaîne de transmission ... 12
Rappel de sécurité ... 13, 14
Etiquettes ... 7
Etiquettes à pictogrammes ... 7

F
Faisceau du phare 165
FAVORITE 71
Filtre à air 139
FUNCTION
HISS INDICATOR 60
QUICK SHIFTER 52
Suspension A1, A2 et A3 57
Suspension M1, M2 et M3 58
Freinage 17
Freins
Liquide 133, 153
Réglage du levier 166
Usure des plaquettes 154
Fusibles 132, 200

G
Généralités
DATE & TIME 76
RESTORE DEFAULT 81
Unités 77

H
HESD (amortisseur de direction électronique Honda) 100, 185, 206
HISS INDICATOR 60
Horloge 28
Huile
Moteur 132, 147

I
Indicateur
Indicateurs de rapport 98
Passage à la vitesse 101
Rapport 29
rapport 67, 83
Système d'aide au changement rapide des rapports 29
Indicateur de consommation de carburant 80
Indicateur de rapport 29
Indicateur du système d'aide au changement rapide des rapports 29
Indicateurs de rapport 98, 101
Informations contextuelles
Entretien 96
Code 97
Utile 96
Instruments 28
Inverseur de feu de croisement/route 102

J
Jauge de température de liquide de refroidissement 32

K
Kilométrage 79

L
Lap Data 62
Limite de poids maximum en charge 22
Limites de charge 22, 22
Liquide de refroidissement 135, 151
Logo CBR 46
Luminosité 207

M
Mode
Carburant de réserve 42, 43, 44
Circuit 30
Conduite 31, 33, 105
DISPLAY 65
Mécanicien 66
Réglage 48
Rue 28
Mesures de sécurité 15
Mode circuit 30
Mode de conduite 105, 106
Mode mécanicien 66
Mode Route 28
Mode S 107
Modifications 21
Moteur
Arrêt 204
Commutateur d'arrêt 112
Contacteur d'arrêt 103, 204
Démarrage 112
Filtre à huile 149
Huile 132, 147
Ne démarre pas 182
Numéro 214
Surchauffe 183
Moteur noyé 112

N
Nettoyage de la moto 207
Numéro de cadre 214
Numéros de série 214

O
Odomètre 35, 204

P
Pneus
Crevaison 187
Pression d'air 136
Remplacement 136, 187
Porte-casque 116
Problème électrique 196

R
Ravitaillement en carburant 115
Recommandations
Carburant 115
Huile 132
Liquide de refroidissement 135
Réglage de l'amortissement 177
Réglage du mode
Affichage 48
Display 64
Fonction 48, 51
Généralités 48, 75
Atelier mécanique 48, 84
Temps au tour 48, 61
Remisage de la moto 211
RESTORE DEFAULT 81
Roues
Dépose à l'arrière 193
Dépose à l'avant 188

S
Système ÖHLINS Smart EC 173
Selle passager 144
Selle pilote 143
Service
Suspension 88
Système d'aide au changement rapide des rapports 89
Shift Indicator 67
Spécifications 217
SPORTS KIT ECU 90
Stationnement 19
Stockage
Equipements 116
Trousse à outils 116
Manuel du propriétaire 116, 206
Surchauffe 183

Suspension
Système ÖHLINS Smart EC 173
A1, A2 et A3 57
Arrière 170
Avant 167
M1, M2 et M3 58
Mode S 107
SUSPENSION 88
Suspension arrière 170
Suspension avant 167
Système d'aide au changement rapide des rapports 52, 89
Système d'embrayage 161
Système d'embrayage à glissement assisté 206
Système de coupure de l'allumage
Béquille latérale 156
Capteur d'angle d'inclinaison 206
Système de coupure de l'allumage par la béquille latérale 156

T
Témoin de dysfonctionnement (MIL) du système PGM-FI (injection de carburant programmée) 100, 184
Tachymètre 28, 39, 66
Indicateur
HISS 182
Niveau bas de carburant 44
Témoin
ABS (système de freinage antiblocage des roues) 99, 185
Anomalie de fonctionnement du système PGM-FI (injection de carburant programmée) 100, 184
Clignotant gauche 98
Contrôle de couple DESACTIVE 98
Contrôle du couple 98, 186
feu de route 99
HESD (amortisseur de direction électronique Honda) 100, 185
HISS 60, 83, 100
Indicateur de point mort 99
Pression d'huile basse 98, 184
Témoin 184
Témoin de température 99, 183
témoin
Clignotant droit 98
Témoin HISS 100

Témoin d'arrêt du système de contrôle du couple 98
Témoin de clignotant droit 98
Témoin de clignotant gauche 98
Témoin de feu de route 99
Témoin de bas niveau de carburant 99
Témoin de point mort 99
Témoin de pression d'huile basse 98, 184
Témoin de température élevée de liquide de refroidissement 99, 183
Témoin du système de contrôle du couple 98
Témoin du système de freinage antiblocage des roues (ABS) 99, 185
Témoins 98
Temps au tour
Clear Date 63
Données au tour 62
Tension de la batterie 46
Totalisateur partiel 35, 204
Transport de votre moto 212
Trousse de réparation 187

U
UNITS 77
USER LETTER 47, 70

V
Valeur de consigne de l'indicateur de rapport 46
Valeur EB 107
Valeur P 107
Valeur T 107
Valeur W 107

HONDA

The Power of Dreams

33MKF810
00X33-MKF-8100

XXX.XXXX.XX.K
PRINTED IN XXXXX